

Romances del 1 al 150: en color negro, expolio de Maria Murante
 Romances del 151 al 166: en color azul, expolio de Claudia Vallone
 Romances del 167 al 199: en color verde, expolio de Lara Campagna
 Romances del 200 al 250: en color negro, expolio de Maria Murante
 Romances del 251 al 255: en color verde, expolio de Lara Campagna
 Romances del 256 al 268: en color negro, expolio de Maria Murante
 Romances del 269 al 279: en color azul, expolio de Claudia Vallone
 Romance 280: en color negro, expolio de Maria Murante
 Romances del 281 al 347: sin expolio
 Romances del 348 al 383: en color rojo, expolio de Valentina Lorè
 Revisión: Natalia Rodríguez Peláez

P

pacer: verbo intr. irr., ‘pascolare’

- I, 17.8 [Anonimo]: para que no se pierda y **pazca**,
 I, 27.6 [Anonimo]: **pace** y bebe todo el tiempo
 I, 54.40 [Luis de Góngora]: le bebió e le **pació** el heno.
 I, 76.26 [Liñán de Rianza]: ya **paciendo**, ya rumiando,
 I, 108.58 [Anonimo]: **pacerá** la mejor yerba,
 I, 110.40 [Anonimo]: porque el ganado no **pazca**
 I, 120.64 [Anonimo]: que en los Gramáticos sotos
 la pedunte yerba **pazca**,
 I, 258.32 [Lope de Vega]: que su yerba están **paziendo**.

Pacheco: n. p. pers., ‘Pacheco’

- I, 79.101 [Salinas y Castro]: de Mendozas y **Pachecos**

paciencia: s. f., ‘pazienza’

- I, 7.82 [Anonimo]: aquí la **paciencia** pierde;
 I, 33.10 [Salinas y Castro]: cortado de su **paciencia**,
 I, 35.11 [Anonimo]: que la **paciencia** derriba
 I, 47.20 [Lope de Vega]: Fáltame la **paciencia**,
 I, 68.35 [Lope de Vega]: armándose de **paciencia**
 I, 71.34 [Anonimo]: de su **paciencia** las faltas.
 I, 72.48 [Anonimo]: y el valor de su **paciencia**;
 I, 72.58 [Anonimo]: en su **paciencia** más pruebas
 I, 72.78 [Anonimo]: y aquí la **paciencia** llega,
 I, 103.72 [Lope de Vega]: la mayor **paciencia** acaba.
 I, 122.10 [Liñán de Rianza]: o acábame la vida o la **paciencia**,
 I, 128.44 [R. de Ardila]: he prestado yo **paciencia**;
 I, 157.24 [Lope de Vega]: ya mi **paciencia** se acaba.
 I, 177.10 [Salinas y Castro]: cortado de su **paciencia**,
 I, 189.10 [Liñán de Rianza]: o me acaba la vida o la **paciencia**.»
 I, 207.35 [Anonimo]: guarnecido de **paciencia**
 I, 213.6 [Anonimo]: y guerrero sin **paciencia**

paciente:

- 1) agg. qual., ‘paziente’
 I, 213.5 [Anonimo]: aquel **paciente** amador
 2) s. m., ‘paziente’, ‘chi patisce’
 I, 369.21 [Anonimo]: y preguntame el **paciente**:

padercer: verbo tr. irr., ‘soffrire’, ‘patire’

- I, 9.67 [Anonimo]: de mí, que **padezco** y muero
 I, 24b.106 [Anonimo]: sufre, **padece** y espera.
 I, 57.27 [Anonimo]: el que **padeciendo** sed
 I, 69.19 [Lope de Vega (?)]: y dixo: Siempre **padezco**
 I, 87.47 [Anonimo]: de la vida en que **padece**
 I, 103.71 [Lope de Vega]: que **padercer** y no vella
 I, 126.22 [Lope de Vega]: de las penas que **padezco**,
 I, 128.76 [R. de Ardila]: porque yo no lo **padezca**.
 I, 136.8 [Anonimo]: de Celia, por quien **padece**.
 I, 207.52 [Anonimo]: que **padercer** mal de perros.
 I, 235.7 [Anonimo]: que por bien amar **padece**,
 I, 236.24 [Anonimo]: «Sufre, **padece** y aguarda.»
 I, 275.17 [Cervantes]: sufre y **padece** tus daños
 I, 280.55 [Lope de Vega]: en los que en igual **padercen**,
 I, 359.33 [Lope de Vega]: con justa causa **padezco**:

- I, 79.104 [Salinas y Castro]: estas cucharas, **Padillas**,
 I, 81.30 [Anonimo]: de **Padilla** se llama,

padre: s. m.

1) ‘padre’

- I, 25.33 [Lope de Vega]: Alá te perdone, **padre**,
 I, 30.13 [Lope de Vega]: que se la entrega su **padre**
 I, 79.87 [Salinas y Castro]: Siéntase el **padre** a la mesa
 I, 89.69 [Anonimo]: Con esto el **padre** y el pueblo
 I, 107.31 [Anonimo]: si para tu **padre** no
 I, 107.35 [Anonimo]: mal **padre** debo de ser,
 I, 136.53 [Anonimo]: como paseó mi **padre**
 I, 152.63 [Anonimo]: de Iuanilla y de su **padre**
 I, 170.15 [Anonimo]: del gran Alfaquí su **padre**,
 I, 178.11 [Anonimo]: queriendo matar al **padre**
 I, 180.3 [Anonimo]: para vengar a su **padre**
 I, 180.19 [Anonimo]: y al viejo **padre** licencia,
 I, 184.25 [Anonimo]: pues su **padre** le responde
 I, 185.13 [Anonimo]: más obedientes a un **padre**
 I, 186.22 [Lope de Vega]: así goze a mi **padre**,
 I, 186.28 [Lope de Vega]: sin remedio de mi **padre**,
 I, 186.54 [Lope de Vega]: se entrara a ver a su **padre**,
 I, 194.12 [Anonimo]: de la huerta de su **padre**
 I, 202.9 [Anonimo]: delante su **padre**, el Rey,
 I, 202.14 [Anonimo]: ¿qué ley, **padre**, vos enseña,
 I, 202.21 [Anonimo]: Pues si esto, **padre**, es así,
 I, 223.57 [Anonimo]: El tiempo es **padre** de zelos,
 I, 223.71 [Anonimo]: de tu **padre**, respondieron
 I, 226.32 [Anonimo]: su **padre** lo había sudado.
 I, 226.65 [Anonimo]: –«Maté a tu **padre**, Ximena,
 I, 226.71 [Anonimo]: y en lugar del muerto **padre**
 I, 248.31 [Anonimo]: que el viejo de vuestro **padre**
 I, 257.12 [Anonimo]: al buen viejo de su **padre**.
 I, 257.30 [Anonimo]: no se acordó de su **padre**,
 I, 266.4 [Anonimo]: fué tu **padre**, no lo dudes.
 I, 268.36 [Anonimo]: ¿qué Rey fué su **padre**?

2) pl., ‘genitori’

- I, 125.89 [Liñán de Rianza]: Si sus **padres** en las suyas
 I, 223.76 [Anonimo]: no hay **padres** reverenciados.»
 I, 259.19 [Lope de Vega]: tus **padres** fueron los montes

padrino: s. m., ‘padrino’¹⁶⁷

- I, 55.92 [Anonimo]: conforme al **padrino** juzgue.

Pafos: n. p. luogo. ‘Pafos’

- I, 269.100 [Anonimo]: de **Pafos** la Reina.

paga: s. f.

1) ‘ricompensa’

- I, 6.16 [Anonimo]: presto recibas la **paga**,
 I, 8.74 [Anonimo]: señora, que des tal **paga**
 I, 22.52 [Lope de Vega]: no es un mundo mucha **paga**.»
 I, 30.6 [Lope de Vega]: a recibir justa **paga**
 I, 35.24 [Anonimo]: justa **paga** de mi yerro,
 I, 103.54 [Lope de Vega]: Procesos mira y papeles
 de mi servicio y tu **paga**,

Padilla: n. p. pers., ‘Padilla’

¹⁶⁷ *Padrino*: «Testimone in una vertenza cavalleresca» (Devoto-Oli).

- I, 196.32 [Lope de Vega]: y seguridad de **paga**.
 I, 238.20 [Lope de Vega]: me dan agora tal **paga**.
 I, 244.105 [Anonimo]: Básteme por **paga** justa
 I, 250.42 [Anonimo]: y al pagar muertas las **pagas**
 I, 364.63 [Lope de Vega]: **que es la paga darne**
- 2) 'pagamento'
 I, 143.27 [Anonimo]: si hay **pagas** adelantadas,
- pagano:**
 1) s. m., 'pagano'
 I, 125.58 [Liñán de Rialza]: de **paganos** y de infieles
 I, 191.27 [Anonimo]: yo soy Rugero, el **pagano**,
 2) agg. qual., 'pagano'
 I, 215.38 [Anonimo]: a quien la gente **pagana**
- pagar:** verbo
 1) tr., 'pagare', 'ripagare'
 I, 2.71 [Lope de Vega]: me **pagarán** vuestras vidas
 I, 17.40 [Anonimo]: y así debe y nunca **paga**.
 I, 30.45 [Lope de Vega]: quiere **pagar** y borrallas,
 I, 42.40 [Anonimo]: **pagando** lo que debía;
 I, 54.84 [Luis de Góngora]: le **pagaban** sus cabellos,
 I, 63.74 [Lope de Vega]: los gustos de amor se **pagan**,
 I, 64.15 [Salinas y Castro]: pechos a quien **paga** pecho
 I, 65.58 [Salinas y Castro]: porque de sangre se **pagan**,
 I, 70.30 [Anonimo]: es fe que nunca se **paga**»;
 I, 92.104 [Luis de Góngora]: y que **pagas** como mula.
 I, 100.9 [Anonimo]: ¿Tanto te **pagas**, fortuna,
 I, 100.111 [Anonimo]: pesan mucho y poco **pagana**.
 I, 111.36 [Lope de Vega]: yo triste los **pague** todos.
 I, 111.74 [Lope de Vega]: yo lo **pago** y no lo como,
 I, 123.37 [Lope de Vega]: Sólo pudieras **pagarme**
 I, 127.43 [Anonimo]: y **pagar** con un amor
 I, 136.33 [Anonimo]: porque le **pague** a Adarifa
 I, 139.34 [Anonimo]: cuenta de **pagarle** parias;
 I, 139.36 [Anonimo]: pues con tanto bien se **paga**
 I, 143.5 [Anonimo]: con tal que primero **pague**
 I, 172.41 [Anonimo]: **que pague** mi voluntad
 I, 176.56 [Anonimo]: **que tu has sabido pagarme**.
 I, 176.68 [Anonimo]: «Quien tal hizo que tal **pague**.»
 I, 186.49 [Lope de Vega]: Pero agora **pagarás**
 I, 188.47 [Lope de Vega]: donde debe quien más **paga**
 I, 188.48 [Lope de Vega]: y **paga** quien menos debe.
 I, 193.22 [Liñán de Rialza]: mi ganado no lo **pague**,
 I, 196.37 [Lope de Vega]: Deseoso que le **pague**
 I, 196.55 [Lope de Vega]: y a quien piensa **pagar** pechos
 I, 213.69 [Anonimo]: **Págame** cumplidamente
 I, 216.28 [Anonimo]: de deudor que tan mal **paga**.
 I, 230b.17 [Liñán de Rialza]: que juré de **pagalle**
 I, 235.47 [Anonimo]: tan mal ***pagada** su fe,
 I, 241.5 [Anonimo]: por no **pagarme** el servicio
 I, 245.83 [Anonimo]: que la deba y que la **pague**,
 I, 247.29 [Anonimo]: **Pagarás** muy mal, Tisandro,
 I, 250.9 [Anonimo]: **pagando** desta manera
 I, 250.12 [Anonimo]: con sus desdenes las **paga**;
 I, 250.26 [Anonimo]: te **pagará** con desgracia,
 I, 250.42 [Anonimo]: y al **pagar** muertas las pagas
 I, 258.59 [Lope de Vega]: me **pagana** desta manera
 I, 264.57 [Anonimo]: No se tiran ni se **pagana**
 I, 268.102 [Anonimo]: Quien por junto **paga**,
 I, 271.24 [Liñán de Rialza]: «Quien tal hizo, **pague** tal.»
 I, 272.50 [Liñán de Rialza]: **aquella que así me paga**;
 I, 351.54 [Anonimo]: **Galiana se la paga**,
 I, 357.71 [Lope de Vega]: que es bien bien que se **paguen**
 I, 359.8 [Lope de Vega]: - «Quien tal hace, que tal **pague**.»
 I, 359.16 [Lope de Vega]: - «Quien tal hace, que tal **pague**.»
 I, 359.24 [Lope de Vega]: - «Quien tal hace, que tal **pague**.»
 I, 359.32 [Lope de Vega]: - «Quien tal hace, que tal **pague**.»
 I, 359.40 [Lope de Vega]: - «Quien tal hace, que tal **pague**.»
 I, 359.48 [Lope de Vega]: - «Quien tal hace, que tal **pague**.»
 I, 359.56 [Lope de Vega]: - «Quien tal hace, que tal **pague**.»
 I, 370.39 [Anonimo]: **pagaremos** justos
 I, 371.70 [Anonimo]: **que al fin no se pague**.
- 2) 'compiacere', 'soddisfare'
 I, 8.90 [Anonimo]: satisfecha y muy ***pagada**,
 I, 9.99 [Anonimo]: y de su esfuerço ***pagados**,
 I, 213.65 [Anonimo]: Servida, mas no ***pagada**,

- I, 263.70 [Anonimo]: (y a esotra común **pagalla**)
 I, 280.56 [Lope de Vega]: y se **pagana** con dos almas.»
 3) intr. pron. **pagarse** (de) 'essere fiero (di)'
 I, 128.33 [R. de Ardila]: Sepa que no **me pago**
 de Comendador de espera,

pago: s. m.

- 1) 'ricompensa'
 I, 105.41 [Anonimo]: Que la que nos dió tal **pago**,
 I, 218.84 [Anonimo]: y dame siempre este **pago**.
 I, 233.24 [Anonimo]: despojos, premios y **pago**.
 I, 255.16 [Anonimo]: **demos** la postrera **paga**,
 2) in loc. avv. **en pago** 'in ricompensa'
 I, 46.9 [Anonimo]: dale, **en pago** a mis servicios,
 I, 261.86 [Cervantes]: hoy le pone el cielo **en pago**

pájaro: s. m., 'uccello'

- I, 39.8 [Lope de Vega]: para coger los **paxarillos**,
 I, 75.5 [Anonimo]: y alegres los **paxaritos**
 I, 144.67 [Anonimo]: si no son los **paxargillos**
 I, 148.39 [Anonimo]: dos gozosos **paxarillos**
 I, 181.15 [Anonimo]: y los demás **paxarillos**
 I, 246.24 [Luis de Góngora]: De un **páxaro** ¿qué firmeza?

paje: s. m., 'paggio'

- I, 7.85 [Anonimo]: Pasaba entonces un **paje**
 I, 8.47 [Anonimo]: al **paje** le preguntó
 I, 9.9 [Anonimo]: La librea de los **pajes**
 I, 15.17 [Anonimo]: Un **paje** viene corriendo
 I, 15.22 [Anonimo]: dize el **paje**, quien más te ama.»
 I, 15.44 [Anonimo]: Responde el **paje**: «Tu dama
 I, 69.78 [Lope de Vega (?)]: que lo esperaba su **paje**,
 I, 132.17 [Anonimo]: y a un **paje** de quien se fía
 I, 132.23 [Anonimo]: y el **paje**, que es secretario,
 I, 132.35 [Anonimo]: y del **paje** se despide
 I, 371.22 [Anonimo]: **dió en vestir sus pajes**,

pajizo:

- 1) agg. qual., 'paglierino'
 I, 3.9 [Lope de Vega]: que tiene plumas **paxizas**
 I, 10.16 [Anonimo]: de oro la labor **pajiza**;
 I, 70.13 [Anonimo]: entre dos plumas **pajizas**,
 I, 88.22 [Anonimo]: **pajizas**, blancas y negras,
 I, 96.21 [Anonimo]: En un albornoz **pajizo**
 I, 192.35 [Anonimo]: **pajizas**, blancas y azules,
 I, 152.56 [Anonimo]: y sus ligas de **pajizo**;
 2) s. m., 'paglierino'
 I, 13.17 [Lope de Vega]: y de **pajizo** de gualda
 I, 59.39 [Liñán de Rialza]: de azul, morado y **pajizo**
 I, 252.32 [Anonimo]: se veé lo **pajizo** apenas.

palabra: s. f.

- 1) 'parola'
 I, 2.56 [Lope de Vega]: vagaré sin más **palabras**.
 I, 5.23 [Lope de Vega]: y a sus **palabras** la vega
 I, 6.56 [Anonimo]: y cáñsele tus **palabras**.»
 I, 6.60 [Anonimo]: sus quexas y sus **palabras**.
 I, 8.54 [Anonimo]: sin hablarle más **palabras**,
 I, 8.102 [Anonimo]: con **palabras** regaladas,
 I, 14.43 [Lope de Vega]: les hurtaba las **palabras**
 I, 17.28 [Anonimo]: mi ventura y tu **palabra**?
 I, 19.36 [Lope de Vega]: de plumas ni de **palabras**.
 I, 20.58 [Lope de Vega]: sobre no sé qué **palabras**,
 I, 26.37 [Anonimo]: Pues aires de tus **palabras**
 I, 26.47 [Anonimo]: porque son tu fe y tus **palabras**
 I, 28.8 [Lope de Vega]: estas **palabras** estampa:
 I, 29.12 [Lope de Vega]: ya lloras por mis **palabras**.
 I, 29.28 [Lope de Vega]: con una **palabra** airada.
 I, 31.25 [Lope de Vega]: que por ser **palabras** suyas
 I, 35.37 [Anonimo]: O venturosa **palabra**,
 I, 36.19 [Anonimo]: Dexó **palabras** ociosas
 I, 40.12 [Anonimo]: probó **palabras** y ruegos;
 I, 56.34 [Anonimo]: mil donaires, mil **palabras**
 I, 56.86 [Anonimo]: que yo te doy mi **palabra**

I, 58.112 [Anónimo]:
 I, 64.69 [Salinas y Castro]:
 I, 71.48 [Anónimo]:
 I, 77.14 [Luis de Góngora]:
 I, 81.22 [Anónimo]:
 I, 81.23 [Anónimo]:
 I, 83.11 [Anónimo]:
 I, 85.30 [Luis de Góngora]:
 I, 96.88 [Anónimo]:
 I, 100.72 [Anónimo]:
 I, 103.48 [Lope de Vega]:
 I, 107.38 [Anónimo]:
 I, 109.32 [Anónimo]:
 I, 113.4 [Anónimo]:
 I, 113.37 [Anónimo]:
 I, 118.7 [Anónimo]:
 I, 122.18 [Liñán de Rialza]:
 I, 127.20 [Anónimo]:
 I, 138.56 [Anónimo]:
 I, 141.38 [Anónimo]:
 I, 141.91 [Anónimo]:
 I, 142.8 [Anónimo]:
 I, 144.14 [Anónimo]:
 I, 148.8 [Anónimo]:
 I, 157.42 [Lope de Vega]:
 I, 161.18 [Anónimo]:
 I, 162.27 [Lope de Vega]:
 I, 166.16 [Anónimo]:
 I, 171.57 [Anónimo]:
 I, 173.3 [Anónimo]:
 I, 173.17 [Anónimo]:
 I, 173.30 [Anónimo]:
 I, 173.31 [Anónimo]:
 I, 173.51 [Anónimo]:
 I, 183.9 [Lope de Vega]:
 I, 185.87 [Anónimo]:
 I, 186.20 [Lope de Vega]:
 I, 186.51 [Lope de Vega]:
 I, 187.111 [Anónimo]:
 I, 188.63 [Lope de Vega]:
 I, 189.18 [Liñán de Rialza]:
 I, 192.14 [Anónimo]:
 I, 196.34 [Lope de Vega]:
 I, 197.74 [Lope de Vega]:
 I, 201.2 [Anónimo]:
 I, 201.3 [Anónimo]:
 I, 201.23 [Anónimo]:
 I, 203.11 [Anónimo]:
 I, 203.27 [Anónimo]:
 I, 203.36 [Anónimo]:
 I, 211.54 [Lope de Vega]:
 I, 215.22 [Anónimo]:
 I, 216.23 [Anónimo]:
 I, 216.42 [Anónimo]:
 I, 220.24 [Anónimo]:
 I, 222.30 [Lope de Vega]:
 I, 223.51 [Anónimo]:
 I, 225.48 [Lope de Vega]:
 I, 226.2 [Anónimo]:
 I, 230.52 [Anónimo]:
 I, 234.21 [Lope de Vega]:
 I, 236.17 [Anónimo]:
 I, 238.4 [Lope de Vega]:
 I, 241.18 [Anónimo]:
 I, 243.8 [Liñán de Rialza]:
 I, 247.67 [Anónimo]:
 I, 249.13 [Anónimo]:
 I, 250.52 [Anónimo]:
 I, 250.70 [Anónimo]:
 I, 251.20 [Anónimo]:
 I, 255.8 [Anónimo]:
 I, 260.28 [Anónimo]:
 I, 262.38 [Lope de Vega]:
 I, 272.14 [Liñán de Rialza]:
 I, 275.29 [Cervantes]:
 I, 275.31 [Cervantes]:
 I, 350.2 [Lope de Vega]:
 I, 350.60 [Lope de Vega]:
 I, 352.4 [Anónimo]:

y leones en **palabras**,
 dura a tan tiernas **palabras**,
 y agravios de tus **palabras**.
 de haber dado tu **palabra**
 alevosa es su **palabra**,
 Rey que la **palabra** miente,
palabras de amores
 sus falsas **palabras**:
 lo falso de tus **palabras**.
 de esposo me dé la **palabra**:
 hasta mis malas **palabras**.
 que descanso en las **palabras**
 mas niégame las **palabras**.
 las **palabras** que contiene.
 Bien son **palabras** ociosas,
palabras melosas
 con **palabras** lisonjeras.
 la **palabra** que le ofreces?
 y el alma en cada **palabra**.
 sus dolorosas **palabras**;
 se saludan de **palabra**;
 estas preciosas **palabras**:
 de Rosanio las **palabras**
 y estas **palabras** ha escrito:
 ven a cumplir **palabra**.
palabras firmes y ciertas,
 con voces a las **palabras**.
 con hechos, obras, **palabras**,
 y es dar al viento **palabras**,
 diziendo **palabras** que eran
palabras que poco valen,
 pues las **palabras** y plumas
 aire, **palabras** y plumas,
 Mil **palabras** amorosas
 Y estas **palabras** diziendo,
 cumplisen **palabras** tales?
 en dezir **palabras** feas
 una **palabra** en más precio
 ni edificios en **palabras**
 tus **palabras** lisonjeras,
 le ha quebrado la **palabra**
 y ha de cumplir su **palabra**,
 dixo solas dos **palabras**:
 sentido de una **palabra**,
 que quien **palabras** no siente
 yo **palabra** non vos dixes,
 arrancó **palabras**,
 que en las **palabras** demuestras
 el fuego de tus **palabras**.
palabras te suelto y prendas,
 y esta gloria es la **palabra**
 si **palabras**, mentirosas,
 que le atajan las **palabras**
 se te olviden las **palabras**.
 si fe y **palabra** le diste,
palabras y juramentos
 de sus fingidas **palabras**.
 prendó el Rey **palabra** y mano
 y te rindan mis **palabras**.»
 me acuerdo de las **palabras**,
 de favores y **palabras**,
 confiado en tu **palabra**,
 y repito estas **palabras**,
 veletas de tus **palabras**.
 sin poder hablar **palabra**
 Aquellas dulces **palabras**
 las obras y las **palabras**.
 no se cumplió tu **palabra**,
 con semejantes **palabras**:
 anima en estas **palabras**:
 mira a Dios y a su **palabra**.
 «Las amorosas **palabras**
 manifiestan sus **palabras**,
 Tus **palabras** me engañaron,
 mas **palabras** de mujer
 de hacer su **palabra** buena,
 y anéganse las **palabras**.
 la fee y **palabra** le quiebra,

I, 353.6 [Anónimo]:
 I, 356.23 [Anónimo]:
 I, 361.41 [Anónimo]:
 I, 365.12 [Anónimo]:
 I, 370.3 [Anónimo]:
 2) in loc. verb. dar la **palabra** 'promettere'
 I, 101.8 [Anónimo]:
 I, 348.39 [Lope de Vega]:

y de discretas **palabras**,
 desmintiendo sus **palabra**:
 sus lágrimas y **palabra**
 y faltóme la **palabra**.
palabras le dice
 que le **damos la palabra**
 Y que yo le **doy palabra**

palacio: s. m.

1) 'palazzo'

I, 5.75 [Lope de Vega]: halló el **palacio** cubierto
 I, 12.31 [Anónimo]: y apeándose en **palacio**,
 I, 39.10 [Lope de Vega]: cuál haze **palacios** ricos
 I, 55.3 [Anónimo]: mal parece que en **palacio**
 I, 55.29 [Anónimo]: Había zambra en **palacio**,
 I, 55.77 [Anónimo]: Alborotóse el **palacio**,
 I, 67.38 [Liñán de Rialza]: a ver la zambra a **palacio**,
 I, 79.5 [Salinas y Castro]: Van y vienen a **palacio**,
 I, 136.54 [Anónimo]: en los **palacios** de Gelves,
 I, 181.107 [Anónimo]: Delante el **palacio** Real
 I, 191.18 [Anónimo]: van a **Palacio** derechos,
 I, 201.1 [Anónimo]: De **palacio** sale el Cid
 I, 241.9 [Anónimo]: Por la puerta de **Palacio**,
 I, 248.45 [Anónimo]: Venid vos a mis **palacios**,
 I, 261.20 [Cervantes]: de jardines y **palacios**.
 I, 263.6 [Anónimo]: en **Palacio** doña Urraca,
 I, 351.23 [Anónimo]: junto a los **palacios** ricos
 2) 'sala principale'¹⁶⁸
 I, 17.15 [Anónimo]: frontero de los **palacios**
 I, 79.6 [Salinas y Castro]: de **palacio** a cozina,
 I, 136.7 [Anónimo]: frontero de los **palacios**

paladín: s. m., 'paladino'¹⁶⁹

I, 137.116 [Anónimo]: valientes **Paladines**,
 I, 191.14 [Anónimo]: **Paladines** de gran fama.

palenque: s. m., 'recinto', 'steccato'

I, 9.74 [Anónimo]: dentro del cerco y **palenque**

pálido: agg. qual., 'pallido'

I, 205.9 [Anónimo]: de color **pálido** el rostro

palio: s. m. ant., 'pallio', 'baldacchino'

I, 245.10 [Anónimo]: ¿Con qué **palio** te reciben?

Palma¹: n. p. luogo, 'Palma'

I, 138.102 [Anónimo]: diziendo: «Viva el de **Palma**
 I, 138.107 [Anónimo]: «Viva el de **Palma** mil veces,
 I, 138.119 [Anónimo]: que hoy el de **Palma** ha salido

palma²: s. f.

1) 'palma', 'trionfo'

I, 20.30 [Lope de Vega]: entre coronas y **palmas**,
 I, 41.22 [Anónimo]: quien cesto de **palma** lleva
 I, 92.43 [Luis de Góngora]: atribuíla la **palma**
 I, 124.18 [Lope de Vega]: tu honrosa vitoria y **palma**,
 I, 138.108 [Anónimo]: que él se ha llevado la **palma**»;
 I, 138.120 [Anónimo]: con más vitoriosa **palma**.»
 I, 141.2 [Anónimo]: de Médicis, lustre **palma**
 I, 171.30 [Anónimo]: fuera firme como **palma**,
 I, 194.22 [Anónimo]: que por vitoriosa **palma**
 I, 197.32 [Lope de Vega]: corona de roble y **palma**,
 I, 250.30 [Anónimo]: desde acá le rindo **palma**
 I, 253.46 [Anónimo]: de mil laureles y **palmas**,

2) 'palma'

I, 38.14 [Anónimo]: con una cesta de **palma**,

¹⁶⁸ *Palacio*: «En el antiguo reino de Toledo y en Andalucía, sala principal en una casa particular» (D.R.A.E.).

¹⁶⁹ *Paladín*: «Ciascuno dei dodoci cavalieri chje costituivano una specie di guardia nobile di Carlo Magno» (Devoto-Oli).

- I, 41.21 [Anónimo]: Hizo un cestillo de **palma**,
 I, 41.46 [Anónimo]: quedó con la **palma** y flecha,
 I, 89.22 [Anónimo]: y un alçacuello de **palma**,
 I, 96.78 [Anónimo]: vee que se asoma una **palma**,
 I, 128.51 [R. de Ardila]: son de **palma**, cuyo fruto
 I, 138.1 [Anónimo]: Una **palma** ha florecido,
 I, 138.2 [Anónimo]: que todas las **palmas** gana,
 I, 138.4 [Anónimo]: allana más que la **palma**;
 I, 138.5 [Anónimo]: **palma** fértil que hasta el cielo
 I, 138.7 [Anónimo]: y mil **palmas** y laureles
 I, 228.6 [Mendilla]: al pie de una **palma** ingrata,
 I, 228.42 [Mendilla]: en el tronco de la **palma**:
 3) 'palmo'
 I, 63.68 [Lope de Vega]: cuando juntamos las **palmas**.»
 I, 63.90 [Lope de Vega]: estrechamente las **palmas**,

Palmela: n. p. pers., 'Palmela'
 I, 188.75 [Lope de Vega]: y **Palmela** al fin mujer

palmo: s. m., 'palmo', 'spanna'
 I, 195.30 [Anónimo]: y de dos **palmos** y medio,

- palo**: s. m.
 1) 'albero'
 I, 206.70 [Anónimo]: sentados al pie de un **palo**
 I, 249.32 [Anónimo]: azíbar, yelos y **palos**.
 2) 'bastone'
 I, 154.2 [Anónimo]: cozes y **palos** y golpes en ella.
 I, 154.23 [Anónimo]: cozes y **palos** etc.
 I, 209.9 [Lope de Vega]: Los hombres andan con **palos**,

palomo: s. m.,
 1) 'colombo'
 I, 99.60 [Anónimo]: que nací para **palomo**.
 2) in loc. agg., **paloma duenda** 'domestica'
 I, 274. 34 [Liñán de Rianza]: que son dos **palomas duendas**,

pámpano: s. m., 'tralcio'
 I, 76.1 [Liñán de Rianza]: Los **pámpanos** en sarmientos
 I, 369.18 [Anónimo]: unos dos **pámpanos locos**,

- pan**: s. m.
 1) 'pane'
 I, 4.28 [Luis de Góngora]: y por letra, **pan** y nuezes.»
 I, 99.78 [Anónimo]: se te queme el **pan** del horno,
 I, 99.87 [Anónimo]: langosta coman tus **panes**
 I, 198.5 [Góngora]: por un **pan** sus damerías,
 I, 226.28 [Anónimo]: era pan **para** muchachos.
 I, 273. 112 [Anónimo]: **pan** y vino y carne abondo?
 2) in loc. sost. **pan de la boda** 'ricevimento'
 I, 87.13 [Anónimo]: Acabóse el **pan de boda**,
 3) in loc. avv. **a pan y cuchillo** 'mangiare a sbafo', 'parassitare'
 I, 125.97 [Liñán de Rianza]: A los de **pan** y **cuchillo**,

Pan¹⁷⁰: n. p. pers., 'Pan'
 I, 233.40 [Anónimo]: a Ceres, a **Pan** y a Baco.
 I, 244.20 [Anónimo]: al divino **Pan** celebran.

panal: s. m., 'favo'
 I, 39.16 [Lope de Vega]: con mil **panales** nativos,

pandero: s. m., 'tamburello'
 I, 270. 16 [Anónimo]: cantó al **pandero** esta letra:

pandilla¹⁷¹: s. f., 'bluff'
 I, 161.38 [Anónimo]: do está la **pandilla** hecha,

pantufia: s. f., 'pantofola'
 I, 4.59 [Luis de Góngora]: ponle a un **pantuflo** aguileño
 I, 4.69 [Luis de Góngora]: Mira, amiga, mi **pantuflo**,

pantuflo → **pantufia**

pañal: s. m.
 1) pl., 'falde'
 I, 117.51 [Anónimo]: **pañales** del Dios de amor

pañño: s. m., 'panno'
 I, 4.4 [Luis de Góngora]: y el gabán de **pañño** verde,
 I, 53.49 [Lope de Vega]: Del **pañño** de su labor
 I, 53.61 [Lope de Vega]: Pide un **pañño** a la criada,
 I, 100.109 [Anónimo]: Al fin, vuestro **pañño** a cuestras
 I, 226.53 [Anónimo]: De **pañño** de Londres fino
 I, 264.10 [Anónimo]: cubierto de **pañño** negro,
 I, 264.20 [Anónimo]: en **pañño** cual cuerpo muerto.

- papel**: s. m.
 1) 'carta'
 I, 31.32 [Lope de Vega]: de cartas y de **papeles**.
 I, 38.20 [Anónimo]: que apenas el **papel** rasga.
 I, 51.29 [Liñán de Rianza]: y en un **papel** por memoria,
 I, 95.11 [Anónimo]: le envió en ciertos **papeles**
 I, 113.59 [Anónimo]: rumpió el **papel** y arrojóle,
 I, 120.65 [Anónimo]: y que el **papel** no encarezca
 I, 127.32 [Anónimo]: que es firmeza de **papeles**.
 I, 139.61 [Anónimo]: que le den tinta y **papel**
 I, 144.19 [Anónimo]: que es **papel** el coraçón
 y la tinta sangre hidalga,
 I, 161.17 [Anónimo]: De antes jugaban **papeles**
 I, 222.15 [Lope de Vega]: en este toscó **papel**
 I, 223.50 [Anónimo]: los **papeles** regalados,
 I, 230b.13 [Liñán de Rianza]: de su pastora un **papel**
 I, 243.43 [Liñán de Rianza]: si son de vidrio y **papel**
 I, 249.22 [Anónimo]: tiempo, **papel**, pluma y años
 I, 249.44 [Anónimo]: lengua, pluma, **papel** y mano.»
 I, 351.65 [Anónimo]: Y un lastimoso **papel**
 I, 359.49 [Lope de Vega]: Sacó del seno un **papel**,
 2) 'documento'
 I, 58.42 [Anónimo]: este **papel** enviaban,
 I, 103.53 [Lope de Vega]: Procesos mira y **papeles**
 de mi servicio y tu paga,
 I, 113.1 [Anónimo]: Contemplando en un **papel**,
 I, 245.61 [Anónimo]: Al fuego de sus **papeles**
 I, 250.1 [Anónimo]: Los ojos en un **papel**,
 I, 250.85 [Anónimo]: Dixo y cogiendo el **papel**
 I, 371.13 [Anónimo]: **papeles** y cosas
 3) 'ruolo'
 I, 250.21 [Anónimo]: —«¡Ay, mi **papel** desleal,

papo¹⁷²: s. m. pl., 'copriorecchie'
 I, 226.50 [Anónimo]: tocada en cofia de **papos**,
 I, 245.100 [Anónimo]: como los **papos** de almizque.

par: s. f.
 1) in loc. avv. **a la par** 'contemporaneamente'
 I, 212.21 [Anónimo]: Sigamos, pues, **a la par**,

¹⁷⁰ *Pan*: «Entre los seres mitológicos que constituyen el cortejo ordinario de Dioniso, al lado de las ménades, silenos y sátiros, vemos aparecer a Pan, un dios a que no hacen referencia la *Iliada* y la *Odisea*, pero a quien los supuestos himnos homéricos llama «el hijo querido de hermes, el dios capripedo, bicorne: enamorado de la danzan bulliciosas, que recorre las praderas acompañado de las ninfas», y de quien el mismo himno dice que era hijo de Hermes y de la ninfa Driope. Sus sdivocaciones eran muy variadas. protegía a los pastores y ganados, cuidaba a las abejas, cuya miel era para él grande ofrenda, se le consideraba como el dios de la música y de la danza y se parece a los sátiros en su ardor lascivo, por lo que los poetas etóicos le aluden constantemente» (Cfr. AA.VV., *Diccionario del Mundo Clásico redactado por catedráticos*, Barcelona, Labor, 1954, pp. 1247-1248).

¹⁷¹ *Pandilla*: «L'inganno che fa un giocatore di vantaggio, che accozza o mette insieme tutte le carte che fanno a proposito per lui pigliandosi una primiera, o flusso formato; *hazer pandillas*, accozzar le carte ed ingannar ne gioco, far marriolerie» (Franciosini).

¹⁷² *Papo*: «pl. Moda de tocado que usaron las mujeres con unos huecos o bollos que cubrían las orejas» (D.R.A.E.).

parabién: s. m., ‘congratulazioni’

- I, 11.99 [Anonimo]: oyendo las **parabienes**
I, 138.49 [Anonimo]: donde con mil **parabienes**

parada¹⁷³: s. f., ‘posta’

- I, 161.49 [Anonimo]: **Dan medios en las paradas**

paraíso: s. m., ‘paradiso’

- I, 34.60 [Salinas y Castro]: por juzgar su **paraíso**.
I, 63.16 [Lope de Vega]: **paraíso** de las almas,
I, 130.65 [Anonimo]: verse en aquel **paraíso**;

parar: verbo tr.

1) ‘fermare’

- I, 11.32 [Anonimo]: el caballo y lanza **para**.
I, 13.30 [Lope de Vega]: cesando el trote, **paraba**,
I, 19.32 [Lope de Vega]: que no es posible **parallas**.:
I, 20.62 [Lope de Vega]: **paró** la fiesta en desgracia,
I, 24.48 [Anonimo]: y en ti finalmente **paran**.
I, 57.9 [Anonimo]: ***Parado** sobre el caballo,
I, 59.68 [Liñán de Rialza]: y el Rey gritó: «**Paren**, paren».
I, 59.68 [Liñán de Rialza]: y el Rey gritó: «**Paren**, **paren**».
I, 59.70 [Liñán de Rialza]: Creyeron todos que el juego
paraba, por ser ya tarde,
I, 61.17 [Lope de Vega]: aquí vuelven, allí **paran**,
I, 63.2 [Lope de Vega]: **paró** el bailar de la zambra.
I, 64.46 [Salinas y Castro]: para ganar la suerte **para**:
I, 74.39 [Lope de Vega]: adonde irán a **parar**
I, 85.45 [Luis de Góngora]: **Hámele parado**,

- que es vergüenza amarga,
que te empreñes y no **paras**,
entre ***paradas** caperuzas.
I, 117.106 [Anonimo]: ¿Aquel que **para** es Amete,
I, 119.12 [Anonimo]: Tres veces **paró** la yegua,
I, 121.1 [Anonimo]: su voluntad nunca **para**;
I, 121.9 [Anonimo]: que aquí, **para** entre los dos,
I, 121.54 [Anonimo]: en tahona **parar** suele.
I, 124.75 [Lope de Vega]: **paran** los hijos ajenos?
I, 125.104 [Liñán de Rialza]: **parad**, señor instrumento,
I, 126.60 [Lope de Vega]: mejor que si la **pariera**,
I, 126.114 [Lope de Vega]: volando, que aún no se **paran**.
I, 128.14 [R. de Ardila]: **donde la nobleza para**
I, 144.68 [Anonimo]: y en el tiempo que no **para**,
I, 156.12 [Anonimo]: y **para** cuando yo paro,
I, 162.57 [Lope de Vega]: y para cuando yo **paro**,
I, 218.70 [Anonimo]: verás cómo corre y **para**,
I, 218.70 [Anonimo]: que sé cómo corre y **para**;
I, 225.10 [Lope de Vega]: al segundo **para** el alma.
I, 225.34 [Lope de Vega]: de juntarlos **para** en uno
I, 225.36 [Lope de Vega]: al pie del sepulcro **paran**,
I, 226.3 [Anonimo]: espera **para** la vuelta.»
I, 228.22 [Mendilla]: **la fuente su curso para**,
I, 230.67 [Anonimo]: **manda parar** rientra pasan,
I, 272.22 [Liñán de Rialza]:

2) intr. pron. **pararse** ‘fermarsi’

- I, 211.16 [Lope de Vega]: donde el Sol **se para** y llega.
I, 227.10 [Anonimo]: **se paró** en medio de un llano,
I, 247.17 [Anonimo]: Laura **se paró** suspensa,
I, 352.52 [Anonimo]: **se paró, por ver quién era**.

3) ‘finire’

- I, 260.16 [Anonimo]: en tales sucesos **para**.
I, 280.93 [Lope de Vega]: En esto **paró** la fiesta

parca:

1) n. p. pers., ‘Parca’¹⁷⁴

- I, 48.14 [Anonimo]: por do la **Parca** ha cortado

I, 253.18 [Anonimo]:

2) s. f., ‘parca (morte)’

- I, 211.32 [Lope de Vega]:

en mano está de las **Parcas**:

parca airada de firmeza.

parcial: agg. qual., ‘parziale’

- I, 110.27 [Anonimo]:

el lado **parcial** devoto.

pardo:

1) agg. qual., ‘grigio scuro’

- I, 18.6 [Anonimo]: con seda amarilla y **parda**,
I, 27.24 [Anonimo]: **pardo**, açul, leonado y negro.
I, 76.44 [Liñán de Rialza]: y de cerviguillo **pardo**;
I, 105.16 [Anonimo]: y la pueblan leones **pardos**.
I, 166.40 [Anonimo]: **bordadas de seda parda**;
I, 192.29 [Anonimo]: **capellar de seda parda**
I, 192.36 [Anonimo]: **moradas, verdes y pardas**;
I, 221.1 [Anonimo]: Una **parda** mariposa
I, 230b.38 [Liñán de Rialza]: Llevaba gabán **pardillo**
I, 255.6 [Anonimo]: **que los pardos senos rasgan**
I, 265.4 [Liñán de Rialza]: quedando a pesaços **pardas**,
I, 280.30 [Lope de Vega]: en una marlota **parda**,

2) s. m., ‘grigio scuro’

- I, 233.4 [Anonimo]: de **pardo**, amarillo y blanco,

parecer:

1) verbo intr. irr., ‘sembrare’, ‘parere’

- I, 2.85 [Lope de Vega]: ¡Qué bien **pareciera** en ti
I, 3.45 [Lope de Vega]: no le **parezcas** a Venus,
I, 3.46 [Lope de Vega]: aunque en beldad le **pareces**,
I, 4.53 [Luis de Góngora]: no te **parezcas** a Venus,
I, 4.54 [Luis de Góngora]: ya que en beldad le **pareces**,
I, 4.71 [Luis de Góngora]: que se **parece** a mi cara
I, 9.18 [Anonimo]: en quien un fénix **parece**,
I, 13.38 [Lope de Vega]: que **parece** que me hablas
I, 14.62 [Lope de Vega]: que **parece** que le pesa,
I, 16.12 [Lope/Góngora]: que **parece** que concuerdan
I, 17.19 [Anonimo]: desde lexos le **parecen**
I, 22.6 [Lope de Vega]: **parecía** que llamaba
I, 25.49 [Lope de Vega]: Bien **parece** que no sabes
I, 25.77 [Lope de Vega]: ¿tan dexada te **parece**?
I, 29.16 [Lope de Vega]: **parece** que te desgracias.
I, 29.30 [Lope de Vega]: me **parecen** montaña,
I, 32.32 [Lope de Vega]: **Parécense** ya mis glorias
I, 50.21 [Anonimo]: **Parecióle** que enturbiaba
I, 55.3 [Anonimo]: mal **parece** que en palacio
I, 68.17 [Lope de Vega]: Seguro a su **parecer**
I, 72.84 [Anonimo]: porque en algo te **parezca**,
I, 78.18 [María de Marchena]: **parecen** de monasterio,
I, 81.49 [Anonimo]: hizo **parecer** culebras
I, 83.26 [Anonimo]: de que no **parece**
I, 86.17 [Anonimo]: puesto que **parece** bien
I, 87.73 [Anonimo]: –No le **pareció** el consejo
I, 93.78 [Luis de Góngora]: **parecía** cencerro,
I, 94.29 [Luis de Góngora]: que los dos nos **parecemos**
I, 106.47 [Anonimo]: que **parecen** trasnochados,
I, 113.48 [Anonimo]: **paréceme** que tú vienes,
I, 118.4 [Anonimo]: **parezco** de tinta;
I, 124.33 [Lope de Vega]: Basta, que ya te **parece**
I, 124.35 [Lope de Vega]: no **pareciendo** tus ojos
I, 126.7 [Lope de Vega]: que no hay cosa que os **parezca**,
I, 126.8 [Lope de Vega]: si yo mismo no os **parezco**.
I, 126.94 [Lope de Vega]: que en otros **parecen** feos,
I, 127.47 [Anonimo]: Bien **parece** que no amas,
I, 127.66 [Anonimo]: pues Narciso te **pareces**,
I, 128.29 [R. de Ardila]: **pareciéndole**, si sacan
I, 129.18 [Anonimo]: como las flores **parecen**,
I, 129.39 [Anonimo]: y a ninguna te **parezcas**,
I, 131.8 [Anonimo]: se eclipsa y **parece** oscura,
I, 134.45 [Anonimo]: que **parece** haber dos soles
I, 134.58 [Anonimo]: **parece** negra con ellas;
I, 141.41 [Anonimo]: a las damas les **parece**
I, 141.60 [Anonimo]: que **parece** que en su vista
I, 141.107 [Anonimo]: que le **parece** que tarda,
I, 150.1 [Anonimo]: **Parecís** molinero, amor,
I, 164.12 [Anonimo]: **por parecerles** que estaba
I, 166.50 [Anonimo]: **que parece** que las matan

¹⁷³ *Parada*: «Cantidad de dinero que en el juego se expone a una sola suerte» (D.R.A.E.).

¹⁷⁴ *Parca*: «Le Parche (in latino *Parcae*), nella mitologia romana, sono il corrispettivo delle Moire greche. In origine si trattava di una divinità singola, Parca, dea tutelar della nascita. Successivamente le furono aggiunte Nona e Decima, che presiedevano agli ultimi mesi di gravidanza. Figlie di Zeus e Temi, la Giustizia. Esse stabilivano il destino degli uomini. In arte e in poesia erano raffigurate come vecchie tessitrici scorbutiche o come oscure fanciulle. Le loro decisioni erano immutabili, neppure gli dei potevano cambiarle. Venivano chiamate anche *Fatae*, ovvero coloro che presiedono al Fato (dal latino *Fatum* ovvero "destino")» (<http://it.wikipedia.org>).

- I, 170.2 [Anonimo]: ¿qué te **parece** de Zayda?
 I, 171.25 [Anonimo]: Nuevas **parecen** mis quexas,
 I, 180.13 [Anonimo]: Todo le **parece** poco
 I, 181.76 [Anonimo]: por **parecer** ya cansado.
 I, 188.2 [Lope de Vega]: **parecen** que no se mueven,
 I, 188.64 [Lope de Vega]: que sobre piedras **parecen**.
 I, 195.40 [Anonimo]: **Pareció** que era hora
 I, 195.73 [Anonimo]: Si os **parece** bien don Olfos,
 I, 199.9 [Anonimo]: **Parécete** bien
 I, 199.10 [Anonimo]: él bien te **parece**;
 I, 206.68 [Anonimo]: y **parecerles** en algo,
 I, 206.69 [Anonimo]: que **parecieran** mejor
 I, 209.6 [Lope de Vega]: que **parece** que se burla;
 I, 214.16 [Anonimo]: más que males me **parecen**.
 I, 214.39 [Anonimo]: que ya en esto te **parezco**,
 I, 214.40 [Anonimo]: aunque siento el ***parecerte**.
 I, 216.10 [Anonimo]: **habéis parecido** falsas,
 I, 217.30 [Anonimo]: imposible me **parece**,
 I, 221.26 [Anonimo]: **paréceme** en ser forçada,
 I, 222.17 [Lope de Vega]: En ti **pareció** mi nombre,
 I, 222.35 [Lope de Vega]: a aquel Ulises **pareces**,
 I, 222.41 [Lope de Vega]: A Dido **parezco** yo,
 I, 224.17 [Anonimo]: **Paréceme** que su nave
 I, 225.16 [Lope de Vega]: todas tres **parecen** blancas.
 I, 226.73 [Anonimo]: A todos **pareció** bien,
 I, 230.19 [Anonimo]: **parecen** sus blancas puntas
 I, 230.39 [Anonimo]: a solas, que le **parece**
 I, 235.63 [Anonimo]: **parezca** que va huyendo
 I, 239.30 [Anonimo]: que **parece** que enhechizan:
 I, 249.15 [Anonimo]: bien claro que son **parecen**
 tuyos odios, males, daños.
 I, 251.15 [Anonimo]: que amor como le **parece**
 I, 251.42 [Anonimo]: te **parece** muy honrada
 I, 252.7 [Anonimo]: bien se le **parece** al Moro
 I, 261.39 [Cervantes]: **pareciendo** a mi esperanza
 I, 263.83 [Anonimo]: a que mi vejez **parezca**
 I, 264.1 [Anonimo]: «A quien bien **parecire**
 I, 271.1 [Liñán de Rianza]: A donde el Tajo **parece**
 I, 272.25 [Liñán de Rianza]: Antes **parece** se inclina
 I, 274.40 [Liñán de Rianza]: dormiré, aunque no **parezcas**.
 I, 274.88 [Liñán de Rianza]: **parecen** carne y son piedra.
 I, 278.13 [Liñán de Rianza]: **Pareces** desconvensable,
 I, 278.14 [Liñán de Rianza]: y no es bien que lo **parezcas**;
 I, 278.23 [Liñán de Rianza]: **parece** que le demandas
 I, 357.53 [Lope de Vega]: **Qué bien parecéis**
 I, 360.15 [Anonimo]: Las aguas **parecen** montes,
 I, 366.86 [Anonimo]: más que todos bien **parezcas**.
 2) pron., **parecerse** 'somigliarsi'
 I, 361.48 [Anonimo]: de estos montes **se parecen**,
 3) s. m., 'parere', 'opinione'
 I, 127.42 [Anonimo]: seguir tantos **pareceres**
 I, 218.37 [Anonimo]: Si **parecer** me valiese,
 a mi **parecer**, te avisa
 I, 240.6 [Anonimo]:
- pared:** s. f.
 1) 'parete'
 I, 7.16 [Anonimo]: las venturosas **paredes**,
 I, 7.92 [Anonimo]: contra las fuertes **paredes**;
 I, 14.32 [Lope de Vega]: las blancas **paredes** besa.
 I, 29.29 [Lope de Vega]: Las **paredes** de ti choça
 I, 68.41 [Lope de Vega]: Mirando está las **paredes**
 I, 93.17 [Luis de Góngora]: ya de tus **paredes**
 I, 94.42 [Luis de Góngora]: las dulces **paredes** visten
 I, 127.30 [Anonimo]: otras más altas **paredes**,
 I, 136.28 [Anonimo]: dize que arder se **parece**.
 I, 197.19 [Lope de Vega]: a las temidas **paredes**
 I, 197.45 [Lope de Vega]: **Paredes**, deudos, amigos,
 I, 203.44 [Anonimo]: entre **paredes** se pasan.
 I, 243.44 [Liñán de Rianza]: las **paredes** de su casa.
 I, 245.1 [Anonimo]: Entre estas solas **paredes**,
 I, 268.24 [Anonimo]: sobre las **paredes**
 I, 361.26 [Anonimo]: humillase a estas **paredes**,
 2) fig., 'muro', 'schieramento'
 I, 126.82 [Lope de Vega]: ¿Y qué escusadrón de perdidas,
 cuyas **paredes** y cuerpos

- Paredes:** n. p. pers., 'Paredes'
 I, 79.95 [Salinas y Castro]: que sóis **Paredes** de Huete,
- pareja:** s. f., 'coppia'
 I, 59.21 [Liñán de Rianza]: Iguales en las **parejas**
- paria:** s. f., 'paria'
 I, 139.34 [Anonimo]: cuenta de pagarle **parias**;
 I, 241.32 [Anonimo]: de Reyes que os deben **parias**?
- pariente:** s. m., 'parente'
 I, 7.30 [Anonimo]: obligación y **parientes**;
 I, 18.40 [Anonimo]: de tu **pariente** Abenamar.
 I, 79.109 [Salinas y Castro]: por **pariente** lo trataba
 I, 195.71 [Anonimo]: que aún tengo **parientes** cerca
 I, 230.56 [Anonimo]: a su **pariente** amenaza.
 I, 348.52 [Lope de Vega]: pués **parienta** de los Cerdas,
- parir:** verbo intr.
 1) tr., 'partorire'
 I, 203.25 [Anonimo]: **Parióte** madre honrosa,
- París:** n. p. luogo, 'Parigi'
 I, 97.2 [Anonimo]: y en **París** cautiva el alma,
 I, 104.10 [Miguel Sánchez]: vos en **París** descuidado;
 I, 191.4 [Anonimo]: entra en **París** el famoso
- Paris:** n. p. pers. mitol., 'Paride'¹⁷⁵
 I, 224.7 [Anonimo]: Si **París** fuera buen huésped
- parlero:** agg. qual.
 1) 'chiacchierone'
 I, 52.6 [Anonimo]: su canto el ave **parlera**,
 I, 75.20 [Anonimo]: cantan las **parleras** ranas.
 I, 209.11 [Lope de Vega]: los más viejos son **parleros**,
 I, 250.17 [Anonimo]: Mas porque el **parlero** vulgo
 2) 'cialtrone'
 I, 209.12 [Lope de Vega]: los **parleros** disimulan.
- Parnaso:** n. p. luogo mitol., 'Parnaso'
 I, 120.17 [Anonimo]: Oh **Parnaso**, sacro monte;
 I, 125.66 [Liñán de Rianza]: que en el **Parnaso** eminente
 I, 132.43 [Anonimo]: que las Musas del **Parnaso**
 I, 138.104 [Anonimo]: del **Parnaso** Musas sacras»;
 I, 206.2 [Anonimo]: y morador del **Parnaso**,
 I, 261.130 [Cervantes]: quedando agora el **Parnaso**
 I, 269.83 [Anonimo]: del **Parnaso** o Pindo
- parra:** s. f., 'vite rampicante'
 I, 215.8 [Anonimo]: naranjos, cedros y **parras**;
 I, 362.10 [Lope de Vega]: tarayes, juncos y **parras**,
- parrochiano → parroquiano**
- parroquiano:** s. m., 'cliente', 'devoto'
 I, 125.2 [Liñán de Rianza]: **parrochianas** del deleite,
- parte:** s. f.
 1) 'parte', 'luogo'
 I, 5.78 [Lope de Vega]: que por todas **partes** corren,

¹⁷⁵ Paris: Figlio di Ecuba e Priamo, re di Troia. Eletto giudice in una disputa tra Era, Afrodite e Atena causata da Eris, la discordia, dà il premio della bellezza ad Afrodite, la quale in cambio gli promette Elena, la donna più bella del mondo, moglie di Menelao, re di Sparta. Egli la rapisce provocando così la spedizione punitiva dei Greci contro Troia. Verso la fine della guerra uccide Achille colpendolo al tallone con una freccia avvelenata, diretta da Apollo. A sua volta viene ucciso da una freccia di Filottete, appartenuta ad Eracle (AA.VV., *Il Labirinto* cit., p. 176).

- I, 5.84 [Lope de Vega]: de **parte** a **parte** pasóle;
- I, 16.23 [Lope/Góngora]: que por todas **partes** dexan
- I, 24.52 [Anonimo]: a muchas **partes** contrarias,
- I, 64.36 [Salinas y Castro]: en **parte** jamás tocada.
- I, 65.72 [Salinas y Castro]: y en mil **partes** parte el alma.
- I, 95.56 [Anonimo]: en otra **parte** guarida,
- I, 109.28 [Anonimo]: si en otra **parte** descansa.
- I, 109.59 [Anonimo]: y si en **parte** sospechosa
- I, 123.39 [Lope de Vega]: se han estampado mis plantas,
- I, 127.37 [Anonimo]: la tuya, que está en mil **partes**
- I, 140.24 [Anonimo]: Quiere bien en una **parte**,
- I, 149.25 [Anonimo]: a una **parte** os han dexado,
- I, 149.25 [Anonimo]: pero no es **parte**, ni basta;
- I, 161.37 [Anonimo]: para apartarme de ti
- I, 169.28 [Anonimo]: ella alcanzó por buena **parte**,
- I, 175.9 [Anonimo]: **parte** de lo que había hecho,
- I, 175.20 [Anonimo]: a todas **partes** acude
- I, 176.18 [Anonimo]: por muchas **partes** pasado
- I, 181.83 [Anonimo]: que tengo otras muchas **partes**;
- I, 182.15 [Anonimo]: a una **parte** de la plaza
- I, 184.56 [Anonimo]: y ser **parte** con pasión
- I, 185.35 [Anonimo]: neutral a entrambas **partes**,
- I, 187.12 [Anonimo]: por mil **partes** hechas pieças,
- I, 187.94 [Anonimo]: tiene la más noble **parte**?»
- I, 187.108 [Anonimo]: su discreción sus **partes**
- I, 193.34 [Liñán de Rianza]: la pena de la otra **parte**.
- I, 196.23 [Lope de Vega]: mostrando por otra **parte**
- I, 238.31 [Lope de Vega]: y lo que de su **parte** sobra
- I, 266.8 [Anonimo]: que en otra **parte** habrás visto
- I, 266.16 [Anonimo]: por mil **partes** se descubre.
- I, 280.67 [Lope de Vega]: mira en qué **parte** los puse.
- I, 349.25 [Anonimo]: que de su **parte** le pida
- I, 349.46 [Anonimo]: Pero estáis en todas **partes**,
- I, 357.14 [Lope de Vega]: soís la **parte**, soís el todo,
- I, 359.14 [Lope de Vega]: a **partes** verdes y secas,
- I, 359.14 [Lope de Vega]: se le divide en dos **partes**,
- 2) in loc. avv. **en parte** 'in parte'
- I, 6.51 [Anonimo]: y **en parte** donde no pueda
- I, 36.43 [Anonimo]: y **en parte** la sangre herviente
- I, 116.41 [Anonimo]: **en parte** donde no veas,
- I, 140.58 [Anonimo]: **en parte** que tanto gano,
- 3) 'parte', 'porzione'
- I, 40.39 [Anonimo]: pues bebió tal **parte** dellas
- I, 56.1 [Anonimo]: Una **parte** de la vega
- I, 64.74 [Salinas y Castro]: parte, por no ser ya **parte**,
- I, 79.42 [Salinas y Castro]: de cada **parte** una chía,
- I, 88.38 [Anonimo]: y gran **parte** de la siesta,
- I, 100.62 [Anonimo]: que ya las **partes** juntaba,
- I, 135.13 [Anonimo]: pues todas las **partes** junta,
- I, 138.95 [Anonimo]: dividiéndola en dos **partes**,
- I, 140.21 [Anonimo]: porque están de vuestras **partes**
- I, 140.23 [Anonimo]: y viendo que no soís **parte**,
- I, 140.59 [Anonimo]: aunque hay en mí muchas **partes**
- I, 169.28 [Anonimo]: **parte** de lo que había hecho,
- I, 244.5 [Anonimo]: de un **parte** el ancho río,
- I, 244.33 [Anonimo]: por la **parte** donde bañan
- 4) 'parte', 'ruolo'
- I, 128.37 [R. de Ardila]: Cantaba un tiempo mi **parte**,
- I, 214.42 [Anonimo]: que las **partes** que tú tienes
- participar**: verbo intr., 'partecipare'
- I, 229.29 [Anonimo]: prado y monte **participan**,
- partida**: s. f., 'partenza'
- I, 47.13 [Lope de Vega]: – «No temo la **partida**
- I, 141.117 [Anonimo]: de su **partida** lloraban,
- I, 145.45 [Anonimo]: y no cumplí mi **partida**,
- I, 159.11 [Lope/Bueno(?):] celebre mi **partida**
- I, 171.43 [Anonimo]: y verás tras su **partida**
- I, 351.73 [Anonimo]: que, pues su **partida** sabe,
- partir**: verbo intr.
- 1) 'partire'
- I, 2.9 [Lope de Vega]: maldize, **parte** y destroça,
- I, 4.30 [Luis de Góngora]: antes que al Tajo **partiese**,
- I, 7.5 [Anonimo]: Quiérese **partir** el Moro
- I, 7.96 [Anonimo]: y **parte** furioso a Gelves.
- I, 8.103 [Anonimo]: se **parte** Ganzul a Gelves
- I, 19.44 [Lope de Vega]: «No podrás hasta que **parta**.»
- I, 47.7 [Lope de Vega]: **parte** a cumplir el destierro
- I, 56.25 [Anonimo]: **parte** el Moro venturoso
- I, 58.93 [Anonimo]: y **partiendo** a Santafé,
- I, 58.97 [Anonimo]: con más salud que **partió**,
- I, 64.73 [Salinas y Castro]: el cuerpo **parte** sin alma,
- I, 64.74 [Salinas y Castro]: **parte**, por no ser ya parte,
- I, 65.71 [Salinas y Castro]: **parte** a acabarlo a caballo
- I, 65.72 [Salinas y Castro]: y en mil partes **parte** el alma.
- I, 66.35 [Liñán/Lope (?):] Mañana me **parto** a vella
- I, 79.11 [Salinas y Castro]: mejor ***partido** le fuera
- I, 86.48 [Anonimo]: de **partir** desta manera,
- I, 96.11 [Anonimo]: **parte** solo, porque a solas
- I, 96.41 [Anonimo]: Mas aunque **parte** galán,
- I, 96.100 [Anonimo]: **parte** a morir o librala.
- I, 102.64 [Anonimo]: y adiós, que **parte** la armada.»
- I, 111.31 [Lope de Vega]: que de Sidonia **partía**
- I, 129.57 [Anonimo]: pero el que sin alma **parte**,
- I, 129.61 [Anonimo]: Contigo **parto**, y sin mí,
- I, 130.25 [Anonimo]: y, desesperada, **parte**
- I, 138.51 [Anonimo]: y alegre y brioso **parte**
- I, 138.53 [Anonimo]: que antes que **parta** le tienen
- I, 152.61 [Anonimo]: Con esto **parte** Simocho
- I, 159.21 [Lope/Bueno(?):] **parto** a ver las postreras
- I, 159.30 [Lope/Bueno(?):] si con dexar el alma **partir** puedo.
- I, 166.53 [Anonimo]: **Parte** la gallarda Mora
- I, 166.66 [Anonimo]: y así **partió** acompañada
- I, 167.89 [Anonimo]: **Parten** Rindaro y Baxan
- I, 175.66 [Anonimo]: que a buscar venganza **parto**
- I, 187.46 [Anonimo]: **Parten** Christianos despojos **parten**,
- I, 192.19 [Anonimo]: que **parte** rico y contento,
- I, 203.33 [Anonimo]: Desde **parta**, iré derecho
- I, 233.13 [Anonimo]: **Parte** a descubrir su pecho,
- I, 235.2 [Anonimo]: y sin remedio, aunque **parta**,
- I, 249.54 [Anonimo]: **parte**, corre, llega insano
- I, 252.5 [Anonimo]: como **parte** de Xerez
- I, 257.1 [Anonimo]: «Cuando de Francia **partimos**,
- I, 262.20 [Lope de Vega]: cuando **parto** de Granada.»
- I, 270.11 [Liñán de Rianza]: **luchar** a braço ***partido**
- I, 351.9 [Anonimo]: que sobre **partir** un moro
- I, 351.37 [Anonimo]: **Mándale** luego **partir**,
- I, 351.38 [Anonimo]: Más dice amor que no **parta**,
- I, 373.1 [Lope de Vega]: De Sevilla **partió** Azarque,
- 2) pron. **partirse** 'congedarsi', 'andarsene'
- I, 3.69 [Lope de Vega]: A vencer **se parte** el Moro,
- I, 4.81 [Luis de Góngora]: A dar pues **se parte** el bobo
- I, 19.3 [Lope de Vega]: licencia para **partirse**
- I, 29.21 [Lope de Vega]: **Partíme** una vez de ti,
- I, 49.32 [Anonimo]: ay que alma **se me parte!**
- I, 49.33 [Anonimo]: **Pártase**, pues se partió
- I, 49.33 [Anonimo]: **Pártase**, pues **se partió**
- I, 124.110 [Lope de Vega]: que **me parto** consolado
- I, 137.128 [Anonimo]: **se parten** sin despedirse.
- I, 145.47 [Anonimo]: y **me parto**, por no ver
- I, 162.4 [Lope de Vega]: si puede **partirse** el alma,
- I, 184.31 [Anonimo]: El de Villalba **se parte**,
- I, 184.35 [Anonimo]: y aunque de **partirse**, triste,
- I, 184.53 [Anonimo]: Con esto **se parte** el Moro,
- I, 184.54 [Anonimo]: Con esto **se parte** el Moro,
- I, 187.18 [Lope de Vega]: Albanio y **partirse** quiere.
- I, 230b.11 [Liñán de Rianza]: Triste **se parte** el pastor,
- I, 248.26 [Anonimo]: **partíme** a las lueñes tierras,
- I, 348.3 [Lope de Vega]: y **partióndote** a la Corte
- I, 348.9 [Lope de Vega]: ya que **te partes**, Ricardo,
- I, 355.30 [Anonimo]: que **me parta** y que te dexes,
- 3) 'essere generoso'
- I, 19.41 [Lope de Vega]: era una muerte ***partida**,
- I, 22.41 [Lope de Vega]: Quitó la ***partida** muerta
- I, 67.39 [Liñán de Rianza]: do verá muertes ***partidas**
- I, 127.40 [Anonimo]: que es forçoso no querer
- I, 127.40 [Anonimo]: si tan ***partido** anduvieres.
- 4) tr. 'dividere'
- I, 43.5 [Catalina Zamudio]: y **parte** en mil arroyuelos
- I, 71.3 [Anonimo]: donde **parten** los montes
- I, 262.59 [Lope de Vega]: el alma ¿puede **partirse**?
- I, 262.60 [Lope de Vega]: No, que no **se parte** el alma.
- I, 262.17 [Lope de Vega]: Unas granadas ***partidas**

- particular:** agg. qual., 'particolare'
I, 59.58 [Liñán de Riaza]: las damas **particulares**,
- particularmente:** avv. modo, 'specialmente'
I, 61.50 [Lope de Vega]: **particularmente** a Muça,
- parto:** s. m., 'parto'
I, 145.48 [Anonimo]: llorar a alguna de **parto**.
- parva:** s. f., 'grano'
I, 76.8 [Liñán de Riaza]: tiende **parva** y tilla ufano.
I, 99.85 [Anonimo]: y se te abraze la **parva**
I, 110.43 [Anonimo]: el fuego abraze mi **parva**,
- pasa:** s. f., 'uvetta'
I, 117.52 [Anonimo]: el día que come **pasas**.
- pasajero:** s. m., 'viaggiatore'
I, 97.19 [Anonimo]: que no allá con **pasajeros**
I, 162.11 [Lope de Vega]: **A** cualquiera **pasajero**
- pasar:** verbo intr.
1) 'passare'
I, 2.67 [Lope de Vega]: **pase**, que es fuerça de amor,
I, 2.78 [Lope de Vega]: qué presto los gustos **pasan**,
I, 5.84 [Lope de Vega]: de parte a parte **pasóle**;
I, 7.85 [Anonimo]: **Pasaba** entonces un paje
I, 8.72 [Anonimo]: que en tales pasos se **pasan**,
I, 11.10 [Anonimo]: de muchas pruebas ***pasadas**,
I, 11.29 [Anonimo]: **Pasa** delante del Rey,
I, 11.40 [Anonimo]: uno encuentra y otro **pasa**;
I, 15.32 [Anonimo]: pocos tragos destes **pasa**.
I, 16.8 [Lope/Góngora]: **pasa** como una saeta,
I, 16.11 [Lope/Góngora]: Con tanto silencio **pasa**,
I, 17.42 [Anonimo]: de lo que en mi dicha **pasa**,
I, 19.21 [Lope de Vega]: por el coso van **pasando**
I, 19.29 [Lope de Vega]: Ya **pasa** el Moro valiente,
I, 19.30 [Lope de Vega]: ya las voluntades **pasan**,
I, 21.29 [Lope de Vega]: ***Pasados** bienes le afligen,
I, 21.53 [Lope de Vega]: Y en esto **pasa** la vida,
I, 22.11 [Lope de Vega]: que **pasan** a Çaragoça
I, 22.17 [Lope de Vega]: **Pasáis** por junto a un balcón
I, 24.59 [Anonimo]: **Pasaba** apriesa la noche
I, 28.36 [Lope de Vega]: por donde quiera que **pasa**
I, 28.41 [Lope de Vega]: muestran la afición ***pasada**;
I, 40.26 [Anonimo]: que ya se **pasó** aquel tiempo,
I, 42.51 [Anonimo]: moços que ninguno **pasa**
de los veinticinco arriba.
I, 50.39 [Anonimo]: juntar la ***pasada** gloria
I, 53.46 [Lope de Vega]: su vida **pasa** con otra,
I, 54.75 [Luis de Góngora]: y las damas, por do **pasa**,
I, 56.66 [Anonimo]: **pasa** la clara Diana,
I, 58.60 [Anonimo]: todo es aire lo que **pasas**;
I, 59.66 [Liñán de Riaza]: al **pasar**, por rozialle
I, 61.24 [Lope de Vega]: Ya **pasan** los Bencerrajes,
I, 65.14 [Salinas y Castro]: y al **pasar** por ella, **pasa**
I, 69.36 [Lope de Vega (?)] que apenas **pasaba** el aire?
I, 72.29 [Anonimo]: donde los aves que **pasan**
I, 75.31 [Anonimo]: llora el ***pasado** sosiego
I, 85.20 [Luis de Góngora]: de gente que **pasa**:
I, 85.32 [Luis de Góngora]: de gente que **pasa**.
I, 85.44 [Luis de Góngora]: en gente que **pasa**.
I, 85.56 [Luis de Góngora]: en gente que **pasa**.
I, 85.68 [Luis de Góngora]: en gente que **pasa**.
I, 85.84 [Luis de Góngora]: en gente que **pasa**.»
I, 86.76 [Anonimo]: el que descuidado **pasa**,
I, 85.80 [Luis de Góngora]: que la vez ***pasada**,
I, 86.84 [Anonimo]: de lo que le importa **pasa**,
I, 86.92 [Anonimo]: pues que descuidado **pasa**,
I, 90.5 [Luis de Góngora]: mirad no se os **pase** el tiempo
I, 97.10 [Anonimo]: que junto al cerco **pasa**.
I, 97.14 [Anonimo]: o habéis de **pasar** a Francia,
- I, 104.42 [Miguel Sánchez]: que luego que **pasa** el barco
I, 106.37 [Anonimo]: Ya **pasó** el tiempo dorado
I, 108.24 [Anonimo]: tan libre de lo ***pasado**
I, 108.43 [Anonimo]: Y en lugar de lo ***pasado**,
I, 111.27 [Lope de Vega]: todas las mandas ***pasadas**,
I, 117.108 [Anonimo]: más arrugada que **pasas**,
I, 121.66 [Anonimo]: el aire colado **pasa**,
I, 138.58 [Anonimo]: que al viento adelante **pasa**,
I, 138.90 [Anonimo]: de la hazaña ***pasada**,
I, 138.110 [Anonimo]: por donde quiera que **pasa**
I, 141.40 [Anonimo]: aunque con aplauso **pasa**,
I, 142.33 [Anonimo]: porque le **pasa** conmigo
I, 142.34 [Anonimo]: lo que a mí contigo **pasa**,
I, 144.3 [Anonimo]: de los engaños ***pasados**
I, 145.43 [Anonimo]: las que **pasó** en gusto breve
I, 149.6 [Anonimo]: toda la vida ***pasada**,
I, 153.69 [Anonimo]: **Y** este gusto ya **pasó**
I, 161.20 [Anonimo]: y **pasa** en toda la tierra.
I, 161.27 [Anonimo]: porque si **pasara** alguien
I, 163.4 [Anonimo]: de la edad que presto **pasa**,
I, 165.8 [Anonimo]: cuando en la pena ***pasada**
I, 166.42 [Anonimo]: que de seis puntos no **pasa**,
I, 167.85 [Anonimo]: Bizarros **pasan** la tela,
I, 170.17 [Anonimo]: **Pasando**, pues, su camno
I, 170.44 [Anonimo]: muerte de gustos ***pasados**
I, 175.20 [Anonimo]: por muchas partes ***pasado**
I, 167.10 [Anonimo]: Bizarros **pasan** la tela,
I, 183.7 [Lope de Vega]: **pasando** felices horas
I, 185.55 [Anonimo]: que **pasaban** de diez mil.
I, 186.33 [Lope de Vega]: si antes que **pasen** tres días
I, 187.7 [Anonimo]: que el mal que **paso** por ella,
I, 187.98 [Anonimo]: si ya no quieres que **pasa**,
I, 188.65 [Lope de Vega]: Lo ***pasado** sea pasado,
I, 188.65 [Lope de Vega]: Lo pasado sea ***pasado**,
I, 190.20 [Liñán de Riaza]: **paséme** a la de Pisuerga,
I, 192.65 [Anonimo]: a nado **pasó** el caballo,
I, 192.66 [Anonimo]: y él, como acabar ya **pasa**,
I, 192.85 [Anonimo]: **Pasé** por ti aquella priesa
I, 192.86 [Anonimo]: cual tú por mis cosas **pasas**,
I, 192.88 [Anonimo]: como a cosa ya ***pasada**,
I, 193.33 [Liñán de Riaza]: En esto **pasó** la nube,
I, 194.8 [Anonimo]: **pasa** sin osar dezillo,
I, 195.46 [Anonimo]: (como era ***pasado** y viejo)
I, 197.122 [Lope de Vega]: y Azarque a Olías se **pasa**,
I, 207.21 [Anonimo]: ***Pasados** son dos veranos,
I, 207.37 [Anonimo]: ***Pasadas** son treinta Lunas
I, 209.59 [Lope de Vega]: y no la ***pasada** necia
I, 214.1 [Anonimo]: Memoria del bien ***pasado**,
I, 215.68 [Anonimo]: y de fuego a fuego **pasa**.
I, 216.14 [Anonimo]: de algunas veras ***pasadas**,
I, 216.44 [Anonimo]: y las razones ***pasadas**.
I, 218.86 [Anonimo]: imagen del bien ***pasado**?
I, 223.18 [Anonimo]: de los Reyes, tus ***pasados**,
I, 223.46 [Anonimo]: ingrata, el tiempo ***pasado**,
I, 231.31 [Anonimo]: no **ha pasado** en ti el rigor,
I, 231.32 [Anonimo]: y en ti el que **pasó** es durable.
I, 235.40 [Anonimo]: en sus venturas ***pasadas**,
I, 245.27 [Anonimo]: busca ***pasados** por llamas,
I, 250.23 [Anonimo]: pero ***pasadas** memorias
I, 251.18 [Anonimo]: las noches llorando **pasa**,
I, 252.13 [Anonimo]: **Vele al pasar** su Daraxa
I, 252.79 [Anonimo]: ***pasado** de tantas lanças
I, 253.58 [Anonimo]: vivamos, **pase** esta farsa,
I, 254.9 [Anonimo]: triste con ***pasadas** glorias
I, 255.36 [Anonimo]: y ellas por el rostro **pasan**.
I, 256.19 [Luis de Góngora]: pues que **pasáis** por enmedio
I, 262.41 [Lope de Vega]: **Pasó** por junto un balcón
I, 262.47 [Lope de Vega]: fué a **pasar**, mas no **pasó**,
I, 265.34 [Liñán de Riaza]: ajenos y ufanos **pasan**,
I, 267.18 [Anonimo]: y la gloria ya ***pasada**
I, 267.54 [Anonimo]: voces que del cielo **pasan**,
I, 268.81 [Anonimo]: que ***pasados** ciento.
I, 273.3 [Anonimo]: cuidados de mal ***pasado**
I, 277.8 [Anonimo]: las nubes negras no **pasan**.
I, 277.65 [Anonimo]: Lo que entre los dos **pasó**
I, 351.28 [Anonimo]: de los tormentos que **pasa**;
I, 353.29 [Anonimo]: mi gusto ***pasado**
I, 357.5 [Lope de Vega]: ***Pasado** el Hebrero loco,
I, 359.5 [Lope de Vega]: de breves ***pasadas** glorias,

- I, 366.25 [Anonimo]: despues de **pasar** cuadrillas
 I, 366.27 [Anonimo]: Ya vienen y van **pasando**
 I, 367.74 [Lope de Vega]: manda parar rientra **pasan**,
 I, 368.26 [Anonimo]: **pasé** por su calle
 I, 370.33 [Anonimo]: Que mire quién **pasa**.
- 2) 'soffrire', 'supportare'
 I, 21.20 [Lope de Vega]: el dolor que el alma **pasa**.
 I, 64.26 [Salinas y Castro]: las graves penas que **pasa**,
 I, 65.14 [Salinas y Castro]: y al pasar por ella, **pasa**
 tan duros pasos de muerte,
 tanto mal **pasar**.
 I, 84.24 [Luis de Góngora]: conformes al mal que **pasa**,
 I, 96.14 [Anonimo]: de la que acá se **pasaba**;
 I, 101.30 [Anonimo]: mas no miran lo que **paso**,
 I, 114.51 [Lope de Vega]: **pasar** de amor los peligros
 I, 121.63 [Anonimo]: el mal que en la cama **pasa**,
 I, 139.38 [Anonimo]: la pobre Musa **pasara**
 I, 206.31 [Anonimo]: con mucha coz mucho daño,
 aunque soy el que lo **paso**,
 y dexas **pasar** las graves;
pasa al amor con ellas las entrañas.
pasa al amor con ellas las entrañas;
 ¿Cómo **pasaré**
 I, 357.16 [Lope de Vega]: que **pasan** ya de los treinta.
- 3) intr. pron. **pasarse** 'diventare'
 I, 43.24 [Catalina Zamudio]: que al fin en flores **se pasan**
 I, 65.56 [Salinas y Castro]: pues tan en flores **se pasan**.
- 4) tr., 'attraversare'
 I, 45.19 [Anonimo]: te **pasaba** el duro pecho
 I, 54.97 [Luis de Góngora]: Con esto **pasó** la calle,
 I, 56.60 [Anonimo]: **pasarte** he con esta lança.»
 I, 76.20 [Liñán de Rialza]: le puede **pasar** el sayo.
 I, 79.61 [Salinas y Castro]: que la **pasara** un madroño
 I, 87.75 [Anonimo]: resoluta de **pasar**
 de espaldas la mar a nado;
 Ya que las huertas **pasaba**,
 I, 230b.20 [Liñán de Rialza]: ¿por qué **pasaste** mis bienes
- 5) 'accadere'
 I, 58.104 [Anonimo]: y para ver lo que **pasa**
- 6) intr. pron. **pasarse** 'cessare'
 I, 63.34 [Lope de Vega]: en breve tiempo **se pasa**
- 7) in loc. verb. **pasar de la raya** 'oltrepassare i limiti'
 I, 65.16 [Salinas y Castro]: que el menor **pasa de raya**.
- 8) 'trascorrere'
 I, 82.42 [Anonimo]: a **pasar** la siesta,
 I, 101.45 [Anonimo]: con quien se **pase** la noche
 I, 200.4 [Morales]: que se nos **pasa** corriendo,
 I, 231.30 [Anonimo]: que con **pasar** tiempo grande
 I, 353.14 [Anonimo]: con tristes sospechas **pasa**
 I, 362.23 [Lope de Vega]: **pasaba** mi alegre vida
- 9) intr. pron. **pasarse** 'passare'
 I, 203.44 [Anonimo]: entre paredes **se pasan**.
 I, 366.65 [Anonimo]: En esto **se pasó** el moro
- 10) pron. **pasarse** 'cavarsela'
 I, 245.103 [Anonimo]: y con salpicón **me paso**
 cuando no tengo perdzices.

pasatiempo: s. m., 'passatempo'

- I, 353.15 [Anonimo]: las horas del **pasatiempo**
 I, 354.15 [Anonimo]: de su **pasatiempo** y gusto,

pascua: s. f., 'pasqua'

- I, 85.54 [Luis de Góngora]: y más que la **Pascua**:
 I, 90.1 [Luis de Góngora]: Que se nos va la **Pascua**, moças,
 I, 90.2 [Luis de Góngora]: que se nos va la **Pascua**.
 I, 90.11 [Luis de Góngora]: Que se nos va la **Pascua**, moças,
 I, 90.12 [Luis de Góngora]: que se nos va la **Pascua**.
 I, 90.21 [Luis de Góngora]: Que se nos va la **Pascua**, moças,
 I, 90.22 [Luis de Góngora]: que se nos va la **Pascua**.
 I, 90.31 [Luis de Góngora]: Que se nos va la **Pascua**, moças,
 I, 90.32 [Luis de Góngora]: que se nos va la **Pascua**.
 I, 90.41 [Luis de Góngora]: Que se nos va la **Pascua**, moças,
 I, 90.42 [Luis de Góngora]: que se nos va la **Pascua**.
 I, 90.51 [Luis de Góngora]: Que se nos va la **Pascua**, moças,
 I, 90.52 [Luis de Góngora]: que se nos va la **Pascua**.
 I, 90.61 [Luis de Góngora]: Que se nos va la **Pascua**, moças,
 I, 90.62 [Luis de Góngora]: que se nos va la **Pascua**.

- I, 117.102 [Anonimo]: mal San Juan y mala **Pascua**,
 I, 357.61 [Lope de Vega]: Un día de **Pascua**

Pascual: n. p. pers., 'Pasquale'

- I, 4.16 [Luis de Góngora]: hija de **Pascual** Vicente;
 I, 152.40 [Anonimo]: y de **Pascual** su marido,

pasear: verbo intr.

- 1) 'passeggiare'
 I, 3.32 [Lope de Vega]: **paseaban** con los Reyes.
 I, 7.2 [Anonimo]: galán **paseando** viene
 I, 10.21 [Anonimo]: Con tanta gana **pasea**
 I, 68.37 [Lope de Vega]: y **paseándose** por ella,
 I, 95.19 [Anonimo]: que por sólo **pasear**
 I, 128.26 [R. de Ardila]: de noche cuando **pasean**
 I, 134.28 [Anonimo]: que de ordinario **pasean**
 I, 136.52 [Anonimo]: a **pasear** con los Reyes,
 I, 136.53 [Anonimo]: como **paseó** mi padre
 I, 138.38 [Anonimo]: **pasea** humilde la plaça,
 I, 144.56 [Anonimo]: y no tanto ***paseada**,
 I, 195.4 [Anonimo]: **paseando** está don Bueso;
 I, 201.17 [Anonimo]: **paséase** sin compás,
 I, 225.5 [Lope de Vega]: que nuestra calle **pasea**
 I, 351.30 [Anonimo]: **pasea** la vega llana,
 I, 352.8 [Anonimo]: y su calle le **pasea**.
 I, 371.6 [Anonimo]: **pasea** mi calle,
 I, 374.22 [Lope de Vega]: que **paseando** en tus jardines
- 2) pron. **pasearse** (por) 'fare una passeggiata'
 I, 132.21 [Anonimo]: un Zegrí que **se pasea**
 por delante de sus ventanas;
 I, 137.3 [Anonimo]: **se pasean** en Granada
 I, 149.20 [Anonimo]: Ya que sé que **te pasea**,

paseo: s. m., 'passeggiata'

- I, 11.33 [Anonimo]: Después del galán **paseo**,
 I, 125.41 [Liñán de Rialza]: todo son **paseo** y rondas,
 I, 367.77 [Lope de Vega]: La primera del **paseo**

pasión: s. f., 'passione'

- I, 103.51 [Lope de Vega]: pues ya no tienes **pasión**,
 I, 116.8 [Anonimo]: librea de sus **pasiones**.
 I, 116.48 [Anonimo]: tus glorias y mis **pasiones**.»
 I, 147.48 [Salinas y Castro]: vivas muertes y **pasiones**;
 I, 179.6 [Anonimo]: del señor la **pasión**, vuela
 I, 182.15 [Anonimo]: y ser parte con **pasión**
 I, 188.24 [Lope de Vega]: viejas **pasiones** desmienten;
 I, 201.12 [Anonimo]: pinta su **pasión** el alma;
 I, 220.9 [Anonimo]: Dízeme que mis **pasiones**
 I, 231.1 [Anonimo]: «Si sabes qué son **pasiones**,
 I, 250.49 [Anonimo]: En sus **pasiones** se pintan
 I, 267.43 [Anonimo]: de mis fogosas **pasiones**
 I, 351.5 [Anonimo]: descubiertas sus **pasiones**
 I, 351.58 [Anonimo]: que en sus **pasiones** no hay vado
 I, 359.29 [Lope de Vega]: Dexadme, **pasiones** frescas,
 I, 359.30 [Lope de Vega]: frescas **pasiones**, dexadme

paso:

- 1) s. m., 'passo'
 I, 8.72 [Anonimo]: que en tales **pasos** se pasan,
 I, 10.38 [Anonimo]: cuando el **paso** desvaría,
 I, 36.76 [Anonimo]: callando luego sus **pasos**;
 I, 65.15 [Salinas y Castro]: tan duros **pasos** de muerte,
 I, 93.27 [Luis de Góngora]: **pasos** esparzidos,
 I, 114.10 [Lope de Vega]: la distancia de los **pas. m.**
 I, 123.59 [Lope de Vega]: y que los **paso** que diere
 I, 140.44 [Anonimo]: me andáis contando los **pasos**,
 I, 145.4 [Anonimo]: nos ha acortado los **pasos**,
 I, 151.87 [Anonimo]: que si miráis vuestros **pasos**
 I, 170.16 [Anonimo]: desea seguir los **pasos**.
 I, 170.22 [Anonimo]: amiga de amor de **paso**,
 I, 180.45 [Anonimo]: de volver atrás un **paso**.
 I, 181.33 [Anonimo]: porque a cada **paso** estaban
 I, 181.34 [Anonimo]: **pasos**, a donde se vía claro
 I, 237.9 [Anonimo]: Y el que **paso** atrás volviere,

- I, 244.51 [Anónimo]: y con presurosos **pasos**
- I, 259.20 [Lope de Vega]: que el **paso** de Duero impiden.
- I, 262.48 [Lope de Vega]: que el **paso** las dos le atajan;
- I, 266.72 [Anónimo]: quien traidores **pasos** sube.»
- I, 272.53 [Liñán de Rialza]: **-En esto con presto paso**
- 2) in loc. avv. **al paso** 'contemporaneamente'
- I, 17.31 [Anónimo]: Y **al paso** destas desdichas
- I, 237.19 [Anónimo]: **al paso** que andan los bueyes
- 3) in loc. avv. **de paso** 'al volo'
- I, 92.54 [Luis de Góngora]: y **de paso** vez alguna
- 4) s. m., 'passaggio'
- I, 104.48 [Miguel Sánchez]: de sacar acaba el **paso**.
- I, 137.40 [Anónimo]: que el **paso** a su rueda impide.
- I, 227.4 [Anónimo]: a impedir a Francia el **paso**;
- 5) in loc. avv. **a paso de buey** 'a passo lento' 'con molta calma'
- I, 273.31 [Anónimo]: **que a paso de buey camina**
- pasta**: s. f., 'pasta', 'impasto'
- I, 128.53 [R. de Artila]: son **pastas** de porcelana,
- pastar**: verbo tr., 'pascolare'
- I, 351.82 [Anónimo]: **do sus pensamientos pasta**,
- pastel**: s. m., 'pasticcio'
- I, 118.55 [Anónimo]: hechizos **pasteles**
- pastilla**: s. f., 'sapone'
- I, 91.5 [Anónimo]: me çahuma con **pastilla**
- pasto**: s. m.
- 1) 'pasto'
- I, 95.22 [Anónimo]: **pasto** de gente baldía,
- 2) 'pascolo'
- I, 362.19 [Lope de Vega]: **pasto** sabroso las yerbas
- pastor**: s. m., 'pastore'
- I, 27.63 [Anónimo]: de que con un **pastor** trates
- I, 28.11 [Lope de Vega]: Donde su **pastora** bella
- I, 28.22 [Lope de Vega]: ser del **pastor** que en un tiempo
- I, 28.43 [Lope de Vega]: y al ausente **pastor** habla,
- I, 28.33 [Lope de Vega]: que su **pastor** le ofrecía,
- I, 28.34 [Lope de Vega]: por quien la **pastora** ufana
- I, 29.1 [Lope de Vega]: «Amada **pastora** mía,
- I, 30.9 [Lope de Vega]: Dichoso el **pastor** que alcança
- I, 30.19 [Lope de Vega]: Dichoso el **pastor**, etc.
- I, 30.28 [Lope de Vega]: Dichoso el **pastor**, etc.
- I, 30.37 [Lope de Vega]: Dichoso el **pastor**, etc.
- I, 30.46 [Lope de Vega]: Dichoso el **pastor**, etc.
- I, 30.55 [Lope de Vega]: Dichoso el **pastor** que alcança
- I, 31.13 [Lope de Vega]: Empeçó el **pastor** sus mandas
- I, 32.37 [Lope de Vega]: -Así lloraba el **pastor**,
- I, 33.1 [Salinas y Castro]: Elicio, un pobre **pastor**
- I, 35.15 [Anónimo]: ha vuelto el triste **pastor**
- I, 35.21 [Anónimo]: - «Ay **pastora** de mi alma,
- I, 43.9 [Catalina Zamudio]: sentada está una **pastora**,
- I, 51.13 [Liñán de Rialza]: estaba el **pastor** Riselo
- I, 67.21 [Liñán de Rialza]: y vió arrimado un **pastor**
- I, 67.51 [Liñán de Rialza]: donde oyen una **pastora**
- I, 67.55 [Liñán de Rialza]: que dicen a su **pastor**:
- I, 74.21 [Lope de Vega]: tomó una piedra el **pastor**
- I, 74.37 [Lope de Vega]: Esto diciendo el **pastor**.
- I, 75.25 [Anónimo]: Sólo un triste **pastorcillo**,
- I, 76.54 [Liñán de Rialza]: el **pastor** es fiero y bravo.
- I, 76.56 [Liñán de Rialza]: dixo el **pastor** sospirando:
- I, 99.4 [Anónimo]: estaba el **pastor** Chamorro,
- I, 99.21 [Anónimo]: «Oh más falsa **pastorcilla**
- I, 108.22 [Anónimo]: Lidio, el **pastor** que miraba
- I, 112.1 [Liñán de Rialza]: Una rubia **pastorcilla**
- I, 112.11 [Liñán de Rialza]: que bien o mal su **pastor**
- I, 112.29 [Liñán de Rialza]: «¿Qué hazes, **pastora** mía?
- I, 112.37 [Liñán de Rialza]: Dixo, y la triste **pastora**,
- I, 116.2 [Anónimo]: un pobre **pastor** se esconde
- I, 116.13 [Anónimo]: y es que su **pastora** ingrata
- I, 116.16 [Anónimo]: con un **pastor** rico y noble
- I, 116.25 [Anónimo]: Dize: «**Pastora** hermosa»,
- I, 116.29 [Anónimo]: «Para bien, **pastora** mía,
- I, 122.5 [Liñán de Rialza]: Riselo, un **pastor** que guarda
- I, 130.19 [Anónimo]: Clavinio, mi buen **pastor**,
- I, 130.27 [Anónimo]: que tal nombre de **pastor**
- I, 130.46 [Anónimo]: su dichoso **pastorcillo**;
- I, 130.49 [Anónimo]: pensó que era su **pastor**,
- I, 130.56 [Anónimo]: y luego vió a su **pastor**
- I, 142.6 [Anónimo]: Lucinio, el **pastor**, lloraba,
- I, 142.20 [Anónimo]: A cualquiera **pastorcillo**
- I, 142.61 [Anónimo]: y al **pastor** la suya salva,
- I, 144.2 [Anónimo]: de su **pastorcilla** ingrata,
- I, 144.59 [Anónimo]: hay **pastores** a porfía
- I, 144.61 [Anónimo]: Pues, mi bella **pastorcilla**,
- I, 148.3 [Anónimo]: está llorando un **pastor**
- I, 148.25 [Anónimo]: persigues a un **pastorcillo**?»
- I, 148.29 [Anónimo]: Y a su **pastora** le dize:
- I, 148.42 [Anónimo]: el envidioso **pastor**
- I, 152.3 [Anónimo]: Simocho, el **pastor** de Albano,
- I, 157.9 [Lope de Vega]: Ausente está mi **pastora**,
- I, 158.1 [Anónimo]: Un **pastor** soldado
- I, 158.45 [Anónimo]: repitió el **pastor**:
- I, 168.5 [Lope de Vega]: cuando un **pastor** desdichado
- I, 168.49 [Lope de Vega]: con esto acabó el **pastor**
- I, 172.5 [Anónimo]: estaba un pobre **pastor**
- I, 172.19 [Anónimo]: y decid a mi **pastora**
- I, 177.1 [Salinas y Castro]: Elicio, un pobre **pastor**
- I, 183.21 [Lope de Vega]: El regalado **pastor**
- I, 183.33 [Anónimo]: Largó la mano el **pastor**
- I, 188.15 [Lope de Vega]: de **pastor** vuelto soldado
- I, 188.16 [Lope de Vega]: quien la alma **pastora** tiene,
- I, 188.43 [Lope de Vega]: diciendo: «**Pastora** ingrata,
- I, 189.5 [Liñán de Rialza]: Riselo, un **pastor** que guarda
- I, 190.1 [Liñán de Rialza]: Riselo, un **pastor** de Tajo,
- I, 193.13 [Liñán de Rialza]: antes que el **pastor** pudiera
- I, 212.4 [Anónimo]: que el **pastor** Lisio miraba.
- I, 221.14 [Anónimo]: un **pastor** que la miraba,
- I, 229.32 [Anónimo]: Y los dichosos **pastores**,
- I, 229.39 [Anónimo]: a su **pastora** replica:
- I, 230b.11 [Liñán de Rialza]: Triste se parte el **pastor**,
- I, 230b.13 [Liñán de Rialza]: de su **pastora** un papel
- I, 236.5 [Anónimo]: contempla Aurelio, un **pastor**,
- I, 236.6 [Anónimo]: de su **pastora** las causas,
- I, 238.17 [Lope de Vega]: Tus ojos, **pastora**, son
- I, 244.37 [Anónimo]: Auelio, **pastor** que un tiempo
- I, 244.46 [Anónimo]: el **Pastor**, y es sólo a vella,
- I, 244.65 [Anónimo]: Está suspenso el **pastor**,
- I, 247.5 [Anónimo]: estaba el **pastor** Tisandro
- I, 247.9 [Anónimo]: No estaba solo el **pastor**,
- I, 247.11 [Anónimo]: una **pastora** del valle
- I, 247.25 [Anónimo]: Muchos **pastores** del valle
- I, 247.33 [Anónimo]: El **pastor**, que más que a sí
- I, 255.1 [Anónimo]: Un **pastor** pobre y humilde
- I, 259.2 [Lope de Vega]: al **pastor** que fué de Filis,
- I, 259.17 [Lope de Vega]: Tú fuiste **pastor** un tiempo
- I, 261.79 [Cervantes]: silva el **pastor**, ladra el perro
- I, 265.9 [Liñán de Rialza]: cuando estaba un **pastorcillo**
- I, 271.13 [Liñán de Rialza]: a su **pastora** decía:
- I, 272.11 [Liñán de Rialza]: un **pastor**, que con su llanto
- I, 272.27 [Liñán de Rialza]: del **pastor**, que por los ojos
- I, 272.48 [Liñán de Rialza]: mi **pastora**, quien la causa.
- I, 272.54 [Liñán de Rialza]: una **pastora** gallarda
- I, 272.59 [Liñán de Rialza]: que al **pastor**, casi difunto,
- I, 272.61 [Liñán de Rialza]: Turbóse el **pastor** en verla,
- I, 272.63 [Liñán de Rialza]: al **pastor** que tanto quiere
- I, 273.30 [Anónimo]: algún **pastor** boquiroso
- I, 276.1 [Liñán de Rialza]: Una bella **pastorcilla**
- I, 276.15 [Liñán de Rialza]: que, mal o bien, su **pastor**
- I, 276.33 [Liñán de Rialza]: -«¿Qué hazes, **pastora** amiga?
- I, 276.45 [Liñán de Rialza]: -Dixo, y la triste **pastora**,
- I, 277.13 [Anónimo]: El **pastor** que trae cubierto
- I, 277.21 [Anónimo]: Sólo un **pastor** a este tiempo
- I, 277.28 [Anónimo]: el pecho el **pastor** de brasa.
- I, 277.30 [Anónimo]: (que así el **pastor** se llamaba)
- I, 277.37 [Anónimo]: Quisiera el **pastor** gozoso
- I, 277.41 [Anónimo]: Quedó confuso el **pastor**,
- I, 277.49 [Anónimo]: Conoció el **pastor** su culpa,
- I, 277.56 [Anónimo]: que su **pastora** le abraça.

- I, 279.7 [Liñán de Riaza]:
I, 349.21 [Anónimo]:
I, 353.11 [Anónimo]:
I, 354.1 [Anónimo]:
I, 354.41 [Anónimo]:
I, 361.61 [Anónimo]:
I, 362.24 [Lope de Vega]:
I, 364.40 [Lope de Vega]:
I, 364.46 [Lope de Vega]:
I, 365.7 [Anónimo]:
- de mi pastora el intento,
Si muere el pastor Belardo,
recelos a mil pastores
Una gallarda pastora,
y viendo que los pastores
En esto viendo el pastor
con Filis, pastora ingrata,
a este triste pastor pobre,
mi pastora, aunque la adore,
está un pastor engañado**
- pastoril:** agg. qual., 'pastorale', 'di pastore'
I, 144.44 [Anónimo]: **pastoril** cuerpo de guardia,
I, 259.26 [Lope de Vega]: tus razones **pastoriles**,
- patena:** s. f., 'medaglione'
I, 4.17 [Luis de Góngora]: y aquella **patena** en cuadro,
I, 4.37 [Luis de Góngora]: Traxéronle la **patena**,
I, 226.57 [Anónimo]: Un collar de ocho **patenas**
- patio:** s. m., 'corte'
I, 226.46 [Anónimo]: baxó el Cid famoso al **patio**,
- patraña:** s. f., 'menzogna'
I, 120.36 [Anónimo]: invenciones y **patrañas**.
- patria:** s. f., 'patria'
I, 23.15 [Luis de Góngora]: las murallas de mi **patria**
I, 54.19 [Luis de Góngora]: a sua **patria** libertó
I, 57.7 [Anónimo]: de su voluntad, lo lleva
de su **patria** desterrado,
I, 57.13 [Anónimo]: – «O **patria** desconocida,
I, 105.13 [Anónimo]: y la **patria** que engendró
I, 114.18 [Lope de Vega]: de mi **patria** ingrata, llegas
I, 120.34 [Anónimo]: de su vencedora **patria**
I, 137.110 [Anónimo]: de la **patria** donde vives,
I, 139.2 [Anónimo]: en defensa de su **patria**
I, 141.10 [Anónimo]: los mejores de su **patria**,
I, 164.9 [Anónimo]: **Ay madre España, ay patria**
venturosa,
I, 164.32 [Anónimo]: **hacéis naturales patrias;**
I, 174.3 [Anónimo]: **de su patria dulce y cara,**
I, 184.40 [Anónimo]: **rompe para irse a su patria,**
I, 192.52 [Anónimo]: **y de amor humildes patrias;**
I, 192.70 [Anónimo]: **y vuelve a mirar su patria;**
I, 201.36 [Anónimo]: de tierra ajena haze **patria**.
I, 213.7 [Anónimo]: que fué muro de su **patria**
I, 235.22 [Anónimo]: de su dama y de su **patria**,
- patrón:** s. m., 'signore'
I, 372.11 [Lope de Vega]: **patrón** de mis pensamientos,
- pavo:** s. m., 'tacchino'
I, 274.72 [Liñán de Riaza]: **pavos** come y tortas cena.
- pausa:** s. f., 'pausa'
I, 128.39 [R. de Ardila]: que he perdido en tantas **pausas**
- páxaro → pájaro**
- paxizo → pajizo**
- paz:** s. f.
1) 'pace'
I, 6.47 [Anónimo]: en guerra, en **paz**, en amor,
I, 13.7 [Lope de Vega]: gran consejero en la **paz**,
I, 36.62 [Anónimo]: de nuestra **paz** el retrato,
I, 54.89 [Luis de Góngora]: – «Vete en **paz**, que no vas solo,
I, 58.67 [Anónimo]: de gala, de oro y de **paz**
I, 59.6 [Liñán de Riaza]: por las ya juradas **pazes**
I, 84.34 [Luis de Góngora]: quien lleva mi **paz**.
I, 88.4 [Anónimo]: más de **paz** que no de guerra;
I, 88.6 [Anónimo/Canción]: vuestras guerras son mis **pazes**.
I, 88.10 [Anónimo/Canción]: que **paz** con tantos azares,
I, 92.94 [Luis de Góngora]: y sé que es tu **paz** de ludas,
I, 102.8 [Anónimo]: por huir de **paz** tan mala.
I, 108.33 [Anónimo]: rompiste con tierna **paz**
I, 110.35 [Anónimo]: jamás tenga **paz** contigo
I, 128.3 [R. de Ardila]: si quiere por vía de **paz**
I, 129.52 [Anónimo]: hasta que en **paz** vuelva a verte.
I, 141.83 [Anónimo]: dos piezas de **paz** disparan,
I, 141.89 [Anónimo]: por dar de **paz** muestra clara.
I, 151.36 [Anónimo]: **la ya prometida paz.**
I, 197.124 [Lope de Vega]: **que sus pazes son batallas.**
I, 213.91 [Anónimo]: haziendo agora en la **paz**
I, 215.43 [Anónimo]: que estarán de **paz** los campos
I, 269.14 [Anónimo]: **oh paz** de mis guerras,
I, 271.40 [Liñán de Riaza]: **ni en la guerra ni en la paz.**
I, 273.131 [Anónimo]: **que importa vivir en paz,**
I, 280.87 [Lope de Vega]: y en lugar de meter **paz**
I, 355.17 [Anónimo]: «**Quédate a Dios y en paz,**
I, 355.32 [Anónimo]: **Quédate en paz, etc.»**
I, 355.45 [Anónimo]: «**Quédate en paz, Delia graciosa,**
I, 366.73 [Anónimo]: **y en la guerra o paz que trates,**
2) in loc. verb. **dejar en paz** 'lasciare in pace'
I, 246.9 [Luis de Góngora]: **Déxame en paz,**
I, 246.10 [Luis de Góngora]: amor tirano, **déxame en paz.**
I, 246.19 [Luis de Góngora]: **Déxame en paz,** etc.
I, 246.28 [Luis de Góngora]: **Déxame en paz,** etc.
I, 246.37 [Luis de Góngora]: **Déxame en paz,** etc.
I, 246.46 [Luis de Góngora]: **Déxame en paz,**
I, 246.47 [Luis de Góngora]: tirano amor, **déxame en paz.**
- peaço (=bazo?): 'biondo'**
I, 366.37 [Anónimo]: en un caballo **peaço**
- pecado:** s. m., 'peccato'
I, 87.4 [Anónimo]: con las niñas fué **pecado**,
I, 107.15 [Anónimo]: y agora por mis **pecados**
I, 145.38 [Anónimo]: que aún no sabéis qué es **pecado**
I, 145.62 [Anónimo]: yo confieso mi **pecado**,
I, 245.63 [Anónimo]: que entonces, por mis **pecados**,
I, 273.10 [Anónimo]: **que mil pecados conozco**
I, 274.35 [Liñán de Riaza]: **que las tientan los pecados,**
- pecar:** verbo intr., 'peccare'
I, 25.102 [Lope de Vega]: por tus ojos que no **peques**
I, 193.21 [Liñán de Riaza]: **Si yo soy el que pequé,**
I, 370.40 [Anónimo]: **los que malos pecan.»**
- pechar:** verbo tr., 'pagare'
I, 244.94 [Anónimo]: a quien todo el mundo **pecha**,
- pechera:** s. f., 'pettorina'
I, 245.96 [Anónimo]: **pecheras** que me la hinchén.
- pechero:**
1) agg. qual., 'pagante', 'contribuyente'
I, 1.16 [Lope de Vega]: un Genízaro **pechero**.
I, 280.73 [Lope de Vega]: Que llamándole **pechero**,
2) s. m., 'pagante', 'contribuyente'
I, 266.2 [Anónimo]: de los **pecheros** comunes,
- pecho:** s. m.
1) 'petto'
I, 1.32 [Lope de Vega]: vasallos y Reales **pechos**.
I, 2.93 [Lope de Vega]: verás que guarda mi **pecho**
I, 8.63 [Anónimo]: poniendo lo blanco al **pecho**
I, 11.67 [Anónimo]: duro el lomo, el **pecho** fresco,
I, 11.81 [Anónimo]: saca el codo junto al **pecho**,

- I, 13.33 [Lope de Vega]: Sacar un retrato del **pecho**,
 I, 14.38 [Lope de Vega]: y de **pechos** en las verjas
 I, 18.50 [Anonimo]: aprieta del **pecho** salga,
 I, 22.31 [Lope de Vega]: y de que en mi **pecho** duro
 I, 27.20 [Anonimo]: rostro, habla, lengua y **pecho**.
 I, 27.52 [Anonimo]: corazón, vida, alma y **pecho**.
 I, 33.9 [Salinas y Castro]: sobre un cayado de **pechos**,
 I, 33.18 [Salinas y Castro]: del hondo **pecho** las quejas,
 I, 34.7 [Salinas y Castro]: ronco y levantado el **pecho**,
 I, 40.44 [Anonimo]: rompió con su espalda el **pecho**,
 I, 45.19 [Anonimo]: te pasaba el duro **pecho**
 I, 47.17 [Lope de Vega]: para mí, que tengo a ti en mi **pecho**.
 I, 48.4 [Anonimo]: el **pecho** acardenalado,
 I, 63.26 [Lope de Vega]: nieve el **pecho** y la garganta,
 I, 64.14 [Salinas y Castro]: de **pecho** a una ventana,
 I, 64.15 [Salinas y Castro]: **pechos** a quien paga **pecho**
 I, 72.1 [Anonimo]: De **pecho** sobre la vara
 I, 73.26 [Lope de Vega]: por fuerza del **pecho**,
 I, 76.32 [Liñán de Rianza]: lomo negro y **pecho** blanco.
 I, 84.13 [Luis de Góngora]: aunque tenga el **pecho**
 I, 95.34 [Anonimo]: de suerte el **pecho** y la mira,
 I, 96.58 [Anonimo]: sacó del **pecho** una carta,
 I, 99.20 [Anonimo]: del **pecho** al guarnero ronco:
 I, 118.8 [Anonimo]: y **pecho** de azfbar.
 I, 121.12 [Anonimo]: son más que tu **pecho** blandas.
 I, 124.59 [Lope de Vega]: allá te queda en el **pecho**,
 I, 126.18 [Lope de Vega]: no cabe en humano **pecho**,
 I, 128.27 [R. de Ardiila]: con los **pechos** azerados
 I, 136.15 [Anonimo]: haciendo su duro **pecho**
 I, 140.10 [Anonimo]: nacen de **pechos** dañados,
 I, 140.11 [Anonimo]: que en **pecho** noble no caben
 I, 144.7 [Anonimo]: en vivir fuera de un **pecho**
 I, 145.79 [Anonimo]: de un ídolo que en mi **pecho**
 I, 148.26 [Anonimo]: Y las manos en el **pecho**
 I, 149.16 [Anonimo]: dentro, en mi **pecho**, la espada
 I, 151.8 [Anonimo]: **que dentro en mi pecho** Lóndres,
 I, 155.23 [Anonimo]: los blandos **pechos** de Londres,
 I, 162.60 [Lope de Vega]: Y **anima tu pecho** tierno
 I, 167.124 [Anonimo]: **precios y pechos** de Moras.
 I, 169.10 [Anonimo]: **daba descanso a su pecho**,
 I, 169.42 [Anonimo]: **que le sacó de su pecho**
 I, 175.7 [Anonimo]: **que en tan valeroso pecho**
 I, 175.39 [Anonimo]: **lentos de sangre los pechos**,
 I, 176.45 [Anonimo]: **es mi pecho** calabozo
 I, 176.64 [Anonimo]: **que en baxos pechos no caben**.
 I, 177.9 [Salinas y Castro]: sobre un cayado de **pechos**
 I, 177.18 [Salinas y Castro]: del hondo **pecho** las quejas,
 I, 178.2 [Anonimo]: y el **pecho** en fuego abrasado,
 I, 179.32 [Anonimo]: mi **pecho** fuerte en quererte.»
 I, 179.61 [Anonimo]: y aunque el namorado **pecho**,
 I, 180.51 [Anonimo]: del torpe **pecho** enojado,
 I, 180.52 [Anonimo]: hasta la cruz en mi **pecho**
 I, 181.57 [Anonimo]: largo **pecho**, cuerno agudo,
 I, 183.32 [Anonimo]: los tuyos abren los **pechos**.»
 I, 184.47 [Anonimo]: mil apasionados **pechos**
 I, 186.19 [Lope de Vega]: que en **pecho** hidalgo y noble
 I, 187.11 [Anonimo]: si ha seis años que en mi **pecho**
 I, 187.33 [Anonimo]: en el agua hasta los **pechos**
 I, 189.53 [Liñán de Rianza]: que la falsedad de un **pecho**
 I, 193.19 [Liñán de Rianza]: en un **pecho** tan piadoso
 I, 195.10 [Anonimo]: bien peinada y sobre el **pecho**;
 I, 196.54 [Lope de Vega]: la que los **pechos** allana,
 I, 196.55 [Lope de Vega]: y a quien piensa pagar **pechos**
 I, 197.91 [Lope de Vega]: tu **pecho** el vil salir pudo,
 I, 213.68 [Anonimo]: en su **pecho** la celebra.
 I, 213.84 [Anonimo]: y a Zara el **pecho** atraviesa.
 I, 224.2 [Anonimo]: de **pecho** sobre una almena
 I, 238.9 [Lope de Vega]: Y el **pecho** donde tuviste
 I, 245.105 [Anonimo]: Cuando no hay nevados **pechos**,
 I, 254.34 [Anonimo]: allá revuelve en su **pecho**,
 I, 255.35 [Anonimo]: **que está en el pecho** el peligro
 I, 267.51 [Anonimo]: tumba el levantado **pecho**
 I, 277.28 [Anonimo]: el **pecho** el pastor de brasa.
 I, 277.58 [Anonimo]: los que **pecho** y cuello enlazan,
 I, 357.67 [Lope de Vega]: con el **pecho** blanco
 I, 364.12 [Lope de Vega]: cuanto su **pecho** de bronce.
 I, 367.87 [Lope de Vega]: y un collar ante sus **pechos**
- 2) fig., 'cuore', 'animo'
 I, 7.43 [Anonimo]: como mi **pecho** desea
- I, 34.37 [Salinas y Castro]: mas en **pechos** delicados,
 I, 40.18 [Anonimo]: jamás cupo en baxo **pecho**,
 I, 43.20 [Catalina Zamudio]: Si alca los ojos, enciende
 su **pecho** en zelosa rabia
 no te echará de mi **pecho**.»
 I, 54.92 [Luis de Góngora]: vengança de alevos **pechos**
 I, 59.121 [Liñán de Rianza]: Mora que en su **pecho** mora,
 I, 64.11 [Salinas y Castro]: el que los **pechos** abraza.
 I, 64.16 [Salinas y Castro]: del rabioso **pecho**
 I, 85.17 [Luis de Góngora]: del archivo de su **pecho**
 I, 87.51 [Anonimo]: el **pecho** que quema Agosto,
 I, 99.102 [Anonimo]: mas no hay ley en **pecho** humano
 I, 104.30 [Miguel Sánchez]: destilan los vuestros agua
 I, 106.12 [Anonimo]: del alquitara del **pecho**.
 I, 122.31 [Liñán de Rianza]: que la falsedad de un **pecho**
 I, 124.62 [Lope de Vega]: de mí sólo el **pecho** lleno,
 I, 129.29 [Anonimo]: Presente estás en mi **pecho**,
 I, 129.31 [Anonimo]: si dentro en mi **pecho** vives
 I, 130.30 [Anonimo]: que en **pecho** ha florecido,
 I, 135.8 [Anonimo]: en sus **pechos** vivas llamas,
 I, 136.6 [Anonimo]: y no en el **pecho** que quiere,
 I, 138.72 [Anonimo]: en los **pechos** de las damas,
 I, 138.76 [Anonimo]: el noble **pecho** le abrasan.
 I, 141.104 [Anonimo]: de su generoso **pecho**
 I, 145.35 [Anonimo]: que sé que hay **pecho** en quien vive
 I, 167.124 [Anonimo]: **precios y pechos** Je Moras.
 I, 169.10 [Anonimo]: **daba descanso a su pecho**,
 I, 169.42 [Anonimo]: **que le sacó de su pecho**
 I, 205.39 [Anonimo]: sintió un no sé qué en el **pecho**
 I, 207.2 [Anonimo]: tan usado está mi **pecho**
 I, 208.13 [Anonimo]: los cuidados de mi **pecho**,
 I, 211.31 [Lope de Vega]: de un seco y helado **pecho**,
 I, 214.11 [Anonimo]: que vuelves mi ardiente **pecho**
 I, 215.63 [Anonimo]: ni castidad en mi **pecho**,
 I, 215.70 [Anonimo]: la toca en el **pecho** y alma,
 I, 218.59 [Anonimo]: que me está rompiendo el **pecho**
 I, 221.18 [Anonimo]: que del triste **pecho** saca,
 I, 233.20 [Anonimo]: ojos, lengua, **pecho** y mano.
 I, 236.12 [Anonimo]: Revuelve en su humilde **pecho**
 I, 244.93 [Anonimo]: si de guardallas en el **pecho**
 I, 245.29 [Anonimo]: Yo tengo compuesto el **pecho**
 I, 247.20 [Anonimo]: que más los **pechos** enciende.
 I, 247.43 [Anonimo]: que el alma vive en tu **pecho**
 I, 247.48 [Anonimo]: dentro en tu **pecho** no tienes.
 I, 249.9 [Anonimo]: -«Nunca entendí que es **pecho**
 I, 249.27 [Anonimo]: y en tu lisonjero **pecho**
 I, 250.25 [Anonimo]: Cierto será que mi **pecho**
 I, 250.35 [Anonimo]: será su ausencia en mi **pecho**
 I, 250.91 [Anonimo]: que las que en mi **pecho** tengo
 I, 258.12 [Lope de Vega]: sobre un peñasco de **pechos**.
 I, 266.61 [Anonimo]: Zayde, prevenid el **pecho**,
 I, 272.30 [Liñán de Rianza]: **el pecho** jamás (descansa,
 I, 351.61 [Anonimo]: Y así mueren en su **pecho**
 I, 355.26 [Anonimo]: **que en lo interior de mi pecho**
 I, 356.27 [Anonimo]: **en el pecho** infame y triste
 I, 359.36 [Lope de Vega]: **que dentro en su pecho** nace.
 I, 366.89 [Anonimo]: **nunca entre en su pecho** olvidado
- 3) fig., 'valore'
 I, 71.46 [Anonimo]: con **pecho** y fuerças del alma
 I, 233.13 [Anonimo]: Parte a descubrir su **pecho**,
 I, 266.57 [Anonimo]: firme, amoroso e hidalgo,
 El **pecho** de un caballero,
- pechuga:** s. f., 'tette'
 I, 209.86 [Lope de Vega]: y como el rico **pechugas**,
- pecunia:** s. f., 'denaro'
 I, 209.20 [Lope de Vega]: y las viejotas **pecunia**.
- peñunia, ae:** s. f. lat., 'denaro', 'moneta'
 I, 119.32 [Anonimo]: «Da nobis hodie **peñunias**.»
- pedante:** agg. qual. inv., 'pedante'
 I, 120.64 [Anonimo]: que en los Gramáticos sotos
 la **pedunte** yerba pazca,

pedazo: s. m.

1) 'pezzo'

- I, 2.12 [Lope de Vega]: **pedaços** de seda y franjas;
I, 7.91 [Anonimo]: haziéndola mil **pedaços**
I, 62.16 [Lope de Vega]: en un **pedaço** de lança,
I, 138.86 [Anonimo]: y en mil **pedaços** el asta
I, 227.24 [Anonimo]: tengan de Francia un **pedaço**,
I, 265.1 [Liñán de Rianza]: **Pedaços** de yelo y nieve
I, 265.4 [Liñán de Rianza]: quedando a **pesaços** pardas,
2) in loc. avv. **en pedazos** 'a pezzi'

I, 138.67 [Anonimo]: que los huesos **en pedaços**

pedernal: s. m., 'selce', 'pietra'

- I, 18.10 [Anonimo]: que en un **pedernal** tocaba,
I, 18.23 [Anonimo]: **pedernal** algunas veces
I, 84.14 [Luis de Góngora]: aunque tenga el pecho
como un **pedernal**?
I, 371.60 [Anonimo]: **que unos pedernales**,

pedir: verbo tr.

1) 'chiedere', 'pretendere'

- I, 1.12 [Lope de Vega]: los **pedí** corona y cetro;
I, 2.27 [Lope de Vega]: y **pidiendo** tinta y pluma,
I, 2.44 [Lope de Vega]: de los dos **vido** vengança;
I, 12.18 [Anonimo]: no quiere ni **pide** lumbres,
I, 20.3 [Lope de Vega]: y que Bravonel **pedía**
I, 21.44 [Lope de Vega]: **pidió** una rica almohada,
I, 27.61 [Anonimo]: Mas no **vido** otra vengança,
I, 33.51 [Salinas y Castro]: no **vido** ataúd de bronce,
I, 33.57 [Salinas y Castro]: Sólo **vido** que en memoria
I, 37.29 [Lasso de la Vega]: **Pidí** el astuto rapaz
para ir al campo licencia,
sus armas al huésped **pide**,
I, 42.39 [Anonimo]: **Pide** un paño a la criada,
I, 53.61 [Lope de Vega]: **piden** lanças, y ligeros
I, 59.75 [Liñán de Rianza]: Sola una merced te **vido**,
I, 66.37 [Liñán/Lope (?)]: mientras que se **piden** zelos. »
I, 87.86 [Anonimo]: que para sus quexas **pide**.
I, 94.16 [Luis de Góngora]: No te **vido** que me quieras
I, 103.65 [Lope de Vega]: Ya saben **pedir** callando
I, 106.65 [Anonimo]: para ti no **vido** un rayo,
I, 111.55 [Lope de Vega]: **pida** que Lisarda viva?
I, 115.24 [Anonimo]: Al fin, por merced te **vido**
I, 120.81 [Anonimo]: presumen que **pedir** pueden
I, 125.38 [Liñán de Rialza]: y si **vido** al cielo gloria
I, 133.21 [Anonimo]: zelos al Moro le **pide**;
I, 137.44 [Anonimo]: qué más al cielo le **piden**
I, 137.62 [Anonimo]: Ya no te **vido** favores,
I, 137.65 [Anonimo]: **pide** con mortales ansias
I, 139.60 [Anonimo]: la **vido** zelos del Sol
I, 144.63 [Anonimo]: que **piden** justicia al cielo,
I, 149.13 [Anonimo]: Ya has dado en **pedirme** zelos,
I, 149.29 [Anonimo]: [humilde le **pide** y ruega]
I, 161.62 [Anonimo]: Sólo **vido** que en memoria
I, 177.55 [Salinas y Castro]: Al cielo **pide** justicia
I, 180.17 [Anonimo]: y a la tierra **pide** campo,
I, 180.18 [Anonimo]: **pedir** cabello es supérfluo.
I, 183.40 [Anonimo]: como el caso lo **pedía**;
I, 185.74 [Anonimo]: **pidiendo** le escuché y calle:
I, 187.20 [Anonimo]: licencia **pide** a sus aguas
I, 187.17 [Lope de Vega]: **pidió** su caballo apriesa,
I, 195.43 [Anonimo]: **Que pida** a un galán Minguilla
I, 198.7 [Góngora]: **pida** Gila una canción,
I, 198.62 [Góngora]: **Que pida** una dama esquivá
I, 198.67 [Góngora]: las manos le **pide** y besa.
I, 202.12 [Anonimo]: Las niñas **piden** el tres
I, 209.17 [Lope de Vega]: **pidiéralo** a un letrado,
I, 218.38 [Anonimo]: Ya me **vido** cuenta a mí,
I, 218.45 [Anonimo]: Licencia **pide** Cupido
I, 232.1 [Anonimo]: **Pide** un caballo cualquiera,
I, 235.9 [Anonimo]: **que yo de pedir** vengança. »
I, 251.80 [Anonimo]: ¿Qué fama al tiempo le **piden**?
I, 259.14 [Lope de Vega]: ni **vido** que el tiempo estime
I, 259.38 [Lope de Vega]: juntas le **piden** les dé
I, 262.51 [Lope de Vega]: Xarifa el alma le **pide**,
I, 262.53 [Lope de Vega]: que lo mismo **pide** Zara,

I, 262.57 [Lope de Vega]:

I, 263.51 [Anonimo]:

I, 268.108 [Anonimo]:

Si una que tengo **pedís**,
cuando los negocios **piden**
si pierna le **piden**
obras, valor y vengança. »
os **piden** lança de ristre,
asientos **piden** al punto,
que de su parte le **pida**
os **vido** que os contentéis

I, 273.107 [Anonimo]:

I, 280.25 [Lope de Vega]:

I, 280.67 [Lope de Vega]:

I, 349.55 [Anonimo]:

2) 'chiedere in matrimonio'

I, 36.2 [Anonimo]:

I, 263.33 [Anonimo]:

Urelío **pide** la mano
La mano a la Infanta **pide**,

3) 'supplicare'

I, 37.66 [Lasso de la Vega]:

I, 113.47 [Anonimo]:

I, 124.39 [Lope de Vega]:

I, 148.34 [Anonimo]:

y a su madre **pide** y ruega
Pidesme que nos veamos,
mas nunca a Dios le **pedí**
Y así al cielo se lo **vido**,

pedregoso: agg. qual., 'pietroso'

I, 76.16 [Liñán de Rianza]:

I, 272.3 [Liñán de Rianza]:

de un **pedregoso** barranco.
que por pedregosas cuestras

Pedro: n. p. pers.

1) 'Pietro'

I, 81.18 [Anonimo]:

I, 81.41 [Anonimo]:

I, 141.70 [Anonimo]:

I, 141.84 [Anonimo]:

I, 152.32 [Anonimo]:

I, 195.54 [Anonimo]:

I, 268.1 [Anonimo]:

I, 268.10 [Anonimo]:

I, 370.45 [Anonimo]:

I, 370.58 [Anonimo]:

2) in loc. sost. **San Pedro de Cerdeña**¹⁷⁶ 'San Pedro de Cerdeña'

I, 226.11 [Anonimo]:

con Don **Pedro**, Rey de España,
Díle una cinta a Don **Pedro**
que es don **Pedro** de Toledo
y por el don **Pedro** oídas
hija de **Pedro** Francisco,
«Más quisiera, por san **Pedro**,
Pedro, el que vivía
Era **Pedro** antaño
A Pedro el de Juan,
que Pedro no vuelva, -
y a **San Pedro** de Cerdeña

pedunte → pedante

pegar: verbo tr.

1) pron. **pegarse** 'appicciarsi'

I, 106.6 [Anonimo]:

se os **pegan** los pies al suelo,

Pegaso: n. p. pers. mitol., 'Pegaso'

I, 120.19 [Anonimo]:

I, 206.20 [Anonimo]:

oh **Pegaso**, que nos diste
a la inmortal de **Pegaso**,

pegujar: s. m. disus., 'peculio'

I, 27.42 [Anonimo]:

mayor **pegujar** y apero,

peinar: verbo tr., 'pettinare'

I, 195.10 [Anonimo]:

I, 225.27 [Lope de Vega]:

bien ***peinada** y sobre el pecho;
que entre las ***peinadas** crines

peine: s. m., 'pettine'

I, 25.2 [Lope de Vega]:

I, 79.70 [Salinas y Castro]:

en los cabellos el **peine**,
a do su **peine** ponía,

pelar: verbo tr., 'spennare'

I, 41.42 [Anonimo]:

el interese le **pela**,

pelear: verbo intr., 'lottare'

I, 45.35 [Anonimo]:

I, 102.55 [Anonimo]:

I, 175.22 [Anonimo]:

sale al fuerte a **pelear**,
donde el que mejor **pelea**
vienen Moros **peleando**;

¹⁷⁶ Cfr. *Cardeña*.

peligro: s. m., 'pericolo'

- I, 15.42 [Anónimo]: que hay **peligro** en la tardança.»
- I, 29.26 [Lope de Vega]: sin **peligro** ni sin guardas,
- I, 34.28 [Salinas y Castro]: la tiene en tanto **peligro**;
- I, 71.47 [Anónimo]: los **peligros** de tus ojos
- I, 80.11 [Anónimo]: que en los mayores **peligros**
- I, 87.63 [Anónimo]: que bien puedes sin **peligro**
- I, 121.63 [Anónimo]: pasar de amor los **peligros**
- I, 169.9 [Anónimo]: Aquel que con los **peligros**
- I, 175.10 [Anónimo]: donde el **peligro** está más claro,
- I, 175.17 [Anónimo]: a remediar su **peligro**
- I, 181.90 [Anónimo]: sin **peligro** han escapado.
- I, 193.28 [Liñán de Riaza]: en **peligros** semejantes.
- I, 200.21 [Morales]: una ocasión de **peligros**
- I, 223.11 [Anónimo]: cuanto es mayor el **peligro**
- I, 225.18 [Lope de Vega]: **peligros** corren las damas;
- I, 237.48 [Anónimo]: a **peligro** de Almançor?»
- I, 255.35 [Anónimo]: que está en el pecho el **peligro**
- I, 257.36 [Anónimo]: del **peligro** os escapaste.
- I, 263.12 [Anónimo]: **peligro** de la esperançã,

peligroso: agg. qual., 'pericoloso'

- I, 54.20 [Luis de Góngora]: de dos **peligrosos** cercos;
- I, 110.21 [Anónimo]: en pleitos más **pligrosos**,
- I, 121.48 [Anónimo]: **peligrosa** mano varia.
- I, 170.12 [Anónimo]: en más **peligroso** cargo,
- I, 197.94 [Lope de Vega]: cumbre **peligrosa** y vana,
- I, 138.3 [Anónimo]: y las pruebas **peligrosas**

pelleja: s. f., 'cuoió', 'conciato'

- I, 118.67 [Anónimo]: que **pellejas** muertas

pellico: s. m., 'pellicciotto'

- I, 27.23 [Anónimo]: siendo el calçado y **pellico**,
- I, 51.20 [Liñán de Riaza]: un **pellico** negro y basto,
- I, 83.42 [Anónimo]: su **pellico**, el verde,
- I, 148.12 [Anónimo]: desnudándose el **pellico**,
- I, 207.34 [Anónimo]: muy buen **pellico** me tengo
- I, 255.32 [Anónimo]: que el **pellico** y suelo bañan.
- I, 277.14 [Anónimo]: el **pellico** que le ampara,
- I, 354.38 [Anónimo]: con mi currón y **pellico**
- I, 355.29 [Anónimo]: a pesar de mi **pellico**

pellico¹⁷⁷: s. m., 'casacca'

- I, 152.6 [Anónimo]: y de la fiesta el **pellico**;

pelo: s. m.

1) 'capello'

- I, 40.22 [Anónimo]: él trae vellaco **pelo**,
- I, 100.42 [Anónimo]: largo **pelo** y cortas mangas;
- I, 106.14 [Anónimo]: de blanco o de rubio **pelo**
- I, 264.24 [Anónimo]: no se la cubrirá el **pelo**.

2) 'pelo'

- I, 215.74 [Anónimo]: con **pelos** de perro sana,

pelón: s. m., 'spiantato'

- I, 198.25 [Góngora]: Que se precie un don **pelón**

pelota: s. f.

1) in loc. avv. **en pelota** 'nudo'

- I, 4.21 [Luis de Góngora]: tan **en pelota** y tan juntos,

pena: s. f.,

1) 'pena', 'castigo'

- I, 14.42 [Lope de Vega]: que la gloria de su **pena**
- I, 23.32 [Luis de Góngora]: y a nadie mataron **penas**.
- I, 52.24 [Anónimo]: la sustancia de las **penas**.
- I, 69.6 [Lope de Vega (?)] sea la **pena** menos grave,

I, 69.15 [Lope de Vega (?)]:

- I, 72.36 [Anónimo]: **pena** un tiempo de traidores,
- I, 83.4 [Anónimo]: que no la culpa la **pena**,
- I, 122.16 [Liñán de Riaza]: gran **pena** merece.
- I, 128.20 [R. de Arдила]: para recibir la **pena**.
- I, 155.36 [Anónimo]: da de contado las **penas**;
- I, 157.25 [Lope de Vega]: su **pena** publica a voces,
- I, 165.8 [Anónimo]: ¿Quién puede tanto en mis **penas**?
- I, 167.48 [Anónimo]: cuando en la **pena** pasada
- I, 169.39 [Anónimo]: de amor y **penas** zelosas.
- I, 174.10 [Anónimo]: sino presente a su **pena**.
- I, 174.38 [Anónimo]: mi llanto escucha y duélate mi **pena**.»
- I, 177.30 [Salinas y Castro]: mi llanto escucha y **duélate** mi **pena**.»
- I, 179.13 [Anónimo]: un gran rebaño de **penas**,
- I, 182.62 [Anónimo]: **pena** que de **penas** vive,
- I, 185.75 [Anónimo]: le da merecida **pena**,
- I, 186.27 [Lope de Vega]: pero siempre queda **pena**
- I, 187.108 [Anónimo]: y que viva en **pena** eterna
- I, 190.2 [Liñán de Riaza]: la **pena** de la otra parte.
- I, 189.16 [Liñán de Riaza]: que guarda cabras y **penas**,
- I, 194.21 [Anónimo]: vengo a recibir la **pena**
- I, 197.95 [Lope de Vega]: Y tanta **pena** sentía,
- I, 238.23 [Lope de Vega]: hasta el centro de tus **penas**
- I, 256.25 [Luis de Góngora]: y es bien que tenga la **pena**
- I, 264.5 [Anónimo]: vos que por **pena** cada año
- I, 274.90 [Liñán de Riaza]: en **pena** de su delito
- I, 359.33 [Lope de Vega]: no me revistan sus **penas**,
- I, 364.1 [Lope de Vega]: No le da **pena** el rigor
- I, 365.20 [Anónimo]: Acompañado de **penas**
- I, 370.66 [Anónimo]: para ver **penas** tan largas.
- crecerán tus **penas**,

2) 'pena', 'angoscia'

- I, 20.24 [Lope de Vega]: y **penas** desconcertadas.
- I, 21.17 [Lope de Vega]: Procura en cubrir su **pena**,
- I, 21.41 [Lope de Vega]: y para aliviar su **pena**,
- I, 21.47 [Lope de Vega]: mostrando firmeza y **pena**,
- I, 21.56 [Lope de Vega]: que es de sus **penas** la causa.
- I, 24b.96 [Anónimo]: en el monte de su **pena**.
- I, 29.13 [Lope de Vega]: Cuando te dan **pena** zelos,
- I, 33.30 [Salinas y Castro]: un gran rebaño de **penas**,
- I, 34.4 [Salinas y Castro]: con su **pena** y sin Elicio,
- I, 52.10 [Anónimo]: lágrimas de afrenta y **pena**,
- I, 56.27 [Anónimo]: a ver su **pena** y su gloria
- I, 64.26 [Salinas y Castro]: las graves **penas** que pasa,
- I, 64.27 [Salinas y Castro]: **penas** que apenas las sabe
- I, 64.28 [Salinas y Castro]: quien tan sin **penas** las causa.
- I, 64.60 [Salinas y Castro]: mi **pena** dicha no os causa.
- I, 72.92 [Anónimo]: mis desdichas y mi **penas**,
- I, 74.33 [Lope de Vega]: Tan sola **pena** me da,
- I, 79.129 [Salinas y Castro]: que no está la **pena** en él,
- I, 80.17 [Anónimo]: Acuérdome bien (si **penas**
- I, 75.32 [Anónimo]: me dexan bien acordar)
- I, 86.40 [Anónimo]: con **penas** desconcertadas.
- I, 86.83 [Anónimo]: y dábanle tanta **pena**
- I, 92.27 [Luis de Góngora]: Y descuidado y sin **pena**
- I, 95.41 [Anónimo]: no me despertaban **penas**
- I, 96.19 [Anónimo]: con **pena**, pues dos contrarios
- I, 96.63 [Anónimo]: que entre congoxas y **pena**
- I, 106.76 [Anónimo]: y espesas nubes de **pena**
- I, 108.21 [Anónimo]: la **pena** del dueño cuerdo.
- I, 108.30 [Anónimo]: libres de **pena**, libres de **pena**.
- I, 108.30 [Anónimo]: libre de **pena**.
- I, 108.47 [Anónimo]: libre de **pena**.
- I, 108.56 [Anónimo]: libre de **pena**.
- I, 108.65 [Anónimo]: libre de **pena**.
- I, 117.20 [Anónimo]: conozco mi **pena** amarga.
- I, 121.18 [Anónimo]: de su **pena** e tu vengança;
- I, 126.14 [Lope de Vega]: a un loco de **penas** cuerdo,
- I, 126.22 [Lope de Vega]: de las **penas** que padezco,
- I, 133.22 [Anónimo]: me promete infierno y **pena**;
- I, 137.20 [Anónimo]: porque sus **penas** publicuen.
- I, 137.60 [Anónimo]: **pena** y infierno permites?
- I, 212.13 [Anónimo]: – «Tal es mi **pena** zelosa,
- I, 214.18 [Anónimo]: en mi **pena** a entretenerme,
- I, 214.20 [Anónimo]: mi **pena** se aumenta y crece.
- I, 217.36 [Anónimo]: a quien mi **pena** no siente?
- I, 224.6 [Anónimo]: primeras ocasiones de mi **pena**.»
- I, 224.15 [Anónimo]: se burlara de mi **pena**.
- I, 224.35 [Anónimo]: vuelve a repetir la **pena**.
- I, 224.42 [Anónimo]: primeras ocasiones de mi **pena**.»

¹⁷⁷ Pellico: «Casacca fatta di pelli con lana, abito pastorile» (Franciosini).

I, 225.43 [Lope de Vega]: las secretas por mi **pena**,
 I, 230.29 [Anonimo]: Por el semblante su **pena**
 I, 244.40 [Anonimo]: por libertad de sus **penas**.
 I, 244.80 [Anonimo]: oráculo de mis **penas**,
 I, 244.112 [Anonimo]: se pudieran llamar **penas**.»
 I, 246.42 [Luis de Góngora]: Gloria llamaba a la **pena**,
 I, 248.22 [Anonimo]: non remediastes mis **penas**
 I, 259.48 [Lope de Vega]: lo más de su **pena** finge.»
 I, 269.16 [Anonimo]: **puerto de mis penas**.
 I, 278.4 [Liñán de Rianza]: **y a tus recelos la pena**.
 I, 350.24 [Lope de Vega]: **y a Jaén sacó de pena**.
 I, 352.10 [Anonimo]: **va publicando su pena**
 I, 352.78 [Anonimo]: **ansias, suspiros y penas**,
 I, 354.28 [Anonimo]: **cuanto la pena reciba**.»
 I, 354.31 [Anonimo]: **la pena que en sí se encierra**,
 I, 354.17 [Anonimo]: **Y por aplacar la pena**
 I, 356.16 [Anonimo]: **en mis penas y mis ansias**.
 I, 358.14 [Lope de Vega]: **es mi pena semejante**

penacho: s. m., ‘pennacchio’

I, 9.15 [Anonimo]: adornados de **penachos**
 I, 78.52 [María de Marchena]: seréis **penacho** del yelmo,
 I, 357.57 [Lope de Vega]: **Galas y penachos**

penar: verbo intr., ‘penare’, ‘soffrire’

I, 20.51 [Lope de Vega]: que cansados de **penar**
 I, 66.24 [Liñán/Lope (?)]:
 I, 84.22 [Luis de Góngora]: viva **pena** y muerta cae.
 los ojos que hazían
 a los míos **penar**.
 I, 174.36 [Anonimo]: **lo que los ausentes penan**.
 I, 179.12 [Anonimo]: **por quien no reposa y pena**,
 I, 179.13 [Anonimo]: **pena que de penas vive**,
 I, 209.1 [Lope de Vega]: Cuando ya **peno** de veras,
 I, 258.60 [Lope de Vega]: que ves, que **penando** muero.
 I, 349.24 [Anonimo]: **yo por Silvia peno y lloro**.

pendencia: s. f., ‘altercazione’, ‘contrasto’

I, 61.42 [Lope de Vega]: porque la misma **pendencia**

pendenciero: agg. qual., ‘litigioso’

I, 67.12 [Liñán de Rianza]: su **pendenciero** Ribalo,
 I, 76.46 [Liñán de Rianza]: el **pendenciero** Ribaldo

pendere: verbo intr., ‘pendere’

I, 75.54 [Anonimo]: que **pendía** de una rama,
 I, 138.12 [Anonimo]: **penden** ya de sus entrañas,
 I, 195.25 [Anonimo]: ***pendientes de la pretina**

pendón: s. m., ‘pennone’, ‘standardo’

I, 195.52 [Anonimo]: **labrando un pendón bermejo**;
 I, 237.14 [Anonimo]: **pusieron su pendón**,
 I, 261.28 [Cervantes]: **el pendón** Turco y Christiano;

Penélope: n. p. pers., ‘Penelope’

I, 99.25 [Anonimo]: piensas que por **Penelope**

penetrar: verbo tr., ‘penetrare’

I, 7.15 [Anonimo]: **penetrando** con sus ojos
 I, 166.11 [Anonimo]: **tan *penetrante, que llega**
 I, 274.32 [Liñán de Rianza]: **que a quien los toma, penetran**.

penitente: s. m., ‘penitente’

I, 117.48 [Anonimo]: y **penitentes** de cama.

penoso: agg. qual., ‘penoso’

I, 244.110 [Anonimo]: en mis **penosas** tormentas,
 I, 351.27 [Anonimo]: **haciendo penoso alarde**

pensamiento: s. m., ‘pensiero’

I, 24b.93 [Anonimo]: y a su **pensamiento** dize,
 I, 24b.105 [Anonimo]: y entre tanto, **pensamiento**,
 I, 50.37 [Anonimo]: Si fatiga el **pensamiento**
 I, 57.5 [Anonimo]: que un honroso **pensamiento**
 I, 59.48 [Liñán de Rianza]: y su **pensamiento** en balde,
 I, 63.51 [Lope de Vega]: respondió a su **pensamiento**
 I, 67.5 [Liñán de Rianza]: mártir de sus **pensamientos**
 I, 70.27 [Anonimo]: «Ni más alto el **pensamiento**,
 I, 71.15 [Anonimo]: fácil a su **pensamiento**,
 I, 73.20 [Lope de Vega]: y gloria a sus **pensamientos**;
 I, 73.63 [Lope de Vega]: en el **pensamiento**,
 I, 88.17 [Anonimo/Canción]: Sus **pensamientos** son vanos,
 I, 93.26 [Luis de Góngora]: vanos **pensamientos**,
 I, 95.87 [Anonimo]: «El más digno **pensamiento**,
 I, 99.17 [Anonimo]: Y con este **pensamiento**,
 I, 109.39 [Anonimo]: de **pensamientos** traidores,
 I, 111.34 [Lope de Vega]: cantan **pensamientos** de otros,
 I, 113.51 [Anonimo]: que quiza mis **pensamientos**
 I, 115.12 [Anonimo]: Pesa más su **pensamiento**
 I, 124.14 [Lope de Vega]: que si no es mal **pensamiento**,
 I, 126.90 [Lope de Vega]: que todos sus **pensamientos**
 I, 130.35 [Anonimo]: que haze su **pensamiento**
 I, 130.39 [Anonimo]: y a su **pensamiento** dize
 I, 130.41 [Anonimo]: «Ay dulce **pensamiento** mío
 I, 130.60 [Anonimo]: «Ay dulce **pensamiento** mío
 I, 130.70 [Anonimo]: «Ay dulce **pensamiento** mío
 I, 140.55 [Anonimo]: no tengo tal **pensamiento**,
 I, 162.6 [Lope de Vega]: **y a su pensamiento encarga**
 I, 165.4 [Anonimo]: **vivo con mi pensamiento**.
 I, 165.24 [Anonimo]: **vivo con mi pensamiento**.
 I, 165.44 [Anonimo]: **vive con mi pensamiento**.
 I, 169.50 [Anonimo]: **vida de mi pensamiento**,
 I, 170.46 [Anonimo]: **en su pensamiento vario**,
 I, 171.16 [Anonimo]: **nuevo pensamiento sacas**.
 I, 172.17 [Anonimo]: **—«Idos, pensamientos míos,**
 I, 177.38 [Salinas y Castro]: **y sus pensamientos dexa,**
 I, 183.12 [Lope de Vega]: **antes que su pensamiento**.
 I, 207.20 [Anonimo]: no en **pensamiento** te ofendo.
 I, 210.21 [Anonimo]: Huye de tu **pensamiento**.
 I, 217.13 [Anonimo]: **Suspéndese el pensamiento**
 I, 244.101 [Anonimo]: Mas tente, mi **pensamiento**,
 I, 254.2 [Anonimo]: **y en Tajo los pensamientos,**
 I, 266.50 [Anonimo]: **pensamientos** suyos trates,
 I, 275.5 [Cervantes]: **Cruel pensamiento baste**
 I, 275.26 [Cervantes]: **mi llano pensamiento**
 I, 279.9 [Liñán de Rianza]: **burlado mi pensamiento,**
 I, 351.82 [Anonimo]: **do sus pensamientos pasta,**
 I, 352.3 [Anonimo]: **alma de sus pensamientos,**
 I, 353.22 [Anonimo]: **decid, pensamiento?**
 I, 353.31 [Anonimo]: **Decid, pensamiento,**
 I, 353.39 [Anonimo]: **decid, pensamiento,**
 I, 372.11 [Lope de Vega]: **patrón de mis pensamientos,**

pensar: verbo intr. e tr. ‘pensare’

I, 1.5 [Lope de Vega]: **Pensando** estaba la causa
 I, 3.38 [Lope de Vega]: no te aflijas ni lo **pienses**;
 I, 4.41 [Luis de Góngora]: **piensa** que será Teresa
 I, 7.65 [Anonimo]: — El Moro **piensa** que burla,
 I, 15.49 [Anonimo]: **Piensa** que vienes herido
 I, 15.66 [Anonimo]: **piensa** cómo está tu dama:
 I, 15.67 [Anonimo]: aunque mal digo, no **pienses**,
 I, 15.68 [Anonimo]: no **pienses** hasta mañana.
 I, 16.29 [Lope/Góngora]: Al no ***pensado** rebato
 I, 21.43 [Lope de Vega]: **pensando** en su Bravonel
 I, 25.57 [Lope de Vega]: **Pensaba** cuando llorase,
 I, 25.83 [Lope de Vega]: que **pensaré** que me amas
 I, 25.98 [Lope de Vega]: con razón presuma y **piense**,
 I, 31.5 [Lope de Vega]: **Pensando** estaba en la causa
 I, 35.17 [Anonimo]: cuando **pensó** que podía
 I, 37.7 [Lasso de la Vega]: porque no **piensa** dexalle
 I, 42.9 [Anonimo]: Yo **pensé** que iban huyendo
 I, 55.38 [Anonimo]: — «Tú **piensas** que de las nubes
 I, 64.52 [Salinas y Castro]: pues da temor el **pensallas**.
 I, 66.23 [Liñán/Lope (?)]:
 I, 69.28 [Lope de Vega (?)]:
 I, 81.43 [Anonimo]: **pensando** que no es querida,
 I, 85.21 [Luis de Góngora]: **pienso** que te quise tarde.
pensando enlazar con ella
Pensé que estuviera

I, 85.25 [Luis de Góngora]: **Pensé** que le amor
 I, 85.29 [Luis de Góngora]: **Pensé** que eran firmes
 I, 90.23 [Luis de Góngora]: Mirad que cuando **pensáis**
 I, 99.25 [Anónimo]: **piensas** que por Penelope
 I, 99.33 [Anónimo]: Si lo **pensaste** encubrir
 I, 99.77 [Anónimo]: que mientras en él **piensas**
 I, 99.103 [Anónimo]: que **pienso** con esta ausencia
 I, 100.37 [Anónimo]: **Piengan** que soy Floralbertos,
 I, 103.29 [Lope de Vega]: Cuando **pienso** en tu hermosura,
 I, 103.75 [Lope de Vega]: que **pienso** que tú la envías
 I, 111.13 [Lope de Vega]: Muchos **piensan** y se engañan,
 I, 115.31 [Anónimo]: **pensó** que al cielo llegara,
 I, 115.34 [Anónimo]: **piensa** que a Lisarda aspira
 I, 117.3 [Anónimo]: que quicá **pienso** que vivo
 I, 123.26 [Lope de Vega]: que cada cual dellas **piensa**
 I, 126.68 [Lope de Vega]: de **pensar** malos intentos?
 I, 128.61 [R. de Ardiila]: ¿**Piensa** que son las edades
 I, 130.23 [Anónimo]: **piensa** que ha de ser de todos
 I, 130.49 [Anónimo]: **pensó** que era su pastor,
 I, 142.38 [Anónimo]: **Pensando** aplacar el fuego
 I, 157.27 [Lope de Vega]: y no **pensando** ofenderme
 I, 157.35 [Lope de Vega]: Si **piensas** que era fingido
 I, 172.6 [Anónimo]: **pensando** en el tiempo bueno
 I, 180.29 [Anónimo]: y **pensando** que ella sola
 I, 187.102 [Anónimo]: y **piensa** que el hablar haze
 I, 196.55 [Lope de Vega]: y a quien **piensa** pagar pechos
 I, 199.28 [Anónimo]: cuando no te **piensas**,
 I, 203.23 [Anónimo]: en liviandades **pensé**
 I, 206.12 [Anónimo]: nunca vistos ni ***pensados**,
 I, 206.27 [Anónimo]: **pensando** que era Aretusa
 I, 207.5 [Anónimo]: En tu amor **pensé** anegarme,
 I, 207.6 [Anónimo]: **pensé** abrasarme en tu fuego,
 I, 209.35 [Lope de Vega]: **piensa** que le haze amistad
 I, 211.17 [Lope de Vega]: No **penséis** que en ese estado
 I, 215.19 [Anónimo]: **pensado** que yerbas pueden
 I, 215.71 [Anónimo]: **pensando** con tal reliquia
 I, 231.2 [Anónimo]: que **pienso** que no lo sabes,
 I, 232.21 [Anónimo]: ¿**Piensas** que es alcanzar nidos
 I, 232.25 [Anónimo]: No **pienses** que en los jardines
 I, 234.4 [Lope de Vega]: que **pensando** en tí se enfada?
 I, 234.30 [Lope de Vega]: **pensando** que me mirabas
 I, 235.39 [Anónimo]: **habiendo pensado** un rato
 I, 240.25 [Anónimo]: **Pensaba** yo que en tu nombre
 I, 240.37 [Anónimo]: Disculpa **pensabas** darme,
 I, 241.27 [Anónimo]: ¿**pensáis** que empuñar gineta
 I, 243.49 [Liñán de Rianza]: Sabes que **pienso**, Belilla,
 I, 252.61 [Anónimo]: ¿**Piensas** que por ser galán
 I, 257.35 [Anónimo]: no **penséis** que con mi muerte
 I, 258.37 [Lope de Vega]: No **pienses** que soy Sagunto,
 I, 261.6 [Cervantes]: **pensó** cubrir lo más alto
 I, 267.12 [Anónimo]: en vano **piensa** y trabaja.
 I, 270.5 [Liñán de Rianza]: **Pensó** que el solaz ajeno
 I, 272.51 [Liñán de Rianza]: **pensé** (ay de mí) que lo fuera,
 I, 274.57 [Liñán de Rianza]: porque **pienso** que lo dices
 I, 276.38 [Liñán de Rianza]: si determinada **piensas**
 I, 278.34 [Liñán de Rianza]: que **piensan** guardar durezas
 I, 363.21 [Salinas Castro]: Plega a Dios si yo **pensare**
 I, 364.10 [Lope de Vega]: **pensando** en el dulce nombre
 I, 365.28 [Anónimo]: do **pensé** que se ganaban.
 I, 370.14 [Anónimo]: no sé en qué te **piensas**,
 I, 371.57 [Anónimo]: **Pensé** entermecerle,
 I, 372.23 [Lope de Vega]: **piénsasme** dexar en salvo

pensativo: agg. qual., 'penseroso'

I, 15.65 [Anónimo]: Deja de estar **pensativo**,
 I, 99.1 [Anónimo]: Cabizbaxo y **pensativo**,
 I, 180.1 [Anónimo]: **Pensativo** estaba el Cid

peña: s. f.

1) 'monte'

I, 13.45 [Lope de Vega]: Sino lloras como **peña**,
 I, 21.48 [Lope de Vega]: un alta **peña** labraba,
 I, 125.23 [Liñán de Rianza]: que como trato con **peñas**,
 I, 193.9 [Liñán de Rianza]: Entre dos tajadas **peñas**,
 I, 254.4 [Anónimo]: y sobre una **peña** el cuerpo,

2) 'scoglio'

I, 24.13 [Anónimo]: subiéndose por las **peñas**,

I, 24.60 [Anónimo]:

I, 108.14 [Anónimo]:

I, 352.82 [Anónimo]:

cuando de la **peña** baxa,
 que murmura por las **peñas**,
 por llanas, montes y **peñas**.

peñasco: s. m., 'monte'

I, 26.5 [Anónimo]:

I, 26.39 [Anónimo]:

I, 67.64 [Liñán de Rianza]:

I, 76.42 [Liñán de Rianza]:

I, 99.2 [Anónimo]:

I, 125.27 [Liñán de Rianza]:

I, 172.3 [Anónimo]:

I, 219.1 [Anónimo]:

I, 258.12 [Lope de Vega]:

I, 259.3 [Lope de Vega]:

I, 261.58 [Cervantes]:

I, 361.47 [Anónimo]:

I, 360.13 [Anónimo]:

cuando por altos **peñascos**
 bramando por sus **peñascos**,
 el vivir entre **peñascos**.
 de la sombra de un **peñasco**
 puesto en un **peñasco** el codo,
 a contaros los **peñascos**
 entre **peñascos** y breñas
 Entre estos **peñascos** tristes
 sobre un **peñasco** de pechos.
 que al pie de un **peñasco** fiero
 señaladas por **peñascos**
 que a los **peñascos** más duros
 que arrancan de los **peñascos**

peón: s. m., 'fante'

I, 16.32 [Lope/Góngora]:

I, 268.93 [Anónimo]:

peones con sus ballesta,
 un **peón** pequeño;

peor:

1) agg. comp., 'peggiore'

I, 86.59 [Anónimo]:

I, 117.13 [Anónimo]:

2) avv. modo, 'peggio'

I, 100.78 [Anónimo]:

de **peores** que estudiantes,
 Y lo que fuera **peor**,

peor el tiempo me trata,

pepita: s. f., 'pipita'¹⁷⁸

I, 118.76 [Anónimo]:

gallo con **pepita**.

pequeño: agg. qual., 'piccolo'

I, 24.27 [Anónimo]:

I, 41.41 [Anónimo]:

I, 62.42 [Lope de Vega]:

I, 80.5 [Anónimo]:

I, 111.37 [Lope de Vega]:

I, 244.49 [Anónimo]:

I, 244.50 [Anónimo]:

I, 248.20 [Anónimo]:

I, 268.93 [Anónimo]:

I, 352.48 [Anónimo]:

I, 352.51 [Anónimo]:

I, 360.38 [Anónimo]:

I, 370.6 [Anónimo]:

No es tan **pequeño** mi fuego
 dentro de **pequeño** rato
 unas **pequeñas** mordazas,
 De mis **pequeñas** heridas
 Por algún **pequeño** hurto
 Ligada a un **pequeño** tronco,
 la **pequeña** barca dexa,
 para usar homes **pequeña**.
 un peón **pequeño**;
 dió un **pequeño** golpe en ella.
 por un **pequeño** postigo
 Los **pequeños** barcos se hundén,
 andabas **pequeña**,

perder: verbo tr.

1) 'perdere'

I, 6.48 [Anónimo]:

I, 7.82 [Anónimo]:

I, 11.47 [Anónimo]:

I, 15.10 [Anónimo]:

I, 17.8 [Anónimo]:

I, 20.61 [Lope de Vega]:

I, 21.19 [Lope de Vega]:

I, 34.14 [Salinas y Castro]:

I, 38.3 [Anónimo]:

I, 38.61 [Anónimo]:

I, 38.63 [Anónimo]:

I, 38.65 [Anónimo]:

I, 38.68 [Anónimo]:

I, 41.43 [Anónimo]:

I, 51.47 [Liñán de Rianza]:

I, 53.63 [Lope de Vega]:

I, 59.54 [Liñán de Rianza]:

I, 63.35 [Lope de Vega]:

I, 69.61 [Lope de Vega (?)]:

que **pierdas** con la ganancia;
 aquí la paciencia **pierde**;
 porque ningún lance **pierde**
 de la ***perdida** emboscada
 para que no se **pierda** y pazca,
Pierden al Rey el respeto,
 porque no **pierda** la fuerza
 y fe de su bien ***perdido**,
 por si acaso se **perdiere**
 Que se **pierde** un niño, madre,
 que también se **perdió** Helena
 Pues Helena se **perdió**
***perdida** una hora, me traigan;
 y dando mate en **perder**
 la ventura que **perdí**,
 lloró su sangre ***perdida**
 que se **pierden** por el aire,
 y es don que jamás se **pierde**
 ¿Quieres, ingrata, que **pierda**

¹⁷⁸ *Pepita*: «Malattia infettiva degli uccelli (diffusa spec. nei polli), caratterizzata da un ispessimento dell'epitelio corneo che riveste il dorso della lingua e che compare soprattutto per effetto del disseccamento quando l'animale respira a becco aperto; è per lo più dovuta all'ingestione di cibi troppo caldi, eccitanti o guasti» (Devoto-Oli).

- I, 69.75 [Lope de Vega (?)]:
- I, 72.77 [Anonimo]:
- I, 72.79 [Anonimo]:
- I, 74.29 [Lope de Vega]:
- I, 74.30 [Lope de Vega]:
- I, 75.30 [Anonimo]:
- I, 83.3 [Anonimo]:
- I, 83.13 [Anonimo]:
- I, 85.38 [Luis de Góngora]:
- I, 90.29 [Luis de Góngora]:
- I, 94.11 [Luis de Góngora]:
- I, 95.20 [Anonimo]:
- I, 98.14 [Anonimo]:
- I, 98.31 [Anonimo]:
- I, 103.25 [Lope de Vega]:
- I, 103.57 [Lope de Vega]:
- I, 108.59 [Anonimo]:
- I, 117.88 [Anonimo]:
- I, 119.57 [Anonimo]:
- I, 122.6 [Liñán de Rialza]:
- I, 123.16 [Lope de Vega]:
- I, 123.19 [Lope de Vega]:
- I, 123.20 [Lope de Vega]:
- I, 123.52 [Lope de Vega]:
- I, 123.54 [Lope de Vega]:
- I, 123.57 [Lope de Vega]:
- I, 127.8 [Anonimo]:
- I, 128.39 [R. de Ardila]:
- I, 131.25 [Anonimo]:
- I, 147.34 [Salinas y Castro]:
- I, 147.50 [Salinas y Castro]:
- I, 147.51 [Salinas y Castro]:
- I, 147.52 [Salinas y Castro]:
- I, 152.50 [Anonimo]:
- I, 152.60 [Anonimo]:
- I, 159.6 [Lope/Bueno(?)]:
- I, 160.16 [Anonimo]:
- I, 161.16 [Anonimo]:
- I, 161.24 [Anonimo]:
- I, 161.30 [Anonimo]:
- I, 172.7 [Anonimo]:
- I, 174.4 [Anonimo]:
- I, 176.33 [Anonimo]:
- I, 176.33 [Anonimo]:
- I, 189.6 [Liñán de Rianza]:
- I, 194.23 [Anonimo]:
- I, 194.29 [Anonimo]:
- I, 194.30 [Anonimo]:
- I, 199.16 [Anonimo]:
- I, 208.10 [Anonimo]:
- I, 208.38 [Anonimo]:
- I, 210.7 [Anonimo]:
- I, 210.29 [Anonimo]:
- I, 210.31 [Anonimo]:
- I, 214.5 [Anonimo]:
- I, 214.44 [Anonimo]:
- I, 216.40 [Anonimo]:
- I, 217.6 [Anonimo]:
- I, 228.44 [Mendilla]:
- I, 230b.29 [Liñán de Rialza]:
- I, 242.45 [Anonimo]:
- I, 255.33 [Anonimo]:
- I, 256.14 [Luis de Góngora]:
- I, 257.8 [Anonimo]:
- I, 259.13 [Lope de Vega]:
- I, 261.13 [Cervantes]:
- I, 267.47 [Anonimo]:
- I, 268.96 [Anonimo]:
- I, 275.3 [Cervantes]:
- I, 275.23 [Cervantes]:
- I, 275.23 [Cervantes]:
- I, 351.88 [Anonimo]:
- I, 353.27 [Anonimo]:
- I, 353.45 [Anonimo]:
- I, 353.46 [Anonimo]:
- I, 355.8 [Anonimo]:
- y que no es bien que me **pierda**
- En estos se **pierde** el seso,
pero no la **pierda** yo
- Piérdase** vuestra amistad
pues que se **perdió** la mía,
y **perdid**as esperanças,
perdió su çarzillos,
Perdiólavando,
perdiera o ganara;
y quedáis todas ***perdid**as
y **perdiendo** de sus ramas
ratos ***perdid**o con risa,
perdió a su madre y hermano,
En llevarme, ¿qué **perdi**ás?
Quien alguna cosa **perdi**e
verás mis años ***perdid**os,
que andaba flaco y ***perdid**o
que ayer **perdi**eron sus guardas.
Y pues aquesta **perdi**,
***perdid**o un ganado en ella,
lo que **perdi**es, es sin cuenta.
si se **perdi**e en consentirla,
se **perdi**e más en hazerla.
para que el camino **perdi**as;
y tus espuelas se **perdi**an,
y que si no se **perdi**eren,
el tino y los puntos **perdi**e
que **he perdid**o en tantas pausas
que al oro hazen **perdi**er
el ***perdi**er la luz entonces,
que la luz ***perdi**da cobren,
***perdi**da, más bien ganada,
ganada, pues bien **perdió**se;
ganadoo de los ***perdid**os,
lo que **perdió** por el pico.
donde mi alma llora el bien que
perdie.
no queráis **perdi**erlas
lo que **ha perdid**o y le cuesta.
es imposible que **perdi**a.
mas no más de lo que **puedan**,
que **perdi**e en su alegre aldea,
y ***perdi**da la esperança
Yo soy quien **perdi**o en perderte
Yo soy quien **perdi**o en **perderte**
***perdió** ganado en ella,
tiene cuanto allí **perdi**a,
cada vez que el Moro **perdi**e,
perdie una villa o ciudad.
que si dellas **perdi**es,
que, pues no te merezco, que te
perdia.
que, pues no te merezco, que te
perdia.
que el nombre de fuerte **perdi**es
La libertad que se **perdi**e
y más la que va ***perdi**da
Ya no **perdi** mi contento
por no sentir el **perdi**erte.»
que ya en **perdi**erlas se gana.»
por donde vino a **perdi**erme,
de ***perdi**das esperanças.
El que de **perdi**er lo ama
De **perdi**er el sufrimiento
Mas son lágrimas ***perdi**das,
más que jumento ***perdi**do
perdimos a don Beltrane.
¿Qué imperio en España **perdi**es?
Y más ***perdi**do el respeto
perdierán por enterraros,
***perdi**da de blancos,
¿por qué con ***perdi**dos dones
perdierme, cual te **perdi**ste.
perdierme, cual te **perdi**ste.
perdie el de su esperança,
Y para **perdi**erme
aunque por **perdi**ellas
***perdi**da me siento.
por do **perdi**e el nombre antiguo.
- I, 365.5 [Anonimo]:
- I, 365.27 [Anonimo]:
- I, 371.47 [Anonimo]:
- 2) in loc. verb. **perdi**er el sentido ‘svenire’
- I, 39.22 [Lope de Vega]:
- 3) in loc. verb. **perdi**er los estribos ‘perdere le staffe’
- I, 47.36 [Lope de Vega]:
- 4) ‘innamorare’
- I, 67.29 [Liñán de Rianza]:
- I, 128.103 [R. de Ardila]:
- I, 243.61 [Liñán de Rianza]:
- 5) in loc. verb. **perdi**er de vista ‘perdere di vista’
- I, 141.46 [Anonimo]:
- I, 217.12 [Anonimo]:
- la cual había ***perdi**do
que se quedaron ***perdi**das
Perdi el desamor
- el rapaz **perdi**e el sentido,
‘perdere le staffe’
- Pierde**, señor, los estribos
- pero por Filis ***perdi**do
prometí de no **perdi**erme
por nadie que no quiera.»
- Los zelos que te **perdi**en
- ‘perdere di vista’
y **perdiéndole de vista**,
que de vista me se **perdi**en.
- perdición**: s. f., ‘sregolatezza’
- I, 265.22 [Liñán de Rianza]:
- I, 265.42 [Liñán de Rianza]:
- ay de la **perdición** de mi esperança!
- ay de la **perdición** de mi esperança!
- perdi**da: s. f., ‘perdita’
- I, 41.40 [Anonimo]:
- I, 91.14 [Anonimo]:
- I, 126.81 [Lope de Vega]:
- I, 267.17 [Anonimo]:
- y su **perdi**da muy cierta.
de la **perdi**da de España.
¿Y qué escuadrón de **perdi**das,
Llora su **perdi**da y daño,
- perdigón**: s. m., ‘perniciotto’
- I, 198.26 [Góngora]:
- que ha comido un **perdigón**
- perdi**z: s. f., ‘pernice’
- I, 245.104 [Anonimo]:
- cuando no tengo **perdi**zes.
- perdi**ón: s. m., ‘perdono’
- I, 103.79 [Lope de Vega]:
- que no merece **perdi**ón

perdonança → perdonanza

perdonanza: s.f., ‘perdonanza’¹⁷⁹

I, 248.43 [Anonimo]: a ganar las **perdonanças**

perdonar: verbo tr., ‘perdonare’

I, 2.68 [Lope de Vega]: y así yo os la **perdonara**;

I, 25.33 [Lope de Vega]: Alá te **perdone**, padre,

I, 25.37 [Lope de Vega]: y no te **perdone** Alá,

I, 58.47 [Anonimo]: **perdon**a los que leyeres;

I, 58.71 [Anonimo]: quien no quiso **perdonar**

I, 77.25 [Luis de Góngora]: Si aquesto yo te **perdon**o

I, 77.43 [Luis de Góngora]: **perdon**a el haber tardado,

I, 92.105 [Luis de Góngora]: **Perdon**a, pues, mi bonete,

I, 107.37 [Anonimo]: **Perdon**ame si te ofendo,

I, 151.10 [Anonimo]: **buen coraçon, perdonad**,

I, 205.16 [Anonimo]: **perdon**a, que no te he dado

I, 205.29 [Anonimo]: De todo **perdon**a, Rey,

I, 230b.26 [Liñán de Rialza]: **Perdonen** los que me aguardan,

I, 246.15 [Luis de Góngora]: **Perdon**ame, amor, aquí,

I, 246.16 [Luis de Góngora]: pues yo te **perdon**o allá

I, 250.89 [Anonimo]: –«**Perdon**a, Tisbeno amigo,

I, 268.111 [Anonimo]: **perdon**enme aquellos

perdulario: s. m., ‘vizioso’

I, 85.50 [Luis de Góngora]: Diráme que soy
una **perdularia**.

perdurable. agg. qual., ‘eterno’

I, 25.43 [Lope de Vega]: quieres hazer **perdurable**

¹⁷⁹ *Perdonanza*: «Perdono di offese, di comportamenti biasimevoli» (De Mauro).

perecer: verbo intr. irr., ‘perire’
I, 9.88 [Anonimo]: todo se acaba y **perece**.

peregrino: agg. qual., ‘pellegrino’
I, 34.30 [Salinas y Castro]: de dolores **peregrinos**,
I, 202.37 [Anonimo]: En traje de **peregrina**
I, 256.38 [Luis de Góngora]: relojes de **peregrinos**
I, 355.34 [Anonimo]: de tu valor **peregrino**,

pareza: s. f., ‘indolencia’
I, 111.16 [Lope de Vega]: si no es de **pereza** todo,

perezoso: s. m., ‘pigro’
I, 99.82 [Anonimo]: aguardando al **perezoso**,
I, 268.14 [Anonimo]: mas ya **perezoso**

perfección → perfección

perfección: s. f., ‘perfezione’
I, 33.5 [Salinas y Castro]: cuya **perfección** adora,
I, 134.56 [Anonimo]: en su **perfección** bien puesta,
I, 177.5 [Salinas y Castro]: cuya **perfección** adora,
I, 151.17 [Anonimo]: la **perfección** de donzellas

perfecto: agg. qual., ‘perfetto’
I, 36.49 [Anonimo]: larga en cuanto a ser **perfeta**,
I, 134.33 [Anonimo]: que en su **perfeta** hermosura
I, 134.52 [Anonimo]: las colores muy **perfetas**,
I, 153.48 [Anonimo]: si eres honrada **perfeta**;
I, 213.36 [Anonimo]: es la color más **perfeta**.

perfeto → perfecto

perfición → perfección

pergamino: s. m., ‘pergamena’
I, 38.5 [Anonimo]: Dize el blanco **pergamino**

Perico: n. p. pers., ‘Perico’
I, 82.1 [Anonimo]: Hermano **Perico**
I, 135.2 [Anonimo]: **Perico**, el del Bachiller,
I, 152.18 [Anonimo]: del tiempo del Rey **Perico**,

perjurar: verbo intr.
1) ‘spergiurare’
I, 77.17 [Luis de Góngora]: Oh **perjura**, si a mi fe
2) rifl. **perjurarse** ‘spergiurarsi’
I, 209.32 [Lope de Vega]: jura falso y se **perjura**.

perla: s. f.,
1) ‘perla’
I, 8.23 [Anonimo]: lleno de costosas **perlas**
I, 23.24 [Luis de Góngora]: volvelle en luzientes **perlas**.
I, 25.12 [Lope de Vega]: con **perlas** de nueve en nueve;
I, 25.61 [Lope de Vega]: Collar de **perlas** me diste,
I, 26.22 [Anonimo]: destílan **perlas** y aljófar,
I, 38.47 [Anonimo]: y las **perlas** que traían,
I, 50.22 [Anonimo]: con las **perlas** que ha vertido
I, 90.49 [Luis de Góngora]: algún día fuíste **perla**,
I, 112.14 [Linañ de Rialza]: tirando flechas de **perlas**,
I, 134.54 [Anonimo]: sus dientes son blancas **perlas**,
I, 142.36 [Anonimo]: y ricas **perlas** derrama.
I, 160.12 [Anonimo]: Guardad esas **perlas**
I, 166.29 [Anonimo]: con cuatros **perlas** de estima;
I, 167.27 [Anonimo]: llenos de rubíes y **perlas**
I, 277.2 [Anonimo]: nubes oscuras y **perlas**,
I, 274.82 [Linañ de Rialza]: un mozo que llaman **perlas**,

I, 276.18 [Linañ de Rialza]: tirando flechas de **perlas**
I, 252.48 [Anonimo]: y alguna lluvia de **perlas**;
I, 360.14 [Anonimo]: **perlas**, corales y conchas.
I, 366.49 [Anonimo]: de **perlas** y oro Celinda,
I, 366.50 [Anonimo]: linda más que el oro y **perlas**.

permitir: verbo tr., ‘permittere’
I, 5.29 [Lope de Vega]: ¿cómo **permites**, cruel,
I, 5.45 [Lope de Vega]: Alá **permítame**, enemiga,
I, 5.55 [Lope de Vega]: ni aun para verlas **permítame**
I, 6.45 [Anonimo]: Torno a dezir que **permítame**
I, 34.31 [Salinas y Castro]: no le **permítame**, y alarga
I, 57.19 [Anonimo]: no **permítame** el alto cielo
I, 137.60 [Anonimo]: pena y infierno **permítame**?
I, 184.49 [Anonimo]: Alá **permítame**, señora,
I, 197.115 [Lope de Vega]: la insolencia! No **permítame**
I, 205.22 [Anonimo]: pues lo **permítame** mi hado,
I, 271.44 [Linañ de Rialza]: no **permítame** novedad.»

Pero¹⁸⁰: s. m., ‘Satana’
I, 274.48 [Linañ de Rialza]: déxame ser **Pero** entre ellas;

perpetuo: agg. qual., ‘perpetuo’
I, 52.7 [Anonimo]: teniendo **perpetuo** Agosto
I, 87.33 [Anonimo]: condenado a tos **perpetua**,
I, 127.12 [Anonimo]: son **perpétuas** sus corrientes.
I, 128.24 [R. de Ardila]: en competencia **perpétua**
I, 208.30 [Anonimo]: traigo **perpétua** contienda,
I, 230b.30 [Linañ de Rialza]: no tiene **perpétuo** miedo;

perro: s. m., ‘cane’
I, 4.48 [Luis de Góngora]: para los **perros** que muerden;
I, 6.37 [Anonimo]: Envaina, **perro**, el alfanje,
I, 27.56 [Anonimo]: león, tigre, lobo y **perro**;
I, 36.72 [Anonimo]: los **perros** que están bramando;
I, 92.13 [Luis de Góngora]: con mis **perros** y hurón
I, 93.60 [Luis de Góngora]: me juzgó tu **perro**,
I, 176.61 [Anonimo]: A ese **perro** mal nacido
I, 186.13 [Anonimo]: Oh **perro**, si te lo oyera,
I, 186.41 [Lope de Vega]: Pero ya entenderás, **perro**,
I, 195.24 [Anonimo]: con agujetas de **perro**,
I, 207.52 [Anonimo]: que padecer mal de **perros**.
I, 215.73 [Anonimo]: como el mordido del **perro**
I, 215.74 [Anonimo]: con pelos de **perro** sana,
I, 261.79 [Cervantes]: silva el pastor, ladra el **perro**

Persa: n. p. pers., ‘Persa’
I, 56.7 [Anonimo]: dexó en dote Hamete **Persa**

persecución: s. f., ‘persecuzione’
I, 117.104 [Anonimo]: **persecución** y demandas.

perseguir: verbo tr. irr., ‘inseguire’, ‘rincorrere’, ‘perseguire’
I, 2.66 [Lope de Vega]: a **persegui** os forçaban,
I, 25.92 [Lope de Vega]: cuando a **persegui**me viene;
I, 27.15 [Anonimo]: a quien con furia **persegui**
I, 94.37 [Luis de Góngora]: Ya no **persegui**es, cruel,
I, 94.38 [Luis de Góngora]: después que a mí me **persegui**es
I, 117.103 [Anonimo]: malos pleitos le **persegui**an,
I, 124.19 [Lope de Vega]: pues tras **persegui**me el alma
I, 124.20 [Lope de Vega]: **persegui**es el cuerpo ahora.
I, 124.50 [Lope de Vega]: que no **persegui**ese yo
I, 124.86 [Lope de Vega]: y si a mí me **persegui**do
I, 124.91 [Lope de Vega]: **persegui**es un hombre justo
I, 137.74 [Anonimo]: de ordinario te **persegui**en
I, 148.25 [Anonimo]: **persegui**es a un pastorcillo?»
I, 204.52 [Anonimo]: antes que tu bien **persegui**an;
I, 218.77 [Anonimo]: Recordando me **persegui**es,
I, 218.89 [Anonimo]: Dexa ya de **persegui**me

¹⁸⁰ Pero: Probablemente si fa riferimento a *Pero Botero* o *Pedro Botero*, una forma per denominare il diavolo (N.d.T.)

I, 246.8 [Luis de Góngora]: que no me **persigue** más.
 I, 275.4 [Cervantes]: **te casas y me persigues?**
 I, 275.45 [Cervantes]: **que me cansan y persiguen.**

perseverar: verbo intr., 'perseverare'
 I, 52.22 [Anónimo]: en mudanças **persevera**,

perseverancia: s. f., 'perseveranza'
 I, 253.8 [Anónimo]: monstruo de **perseverancia?**

persona: s. f., 'persona'
 I, 8.52 [Anónimo]: **personas** enamoradas.
 I, 91.15 [Anónimo]: Ella limpia mi **persona**,
 I, 108.50 [Anónimo]: ni cosa de su **persona**,
 I, 141.105 [Anónimo]: y su **persona** hidalga.
 I, 175.5 [Anónimo]: **herida su Real persona**,
 I, 184.5 [Anónimo]: **dió muestra de su persona**
 I, 191.17 [Anónimo]: **y sus personas** gallardas
 I, 232.45 [Anónimo]: donde estará mi **persona**
 I, 233.18 [Anónimo]: su gala, **persona** y braço,
 I, 355.5 [Anónimo]: **conocido en la persona**

persuadir: verbo tr., 'persuadere'
 I, 101.61 [Anónimo]: **Persuadíds** desta verdad,

pertenecer: verbo intr. 'appartenere', 'spettare'
 I, 176.52 [Anónimo]: sólo **pertenece** a infames.

pesadumbre: s. f., 'dispiacere'
 I, 12.30 [Anónimo]: de zelosas **pesadumbres**,
 I, 103.69 [Lope de Vega]: **Templaré mis pesadumbres**
 I, 118.71 [Anónimo]: **pesadumbres** tantas,
 I, 201.20 [Anónimo]: su **pesadumbre**, descansa:
 I, 218.17 [Anónimo]: **Pesadumbre** no será,

pésame: s. m., 'condoglianza'
 I, 69.82 [Lope de Vega (?)]: el **pésame** de sus males,
 I, 267.61 [Anónimo]: El **pésame** es de vivir,

pesar:
 1) verbo intr., 'dispiacere', 'rinrescere'
 I, 14.62 [Lope de Vega]: que parece que le **pesa**,
 I, 28.39 [Lope de Vega]: ya le **pesa**, ya se abrasa,
 I, 69.41 [Lope de Vega (?)]: Agora, ingrata, te **pesa**
 I, 124.80 [Lope de Vega]: que te **pesa** de mi mal?
 I, 124.82 [Lope de Vega]: porque me **pesa** también,
 I, 142.29 [Anónimo]: No me **pesa** que me olvides,
 I, 142.30 [Anónimo]: mas **pésame** en las entrañas
 I, 167.113 [Anónimo]: **«Pues le pesa a mi cruel**
 I, 185.101 [Anónimo]: **que me pesa haberte dado**
 I, 187.91 [Anónimo]: **Y vive Alá que me pesa**
 I, 189.42 [Liñán de Riazza]: **Gelasia ingrata, me pesa;**
 I, 195.86 [Anónimo]: **más pésame por las calças**
 I, 204.20 [Anónimo]: que de dezillas me **pesa**.
 I, 205.21 [Anónimo]: de mi muerte no me **pesa**,
 I, 205.23 [Anónimo]: **pésame** de no acabar
 I, 208.18 [Anónimo]: condolido de mis males
 me respondas que te **pesa?**
 I, 222.29 [Lope de Vega]: De la que engañas me **pesa**;
 I, 218.81 [Anónimo]: De todo mi bien le **pesa**
 como si yo fuese extraño;
 I, 252.40 [Anónimo]: **quinque le pesó de vella.**
 I, 352.72 [Anónimo]: **señal que en verle le pesa.**

2) 'pesare'
 I, 33.16 [Salinas y Castro]: es la carga que más **pesa**;
 I, 35.5 [Anónimo]: volviendo al yugo ***pesado**
 I, 37.62 [Lasso de la Vega]: porque sabe que sus burlas
 suelen ser ***pesadas** veras
 que sufre ***pesados** montes
 I, 72.49 [Anónimo]: de mil injurias y ofensas
 I, 77.40 [Luis de Góngora]: y fué prueba harto ***pesada**;

I, 87.54 [Anónimo]: es negocio muy ***pesado**,
 I, 100.110 [Anónimo]: dizen van menos ***pesadas**,
 I, 100.111 [Anónimo]: **pesan** mucho y poco pagan.
 I, 115.12 [Anónimo]: **Pesa** más su pensamiento
 que el azero de sus armas;
 más que el mundo vale y **pesa**.
 I, 123.36 [Lope de Vega]: La que fuere muy ***pesada**
 I, 125.81 [Liñán de Rialza]: que es muy ***pesada** la Cruz
 I, 128.35 [R. de Ardila]: los ***pesados** remos çarpan,
 I, 141.87 [Anónimo]: **una corona *pesada**,
 I, 197.86 [Lope de Vega]: **la nata de los pesares**;
 I, 218.18 [Anónimo]: aunque diz que **peso** harto;
 I, 219.10 [Anónimo]: de aquella ***pesada** carga,
 I, 232.31 [Anónimo]: darme respuesta ***pesada**,
 I, 268.109 [Anónimo]: les **pesa** braçuelo.
 I, 274.60 [Liñán de Riazza]: **mis *pesadas faltriqueras.**
 I, 351.40 [Anónimo]: **la ausencia burlas *pesadas.**

3) s. m., 'pena', 'afflizione'
 I, 59.12 [Liñán de Riazza]: sus fiestas y **pesares**.
 I, 69.22 [Lope de Vega (?)]: que en medio de mis **pesares**
 I, 80.8 [Anónimo]: no tienes ningún **pesar**.
 I, 117.109 [Anónimo]: que a tu **pesar** viviré
 I, 126.10 [Lope de Vega]: de aquellos **pesares** viejos,
 I, 126.11 [Lope de Vega]: aunque si han de ser **pesares**
 I, 176.32 [Anónimo]: **la nata de los pesares.**
 I, 176.44 [Anónimo]: **para que el pesar me acabe.**
 I, 195.84 [Anónimo]: **«No me pesa, dixo a vezes,**
 I, 219.4 [Anónimo]: que a mi **pesar** me acompañan;
 I, 246.12 [Luis de Góngora]: que ha seguido a mi **pesar**,
 I, 247.24 [Anónimo]: mil **pesares** se me ofrecen.
 I, 254.18 [Anónimo]: **para sus pesares, presto,**
 4) in loc. avv. **a pesar de los pesares** 'nonostante tutti gli ostacoli'
 I, 193.40 [Liñán de Riazza]: **a pesar de sus pesares.**

pescador: s. m., 'pescatore'
 I, 71.1 [Anónimo]: Licidas, un **pescador**,
 I, 71.12 [Anónimo]: a su **pescadora** ingrata,
 I, 77.7 [Luis de Góngora]: fuego de los **pescadores**
 I, 77.37 [Luis de Góngora]: Mas la hermosa **pescadora**,

pescar: verbo tr., 'pescare'
 I, 38.28 [Anónimo]: se fué a **pescar** a la playa;
 I, 38.36 [Anónimo]: no **pesca** en dos horas nada.
 I, 38.71 [Anónimo]: para **pescar** coraçones
 I, 38.73 [Anónimo]: Sepa, madre, que no **pesca**
 I, 38.76 [Anónimo]: y podrá **pescar** las almas.»
 I, 38.79 [Anónimo]: y desde entonces no **pesca**
 I, 41.7 [Anónimo]: y por **pescar** en la playa

pescuezo: s. m., 'nuca'
 I, 99.3 [Anónimo]: con la mano en un **pescueço**

peso: s. m.
 1) 'peso'
 I, 19.51 [Lope de Vega]: que el grave **peso** de amor
 I, 35.10 [Anónimo]: es tan insufrible el **peso**
 I, 38.49 [Anónimo]: Sienten los niños el **peso**
 I, 82.57 [Anónimo]: un **peso** de limas
 I, 96.79 [Anónimo]: que a pesar del grave **peso**
 I, 126.56 [Lope de Vega]: y asir de la punta el **peso?**
 I, 126.78 [Lope de Vega]: humilladas por el **peso**
 I, 175.15 [Anónimo]: **Con la prisa y peso de armas**
 I, 177.65 [Salinas y Castro]: **por el peso del altura**
 2) 'valore'
 I, 68.25 [Lope de Vega]: por quien e **peso** y la espada
 3) in loc. avv. **a peso de oro** 'a prezzo alto'
 I, 273.86 [Anónimo]: **a peso de oro** le compro,

pestaña¹⁸¹: s. f.,
 1) 'passamaneria'
 I, 152.12 [Anónimo]: con sus **pestañas** de riço;
 2) 'ciglia'

¹⁸¹ Pestaña: «Certe striscette di raso che si pongono sotto a passamani nei vestiti, e poi gli si dà certi taglietti» (Franciosini).

- I, 273.38** [Anónimo]: y sin **pestañas** los ojos,
peto: s. m., 'pettorale'
 I, 15.4 [Anónimo]: quitando el **peto** y espalda,
- pez**: s. m.,
 1) 'pesce'
 I, 40.31 [Anónimo]: hecho **pez** a media noche
 I, 119.46 [Anónimo]: más que el **pez** al agua suya
 I, 247.32 [Anónimo]: que Pisuerga tiene **pezes**.»
 I, 264.18 [Anónimo]: que **peces** y arenas Duero,
 I, 269.111 [Anónimo]: los **peces** las aguas,
 I, 360.23 [Anónimo]: los **peces** muestran las colas.
 2) 'pece'
 I, 360.34 [Anónimo]: cuál prepara **pez** y estopa,
- piadoso**: agg. qual., 'pietoso', 'misericordioso'
 I, 24.55 [Anónimo]: y dice: «Cielos **piadosos**,
 I, 193.19 [Liñán de Riaza]: en un pecho tan **piadoso**
 I, 198.64 [Góngora]: mas que no sea más **piadosa**
 I, 208.15 [Anónimo]: ¿Qué importa que **piadosa**
- pica**¹⁸²: s. f., 'picca', 'lancia'
 I, 152.57 [Anónimo]: una **pica** lleva al hombro,
 I, 152.59 [Anónimo]: que ha de ganar por la **pica**
- picaño**: s. m. sp. 'picaro'
 I, 91.1 [Anónimo]: Regálame una **picaña**
 I, 273.101 [Anónimo]: Oh, venturosos **picaños**
- picar**: verbo tr.
 1) 'ferire di picca', 'piccare'
 I, 11.39 [Anónimo]: furioso acomete y **pica**,
 I, 11.83 [Anónimo]: y **picando** el fuerte cuello,
 I, 118.85 [Anónimo]: Galanes ***picados**,
 2) 'spronare'
 I, 13.83 [Lope de Vega]: esconde el retrato y **pica**,
 I, 240.4 [Anónimo]: con que furioso le **picas**;
 I, 240.49 [Anónimo]: El Moro **picó** el caballo
 I, 167.109 [Anónimo]: Bravonel la yegua **pica**,
 I, 178.47 [Anónimo]: la espuela aprieta y **pica**
 I, 195.17 [Anónimo]: mal **picado** y sin brahones;
 I, 352.55 [Anónimo]: Çulema **picó** el caballo
 3) 'traforare'
 I, 30.24 [Lope de Vega]: çapatos blancos ***picados**,
 4) 'pungere'
 I, 39.19 [Lope de Vega]: **picóle** en ella una abeja
 I, 41.10 [Anónimo]: le **picaron** las abejas,
 I, 53.58 [Lope de Vega]: **picóse** el dedo y turbóla
 I, 120.60 [Anónimo]: cebolla **pica** en sus caras;
 I, 123.58 [Lope de Vega]: cuando le **pique** no sienta,
 I, 161.21 [Anónimo]: Él se abrasa de ***picado**¹⁸³
 I, 161.22 [Anónimo]: y sólo **picarla** espera,
 I, 161.23 [Anónimo]: porque si una vez la **pica**
 I, 161.60 [Anónimo]: pues tan ***picada** la dexa,
 I, 215.75 [Anónimo]: y el que **picó** el escorpión
 I, 368.20 [Anónimo]: que ya me **picaba**,
 4) 'volare'
 I, 40.8 [Anónimo]: **pique**, que cerca está el pueblo.¿
 I, 40.68 [Anónimo]: **pique**, que cerca está el pueblo.¿
- pícaro**: s. m. sp., 'picaro'
 I, 91.3 [Anónimo]: una dulce **picarilla**,
- pico**: s. m.,
 1) 'spina'
 I, 39.26 [Lope de Vega]: que casi no tiene **pico**,
 I, 39.36 [Lope de Vega]: semejantes en el **pico**
 2) 'becco'

- I, 58.52 [Anónimo]: pluma y **pico** no les falta
 I, 74.20 [Lope de Vega]: los **picos** se están besando;
 I, 148.41 [Anónimo]: con sus delicados **picos**,
 I, 152.60 [Anónimo]: lo que perdió por el **pico**.
 I, 230.33 [Anónimo]: Un águila, cuyo **pico**
 I, 264.59 [Anónimo]: que tiene en el **pico** açucar

picote¹⁸⁴: s. m., 'tessuto di seta'
 I, 243.25 [Liñán de Riaza]: Acabarás el **picote**

piçarra → **pizarra**

- pie**: s. m.,
 1) 'piede'
 I, 9.27 [Anónimo]: en **pie** se pusieron todas
 I, 29.51 [Lope de Vega]: sentado al **pie** de un olivo
 I, 10.18 [Anónimo]: trae baxo del **pie** metida
 I, 37.70 [Lasso de la Vega]: del **pie** que el niño coxquea,
 I, 62.59 [Lope de Vega]: pisó a Fátima en el **pie**
 I, 62.75 [Lope de Vega]: que estimas en más su **pie**
 I, 63.5 [Lope de Vega]: pisando a Fátima el **pie**
 I, 63.61 [Lope de Vega]: que si levanta tu **pie**
 I, 85.75 [Luis de Góngora]: el **pie** en el estribo
 I, 94.46 [Luis de Góngora]: de que tus **pies** no los pisen,
 I, 99.15 [Anónimo]: y pisó el **pie** a un zagal
 I, 106.6 [Anónimo]: se os pegan los **pies** al suelo,
 I, 108.1 [Anónimo]: Al **pie** de un hojoso roble
 I, 115.5 [Anónimo]: Cuando el **pie** en la escala pone,
 I, 120.20 [Anónimo]: con tu **pie** coplas en agua,
 I, 130.37 [Anónimo]: sus **pies** hurtando a las aves
 I, 130.57 [Anónimo]: durmiendo al **pie** de un aliso,
 I, 137.27 [Anónimo]: con la corona a sus **pies**,
 I, 142.48 [Anónimo]: apenas los **pies** estampa,
 I, 144.57 [Anónimo]: que apenas mueves los **pies**
 I, 152.28 [Anónimo]: los **pies** con juanetes finos,
 I, 172.1 [Anónimo]: Al **pie** de una seca enzina
 I, 173.28 [Anónimo]: antes que en el **pie** me agravies,
 I, 185.93 [Anónimo]: que no quedaba a sus **pies**,
 I, 195.81 [Anónimo]: y al bayo los **pies** poniendo,
 I, 200.19 [Morales]: y un grillo para los **pies**
 I, 206.13 [Anónimo]: de suerte que al **pie** y cimientó
 I, 206.63 [Anónimo]: al **pie** de una clara fuente
 I, 206.70 [Anónimo]: sentados al **pie** de un palo
 I, 206.96 [Anónimo]: en los **pies** de muchos machos.
 I, 228.6 [Mendilla]: al **pie** de una palma ingrata,
 I, 228.22 [Mendilla]: al **pie** del sepulcro paran,
 I, 247.2 [Anónimo]: al **pie** de una clara fuente
 I, 261.60 [Cervantes]: y açota sus **pies** bramando.
 I, 261.88 [Cervantes]: sin atalle **pies** ni manos.
 I, 269.99 [Anónimo]: a tus **pies** rendida
 I, 272.5 [Liñán de Riaza]: al **pie** de un verde laurel,
 I, 359.1 [Lope de Vega]: Al **pie** de un roble escarchado,
 I, 364.2 [Lope de Vega]: al **pie** de un grueso alcornoque,
 I, 365.3 [Anónimo]: al **pie** de un álamo blanco
 I, 366.78 [Anónimo]: debaxo tus **pies** las veas.
 2) 'zampa'
 I, 11.76 [Anónimo]: el hendido **pie** no estampa.
 I, 11.87 [Anónimo]: los **pies** que en la tierra herían
 3) in loc. avv. **a pie** 'a piedi'
 I, 30.20 [Lope de Vega]: No va como suele **a pie**,
 I, 42.7 [Anónimo]: **a pie**, llevando en los hombros
 4) 'piede del tavolo'
 I, 79.73 [Salinas y Castro]: un banco cojo de un **pie**
 I, 125.83 [Liñán de Riaza]: los **pies** de algún necio banco
 5) 'gambo'
 I, 79.81 [Salinas y Castro]: por salero un **pie** de copa
 6) in loc. avv. **en pie** 'in piedi'
 I, 119.20 [Anónimo]: durmiendo **en pie** como grulla.
 I, 172.14 [Anónimo]: **en pie** morirás, Alcaide»;
 I, 226.48 [Anónimo]: **en pié** estaban aguardando.
 7) in loc. sost. **pie de banco** 'stolto', 'sciocco'
 I, 206.46 [Anónimo]: no se admiten **pies de banco**,
 8) in loc. avv., **pies de plomo** 'piedi di piombo'

¹⁸² *Pica*: «Lança larga de hierro pequeño y agudo de que usan los soldados que llaman piqueros. Fue arma de los macedonios» (Covarrubias).

¹⁸³ *Picado*: «Punto, e si suol dire di colui che si pugne nel giuoco» (Franciosini).

¹⁸⁴ *Picote*: «Cierta tela de seda muy lustrosa con la que se hacía vestidos» (D.R.A.E.).

- I, 273.18 [Anónimo]: no tiene los **pies de plomo**.
 9) in loc. avv., al **pie** 'ai piedi'
 I, 259.3 [Lope de Vega]: que al **pie** de un peñasco fiero

pieça → **pieza**

- piEDAD**: s. f., 'pietà'
 I, 48.31 [Anónimo]: que tan sin **piEDAD** hiziste
 I, 177.19 [Salinas y Castro]: que sin **piEDAD** descomponen
 I, 188.58 [Lope de Vega]: ni tu **piEDAD** me sustente,
 I, 198.61 [Góngora]: Que con **piEDAD** y atención
 I, 246.27 [Luis de Góngora]: de un tirano ¿qué **piEDAD**?
 I, 267.8 [Anónimo]: sin **piEDAD** mesa y arranca.

- PIEDRA**: s. f., 'pietra'
 I, 10.23 [Anónimo]: que el caballo aun de las **PIEDRAS**
 I, 18.32 [Anónimo]: de una **PIEDRA** dura helada.
 I, 27.60 [Anónimo]: agua, **PIEDRA**, rayo y vientos.
 I, 33.19 [Salinas y Castro]: y sin **PIEDRA** descompone
 I, 33.20 [Salinas y Castro]: los coraçones de **PIEDRA**;
 I, 56.36 [Anónimo]: como **PIEDRA** en sus entrañas.
 I, 69.50 [Lope de Vega (?): una **PIEDRA**, que declare
 I, 70.12 [Anónimo]: y en cuatro **PIEDRAS** sus armas
 I, 71.5 [Anónimo]: sentado sobre una **PIEDRA**
 I, 72.20 [Anónimo]: entre durísimas **PIEDRAS**;
 I, 74.21 [Lope de Vega]: tomó una **PIEDRA** el pastor
 I, 77.4 [Luis de Góngora]: convierten de **PIEDRA** en agua,
 I, 100.19 [Anónimo]: y porque la **PIEDRA**, injusta,
 rendidas tuvo mis alas.
 I, 111.14 [Lope de Vega]: que pues callo, **PIEDRAS** cojo,
 I, 119.79 [Anónimo]: con una **PIEDRA** de mármol,
 I, 128.30 [R. de Ardiila]: relampágos de las **PIEDRAS**,
 I, 147.18 [Salinas y Castro]: tiran **PIEDRAS** por favores,
 I, 147.19 [Salinas y Castro]: **PIEDRAS** que empiedran el alma
 I, 147.20 [Salinas y Castro]: y las **PIEDRAS** blandas ponen.
 I, 177.20 [Salinas y Castro]: los coraçones de **PIEDRA**.
 I, 182.53 [Anónimo]: que es su coraçón de **PIEDRA**,
 I, 188.64 [Lope de Vega]: que sobre **PIEDRAS** parecen.
 I, 193.16 [Liñán de Riaza]: y disformes **PIEDRAN** caen.
 I, 230.25 [Anónimo]: No lleva preciosas **PIEDRAS**,
 I, 237.5 [Anónimo]: La imagen suya de **PIEDRA**
 I, 243.32 [Liñán de Riaza]: jura mala en **PIEDRA** caiga.
 I, 258.41 [Lope de Vega]: Que como la **PIEDRA** cae
 I, 274.88 [Liñán de Riaza]: parecen carne y son **PIEDRA**.

- PIEL**: s. f., 'pelle'
 I, 11.68 [Anónimo]: la **PIEL** sembrada de manchas.
 I, 30.22 [Lope de Vega]: de **PIEL** de lobo muerto

- PIERNA**: s. f.
 1) 'coscia'
 I, 11.62 [Anónimo]: corta **PIERNA** y flaca anca,
 I, 264.14 [Anónimo]: de vistosa **PIERNA** y cuerpo,
 I, 166.37 [Anónimo]: la **vasquiña a media PIERNA**,
 2) 'zampa'
 I, 93.61 [Luis de Góngora]: y alçando la **PIERNA**
 I, 138.97 [Anónimo]: en la **PIERNA** izquierda, adonde
 I, 268.108 [Anónimo]: si **PIERNA** le piden

- PIEZA**: s. f., 'pezzo'
 I, 54.47 [Luis de Góngora]: las **PIEÇAS** de filigrana,
 I, 123.40 [Lope de Vega]: hecha en **PIEÇAS**, y en ti entera.
 I, 141.83 [Anónimo]: dos **PIEÇAS** de paz disparan,
 I, 141.88 [Anónimo]: y disparan otra **PIEÇA**
 I, 143.10 [Anónimo]: Es mi cofre de una **PIEÇA**,
 I, 185.35 [Anónimo]: por mil partes hechas **PIEÇAS**,
 I, 373.11 [Lope de Vega]: armado de **PIEÇAS** dobles,

- PIFARO** s. m. disus., 'piffero'
 I, 16.44 [Lope/Góngora]: armas, **PIFAROS**, caxas,
 I, 199.26 [Anónimo]: y el **PIFARO** suenen,
 I, 367.8 [Lope de Vega]: con sus **PIFAROS** y caxas.

- PIGNATTA**: s. f. ital.
 I, 89.60 [Anónimo]: a los pucheros «**PIÑATAS**».

- PILDORA**: s. f., 'pillola'
 I, 201.44 [Anónimo]: va la **PILDORA** dorada.

- PILOTO**: s. m., 'pilota (di una nave)'
 I, 360.43 [Anónimo]: **PILOTOS** de popa a proa,
 I, 273.94 [Anónimo]: o qué velador **PILOTO**,

- PIMIENTO**: s. m., 'peperone'
 I, 78.28 [María de Marchena]: un colorado **PIMIENTO**,
 I, 78.33 [María de Marchena]: -«Ay, **PIMIENTO** quemador,

- PIMPOLLO**: s. m., 'germoglio', 'fiore'
 I, 261.107 [Cervantes]: brotan **PIMPOLLOS** de nácar

- PINDO**: n. p. luogo, 'Pindo'
 I, 269.83 [Anónimo]: del Parnaso o **PINDO**

- PINCEL**: s. m., 'pennello'
 I, 131.39 [Anónimo]: de aquel **PINZEL** soberano
 I, 132.57 [Anónimo]: que ha hecho el **PINZEL** sutil

- PINO**: s. m., 'pino'
 I, 74.41 [Lope de Vega]: y vió que en un verde **PINO**
 I, 79.79 [Salinas y Castro]: mesa de **PINO** encolada,
 I, 112.27 [Liñán de Riaza]: que encubierto con dos **PIÑOS**
 I, 130.79 [Anónimo]: cantaba detrás de un **PINO**:
 I, 230b.1 [Liñán de Riaza]: De las cañadas del **PINO**
 I, 256.28 [Luis de Góngora]: más de dozientos mil **PIÑOS**:
 I, 264.47 [Anónimo]: son como unos **PIÑOS** de oro,
 I, 265.5 [Liñán de Riaza]: Sacuden los altos **PIÑOS**
 I, 271.25 [Liñán de Riaza]: Mi rabel de haya y de **PINO**,
 I, 276.31 [Liñán de Riaza]: que cubierto entre unos **PIÑOS**
 I, 361.15 [Anónimo]: sino con fúnebres **PIÑOS**

- PINTA**: s. f., 'chiazza', 'macchia'
 I, 239.25 [Anónimo]: salen al rostro las **PINTAS**,

- PINTAR**: verbo tr.
 1) 'dipingere', 'ritrarre'
 I, 19.38 [Lope de Vega]: con su divina **PINTADA**,
 I, 26.4 [Anónimo]: limpia, pule, **PINTA** y dora,
 I, 29.35 [Lope de Vega]: pero bien le **PINTAN** niño,
 I, 35.55 [Anónimo]: **PINTAR** lo que entonces vi
 I, 67.54 [Liñán de Riaza]: ***PINTADOS** con un retrato
 I, 73.54 [Lope de Vega]: estarán ***PINTADOS**
 I, 86.25 [Anónimo]: La casa era cual la **PINTO**,
 I, 89.44 [Anónimo]: toda ***PINTADA** de urracas
 I, 111.48 [Lope de Vega]: te los **PINTAN** como propios,
 I, 132.5 [Anónimo]: y la que **PINTA** su pluma
 I, 162.22 [Lope de Vega]: que **PINTAR** sus deseos,
 I, 166.46 [Anónimo]: con unas ***PINTADAS** brasas,
 I, 192.45 [Anónimo]: **PINTADO** un ardiente fuego
 I, 201.12 [Anónimo]: **PINTA** su pasión el alma;
 I, 213.29 [Anónimo]: Lleva el capellar ***PINTADO**
 I, 235.51 [Anónimo]: que si es posible le **PINTEN**
 I, 250.49 [Anónimo]: En sus pasiones se **PINTAN**
 I, 268.75 [Anónimo]: ***PINTADA** en mi lienço,
 I, 268.110 [Anónimo]: De **PINTAR** me canso,
 2) loc. a la ocasión la **pintan calva** 'prendere l'occasione al volo'
 I, 90.59 [Luis de Góngora]: mirad, bobillas, que **PINTAN**
 detrás a la ocasión **calva**:
 3) intr. pron. **pintarse** 'truccarsi'
 I, 113.21 [Anónimo]: Muerto te **PINTAS** por mí,
 I, 374.12 [Lope de Vega]: en las mezquitas se **PINTEN**.
 4) 'maturare'
 I, 119.38 [Anónimo]: alon que **PINTA** la uva,

I, 121.24 [Anonimo]: adora y **pinta** la fama.
pintor: s. m., 'pittore'
 I, 89.47 [Anonimo]: que acaso puso el **pintor**

pintura: s. f., 'dipinto'
 I, 3.59 [Lope de Vega]: y que es **pintura** encantada,
 I, 13.53 [Lope de Vega]: Habla ya, que a tu **pintura**
 I, 213.75 [Anonimo]: declarando en la **pintura**
 I, 235.76 [Anonimo]: a la **pintura** no aguarda.
 I, 274.76 [Liñán de Riaza]: a **pintura** le condena.

pinzel → **pincel**

piña: s. f., 'pigna'/'ananas'
 I, 82.38 [Anonimo]: y una **piña** nueva:

piñata → **pignatta**

piojo: s. m., 'pidocchio'
 I, 152.49 [Anonimo]: acompáñanle **piojos**.

Piramo: n. p. mitol., 'Piramo'
 I, 259.42 [Lope de Vega]: como **Pyramo** con Tisbe,

pisada: s. f., 'impronta', 'passo'
 I, 144.60 [Anonimo]: para pisar tus **pisadas**.

pisar: verbo tr., 'calpestare'
 I, 10.24 [Anonimo]: saca polvo, cuando **pisa**.
 I, 60.14 [Anonimo]: con furia el suelo **pisando**,
 I, 62.59 [Lope de Vega]: **pisó** a Fátima en el pie
 I, 63.5 [Lope de Vega]: **pisando** a Fátima el pie
 I, 76.28 [Liñán de Riaza]: **pisando** el agua despacio.
 I, 94.46 [Luis de Góngora]: de que tus pies no los **pisen**,
 I, 99.15 [Anonimo]: y **pisó** el pie a un zagal
 I, 114.27 [Lope de Vega]: de que te **pisen** me espanto.
 I, 137.28 [Anonimo]: sufriendo que se la **pisen**,
 I, 144.60 [Anonimo]: para **pisar** tus pisadas.
 I, 153.19 [Anonimo]: **le piso** y no templo el fuego
 I, 191.2 [Anonimo]: **de huella** y **pisar** **airoso**,
 I, 277.24 [Anonimo]: **pisa** la yerba argentada.

piscina: s. f., 'vasca'
 I, 95.58 [Anonimo]: para entrar en la **piscina**,

piscis: s. m., 'pesce' (segno zodiacale)
 I, 261.3 [Cervantes]: y con el agua de **Piscis**

Pisuerga: n. p. luogo, 'Pisuerga'
 I, 122.4 [Liñán de Riaza]: del celebrado **Pisuerga**,
 I, 123.2 [Lope de Vega]: a las fiestas de **Pisuerga**,
 I, 189.4 [Liñán de Riaza]: del celebrado **Pisuerga**,
 I, 190.20 [Liñán de Riaza]: páseme a la de **Pisuerga**,
 I, 190.25 [Liñán de Riaza]: **Pisuerga**, el gozar tus aguas
 I, 206.55 [Anonimo]: Tormes, **Pisuerga** y Henares,
 I, 244.2 [Anonimo]: que está a vista de **Pisuerga**,
 I, 247.1 [Anonimo]: En la orilla de **Pisuerga**,
 I, 247.32 [Anonimo]: que **Pisuerga** tiene pezes.»
 I, 247.57 [Anonimo]: Haré lo que con **Pisuerga**,

pita: s. f., 'agave'
 I, 100.88 [Anonimo]: ni de **pita** puntas largas
 I, 273.63 [Anonimo]: **lacayos** se visten **pita**,

pizarra: s. f., 'ardesia'
 I, 212.2 [Anonimo]: y de una en otra **piçarra**,

placentero: agg. qual., 'allegro'
 I, 168.2 [Lope de Vega]: de las aves **placenteras**,

placer:
 1) verbo intr. irr., 'piacere'
 I, 1.17 [Lope de Vega]: Si te **place**, Rey tirano,
 I, 88.1 [Anonimo/Canción]: «Seguir al amor me **place**,
 I, 105.28 [Anonimo]: que contino seas le **place**
 I, 150.10 [Anonimo]: Bien sé, marido, que os **place**
 2) s. m., 'piacere'
 I, 8.43 [Anonimo]: a una casa de **plazer**
 I, 116.42 [Anonimo]: porque tu **plazer** no estorbe.
 I, 177.58 [Salinas y Castro]: que de **plazer** desesperan,
 I, 188.72 [Lope de Vega]: donde lleva mis **plazeres**.
 I, 194.20 [Anonimo]: por mayor **plazer** tomar.
 I, 200.34 [Morales]: nos viene el **plazer** a sueño,
 I, 200.35 [Morales]: el disgusto y los **plazeres**
 I, 213.32 [Anonimo]: todo es **plazer** cuanto lleva;
 I, 253.55 [Anonimo]: donde mis **plazeres**, donde
 I, 363.40 [Salinas Castro]: tenga un punto de **plazer**.

plaza → **plaza**

planta: s. f.
 1) 'pianta'
 I, 6.6 [Anonimo]: está líquida **planta**,
 I, 11.26 [Anonimo]: el caballo entre las **plantas**,
 I, 26.24 [Anonimo]: flores, **plantas**, yerbas, rosas.
 I, 43.18 [Catalina Zamudio]: clara fuente, y verde **planta**.
 I, 56.68 [Anonimo]: dora la más verde **planta**.
 I, 75.14 [Anonimo]: cualquier género de **plantas**,
 I, 94.12 [Luis de Góngora]: tome esta **planta** de Alcides
 I, 119.70 [Anonimo]: **planta** que no me dé fruta,
 I, 132.6 [Anonimo]: de varias flores y **plantas**,
 I, 174.15 [Anonimo]: verdes **plantas** de Xenil,
 I, 236.2 [Anonimo]: desnuda las verdes **plantas**
 I, 247.8 [Anonimo]: cuando las **plantas** florecen.
 I, 280.10 [Lope de Vega]: por entre flores y **plantas**
 I, 354.7 [Anonimo]: mira en las floridas **plantas**
 2) 'pianta del piede'
 I, 11.88 [Anonimo]: al cielo vuelven las **plantas**;
 3) fig., 'piede', 'passo'
 I, 56.42 [Anonimo]: con callada y veloz **planta**
 I, 94.50 [Luis de Góngora]: tus dos **plantas** dos Abriles;
 I, 109.60 [Anonimo]: se han estampado mis **plantas**,

plantar: verbo tr., 'piantare'
 I, 187.32 [Anonimo]: entre sus tiendas **plantaste**;

plantear: verbo tr., 'esplicitare', 'manifestare'
 I, 58.33 [Anonimo]: – Esto **plantó** en el cartel
 I, 142.47 [Anonimo]: Y en la ***plantada** orilla,
 I, 238.10 [Lope de Vega]: esta voluntad ***plantada**
 I, 277.6 [Anonimo]: en las ***plateadas** aguas,

Plasencia: n. p. luogo, 'Plasencia'
 I, 190.13 [Liñán de Riaza]: Cuando en **Plasencia** vivía,

plata: s. m., 'argento'
 I, 8.20 [Anonimo]: de tafetán roxo y **plata**,
 I, 8.98 [Anonimo]: con los jaezes de **plata**
 I, 11.6 [Anonimo]: de negro y tela de **plata**,
 I, 38.80 [Anonimo]: menos de con oro y **plata**.
 I, 56.24 [Anonimo]: tender los rayos de **plata**,
 I, 58.26 [Anonimo]: ni en tarjeta de oro o **plata**,
 I, 61.7 [Lope de Vega]: de azul y tela de **plata**.
 I, 62.36 [Lope de Vega]: de copos de nieve y **plata**,
 I, 64.2 [Salinas y Castro]: de verde y flores de **plata**,
 I, 64.34 [Salinas y Castro]: con una toca de **plata**,
 I, 70.8 [Anonimo]: un rapazejos de **plata**,
 I, 70.34 [Anonimo]: dos calaveras de **plata**,

I, 85.10 [Luis de Góngora]: con trença de **plata**
 I, 88.23 [Anónimo]: con una ninfa de **plata**
 I, 89.2 [Anónimo]: con la medalla de **plata**
 I, 90.56 [Luis de Góngora]: en blanca y luzida **plata**,
 I, 93.63 [Luis de Góngora]: me argentó de **plata**
 I, 125.13 [Liñán de Rialza]: La **plata** de vuestras caras
 I, 137.15 [Anónimo]: bordadas de **plata** y de oro
 I, 166.27 [Anónimo]: barreteada de **plata**,
 I, 166.36 [Anónimo]: entre águilas de **plata**;
 I, 167.31 [Anónimo]: silla con arzón de **plata**,
 I, 167.58 [Anónimo]: mucha sangre y **plata** poca;
 I, 167.63 [Anónimo]: con unas eses de **plata**
 I, 192.30 [Anónimo]: forrado en tela de **plata**,
 I, 192.54 [Anónimo]: jaez de carmesí y **plata**,
 I, 196.27 [Lope de Vega]: de **plata** son sin cumplirse,
 I, 230.17 [Anónimo]: De **plata** las acicates,
 I, 262.26 [Lope de Vega]: con aderezos de **plata**,
 I, 280.8 [Lope de Vega]: y otras veces fina **plata**,
 I, 366.44 [Anónimo]: y de **plata** mil estrellas;
 I, 367.66 [Lope de Vega]: con guardasoles de **plata**,
 I, 371.39 [Anónimo]: çarcillos de **plata**,

platear: verbo tr., 'argentare'

I, 65.54 [Salinas y Castro]: de mil flores ***plateadas**,
 I, 74.11 [Lope de Vega]: en las ***plateadas** hojas,
 I, 367.105 [Lope de Vega]: y **almalfas** ***plateadas**,

platero: s. m., 'orefice'

I, 100.55 [Anónimo]: haciendo el amor **platero**

plática: s. f., 'conversazione'

I, 9.70 [Anónimo]: y la **plática** suspende
 I, 63.37 [Lope de Vega]: Es su **plática** de amores,
 I, 243.38 [Liñán de Rialza]: y la **plática** no atajas,
 I, 263.50 [Anónimo]: que **pláticas** no me agradan
 I, 351.58 [Anónimo]: la **plática** amor baraja,

plato: s. m., 'piatto'

I, 128.89 [R. de Ardila]: y la enviaré entre dos **platos**
 I, 176.49 [Anónimo]: que el hazer **plato** y banquetes

playa: s. f., 'spiaggia'

I, 23.6 [Luis de Góngora]: en la **playa** de Marbella
 I, 23.10 [Luis de Góngora]: hermosa **playa** y serena,
 I, 38.28 [Anónimo]: se fué a pescar a la **playa**;
 I, 41.7 [Anónimo]: y por pescar en la **playa**
 I, 71.32 [Anónimo]: estas rocas y esta **playa**
 I, 71.54 [Anónimo]: son sepultura las **playas**,
 I, 72.13 [Anónimo]: en una desierta **playa**
 I, 72.94 [Anónimo]: esta **playa** y su ribera,
 I, 77.8 [Luis de Góngora]: y gloria de aquella **playa**.
 I, 97.8 [Anónimo]: y de Sansueña la **playa**;
 I, 141.52 [Anónimo]: llegó a la soberbia **playa**
 I, 164.25 [Anónimo]: es más el no ver tus **playas**,
 I, 170.5 [Anónimo]: en una **playa** desierta
 I, 174.11 [Anónimo]: hermosa **playa** que al viento
 I, 244.36 [Anónimo]: llegó a la **playa** desierta

plaza: s. f.

1) 'piazza'

I, 5.85 [Lope de Vega]: alborotóse la **plaza**,
 I, 6.12 [Anónimo]: que está lidiando en la **plaza**.
 I, 6.58 [Anónimo]: en la **plaza** hace **plaza**
 I, 7.1 [Anónimo]: Por la **plaza** de Sanlúcar
 I, 10.5 [Anónimo]: en la **plaza** de Sanlúcar,
 I, 11.18 [Anónimo]: señoreando la **plaza**,
 I, 11.74 [Anónimo]: en la mitad de la **plaza**,
 I, 55.13 [Anónimo]: El que no dize en las **plazas**
 I, 58.16 [Anónimo]: la saque en fiesta de **plaza**,
 I, 61.13 [Lope de Vega]: la **plaza** de Vivarrambra,
 I, 92.53 [Luis de Góngora]: Veníame por la **plaza**,
 I, 132.2 [Anónimo]: en lo mejor de su **plaza**,
 I, 134.1 [Anónimo]: De Madrid la insigne **plaza**

I, 134.2 [Anónimo]: hecha está de **plaza** huerta,
 I, 134.24 [Anónimo]: de la **plaza** y falsas rejas,
 I, 147.54 [Salinas y Castro]: ligeros la **plaza** corren,
 I, 147.55 [Salinas y Castro]: **plaza** que a tantos aplaza
 I, 167.26 [Anónimo]: ufanos de la **plaza** toda,
 I, 181.60 [Anónimo]: la ancha **plaza** ha rodeado.
 I, 181.81 [Anónimo]: y habiendo en la **plaza** toda
 I, 181.83 [Anónimo]: a una parte de la **plaza**
 I, 196.46 [Lope de Vega]: en almoneda de **plaza**,
 I, 197.14 [Lope de Vega]: que vienen haciendo **plazas**,
 I, 241.34 [Anónimo]: para dezir en las **plazas**
 I, 243.2 [Liñán de Rialza]: vuelvas Belilla a la **plaza**
 I, 243.80 [Liñán de Rialza]: y vive agora en la **plaza**.
 I, 244.1 [Anónimo]: En una famosa **plaza**
 I, 251.60 [Anónimo]: sin conocerle en la **plaza**
 I, 269.43 [Anónimo]: los juegos, las **plazas**,
 I, 273.21 [Anónimo]: Muchos faltan de la **plaza**
 I, 371.91 [Anónimo]: Y al correr la **plaza**
 2) in loc. sost. **plaza de toros** 'arena'
 I, 138.34 [Anónimo]: y más privado en las **plazas**,
 I, 138.38 [Anónimo]: pasea humilde la **plaza**,
 I, 138.82 [Anónimo]: la **plaza** desocupaba;
 3) in loc. verb. **hacer plaza** 'fare largo'
 I, 263.32 [Anónimo]: y **haciendo** sus hijos **plaza**.

plazer → **placer**

plazo: s. m., 'termine', 'scadenza'

I, 128.82 [R. de Ardila]: la doy por **plazo** de emienda,
 I, 157.21 [Lope de Vega]: Que **plazo** que señalaste
 I, 242.10 [Anónimo]: para **plazos** concertados,
 I, 242.36 [Anónimo]: de señales para el **plazo**.
 I, 255.18 [Anónimo]: que amor **plazos** no dilata.
 I, 266.64 [Anónimo]: mirad que el **plazo** se cumple.

plegar: verbo intr., 'pregare'

I, 5.67 [Lope de Vega]: y **plegue** Alá que suceda
 I, 7.49 [Anónimo]: Más **plegue** Alá en las cañas
 I, 111.53 [Lope de Vega]: Y **plega** a Dios que si hoy día
 I, 117.105 [Anónimo]: Si eres mujer, **plegue** a Dios
 I, 119.71 [Anónimo]: **plegue** a Dios que en el Carnal
 I, 123.49 [Lope de Vega]: **Plegue** Alá que en el camino
 I, 124.106 [Lope de Vega]: de todos, **plegue** a los santos,
 I, 127.57 [Anónimo]: **Plegue** a Alá que quieras tanto
 I, 129.25 [Anónimo]: **Plegue** a Dios no las abraze,
 I, 129.37 [Anónimo]: **Plegue** a Dios que, aunque mujer,
 I, 144.33 [Anónimo]: **Plegue** a Dios salgas con bien
 I, 149.38 [Anónimo]: **Plegue** a Dios que mis amigos
 I, 151.5 [Anónimo]: Y así **plegue** a Dios que acierte,
 I, 151.29 [Anónimo]: **Plegue** a Dios que imite al sol
 I, 214.41 [Anónimo]: **Pluguiera** al cielo, enemiga,
 I, 225.38 [Lope de Vega]: **pluguiera** a fortuna varia
 I, 234.5 [Lope de Vega]: **Plega** a Dios no te arrepientas
 I, 271.30 [Liñán de Rialza]: **plega** a Dios no pueda más,
 I, 271.31 [Liñán de Rialza]: más **plega** a Dios que si pueda
 I, 352.87 [Anónimo]: «**Plega** Alá del mucho curso
 I, 363.1 [Salinas Castro]: **Plega** a Dios que si yo creo
 I, 363.10 [Salinas Castro]: **plega** a Dios que vuestro amor
 I, 363.15 [Salinas Castro]: **plega** a Dios que no me venga,
 I, 363.21 [Salinas Castro]: **Plega** a Dios si yo pensare
 I, 363.27 [Salinas Castro]: **Plega** a Dios que si desmaya
 I, 363.37 [Salinas Castro]: **Plega** a Dios si mi querer

plegaria: s. f., 'preghiera'

I, 361.27 [Anónimo]: y con devota **plegaria**

pleitear: verbo tr. ant., 'concertare'

I, 124.23 [Lope de Vega]: que **pleiteas** por señor

pleito: s. m.

1) 'lite', 'contesa'

I, 110.21 [Anónimo]: en **pleitos** más pligrosos,
 I, 147.56 [Salinas y Castro]: y emplaça en **pleitos** de amores.

- 2) 'processo'
I, 117.103 [Anónimo]: malos **pleitos** le persigan,
3) in loc. sost. ant. '**pleito homenaje**¹⁸⁵, giuramento
I, 257.2 [Anónimo]: hizimos **pleito homenaje**

pliego: s. m., 'plico'

- I, 93.90 [Luis de Góngora]: escribí en mil **pliegos**,
I, 112.10 [Liñán de Rialza]: fueron un **pliegos** de letras,
I, 117.12 [Anónimo]: en cuatro **pliegos** de carta.
I, 276.14 [Liñán de Rialza]: fueron dos **pliegos** de letras,
I, 276.42 [Liñán de Rialza]: rompí dos **pliegos** de letras,

plomo: s. m.,

- 1) in loc. avv., '**pie de plomo** 'piedi di piombo'
I, 273.18 [Anónimo]: no tiene los **pies de plomo**,

pluma: s. f.

- 1) 'piuma'
I, 2.5 [Lope de Vega]: Volantes, medalla y **plumas**,
I, 3.9 [Lope de Vega]: que tiene **plumas** paxizas
I, 4.10 [Luis de Góngora]: las **plumas** del tordo denme;
I, 7.88 [Anónimo]: de **plumas** y de jaeces;
I, 7.94 [Anónimo]: jaeces y **plumas** truequen,
I, 8.30 [Anónimo]: con **plumas** verdes y blancas,
I, 8.100 [Anónimo]: moradas **plumas** y banda,
I, 19.33 [Lope de Vega]: No lleva **plumas** el Moro,
I, 54.55 [Luis de Góngora]: y sobre él tres **plumas** presas
I, 54.57 [Luis de Góngora]: No quiso salir sin **plumas**,
I, 58.27 [Anónimo]: debaxo de ricas **plumas**,
I, 58.52 [Anónimo]: **pluma** y pico no les falta
I, 59.40 [Liñán de Rialza]: y unas **plumas** por plumaje;
I, 70.13 [Anónimo]: entre dos **plumas** pajizas,
I, 70.18 [Anónimo]: y la **pluma** verde enlaza,
I, 88.21 [Anónimo]: y las **plumas** de un sombrero
I, 88.27 [Anónimo]: enamoradas de **plumas**,
I, 89.11 [Anónimo]: con una **pluma** de gallo,
I, 96.35 [Anónimo]: **plumas**, garçotas, bonete
I, 96.37 [Anónimo]: y en el rizo de las **plumas**
I, 119.40 [Anónimo]: y se chamusca la **pluma**.»
I, 120.7 [Anónimo]: tantas empresas y **plumas**,
I, 126.99 [Lope de Vega]: y qué de **plumas** baldías
I, 132.5 [Anónimo]: y la que pinta su **pluma**
I, 136.68 [Anónimo]: suelten **plumas** y alquizeles,
I, 137.19 [Anónimo]: **plumas** negras y amarillas,
I, 173.31 [Anónimo]: pues las palabras y **plumas**
I, 173.51 [Anónimo]: aire, palabras y **plumas**,
I, 192.34 [Anónimo]: con las **plumas** variadas,
I, 199.8 [Anónimo]: con tus **plumas** verdes.
I, 209.10 [Lope de Vega]: y los ya viejos con **plumas**;
I, 210.22 [Anónimo]: porque de **plumas** se adorna,
I, 225.13 [Lope de Vega]: Hoy ha sacado tres **plumas**,
I, 225.45 [Lope de Vega]: Por más colores de **plumas**
I, 226.38 [Anónimo]: con una **pluma** de gallo
I, 235.13 [Anónimo]: Quita al bonete las **plumas**
I, 245.32 [Anónimo]: cendal roto y **plumas** libres?
I, 251.10 [Anónimo]: ni de la **pluma** bizarra,
I, 252.25 [Anónimo]: Verde toca, verdes **plumas**,
I, 259.24 [Lope de Vega]: no **plumas** dorados timbres.
I, 262.36 [Lope de Vega]: con una **pluma** dorada;
I, 262.39 [Lope de Vega]: son más que ligeras **plumas**,
I, 262.40 [Lope de Vega]: y más que **plumas** livianas.»
I, 264.37 [Anónimo]: y si hay **plumas** en la gorra
I, 264.39 [Anónimo]: que con una **pluma** quieren
I, 269.40 [Anónimo]: la **pluma** o la rienda;
I, 352.26 [Anónimo]: y en él una **pluma** negra,
I, 366.41 [Anónimo]: negras y blancas las **plumas**
I, 367.29 [Lope de Vega]: con **plumas** de tres colores,
2) 'piuma', 'penna'
I, 2.27 [Lope de Vega]: y pidiendo tinta y **pluma**,
I, 12.49 [Anónimo]: pues la **pluma** sin la lança
I, 19.36 [Lope de Vega]: de **plumas** ni de palabras.
I, 92.110 [Luis de Góngora]: significan bien sus **plumas**;
I, 120.43 [Anónimo]: ninguna **pluma** las vuela,

- I, 125.26 [Liñán de Rialza]: ninguna Musa las canta?
I, 135.19 [Anónimo]: que con la **pluma** comience
I, 249.22 [Anónimo]: y trae consigo la **pluma**
I, 249.44 [Anónimo]: tiempo, papel, **pluma** y años
I, 357.80 [Lope de Vega]: lengua, **pluma**, papel y mano.»
en **plumas** y en letras.»

plumaje: s. m., 'piumaggio'

- I, 59.40 [Liñán de Rialza]: y unas plumas por **plumaje**;

plus: s. m.

- 1) in loc. avv. **plus ultra**¹⁸⁶ 'più in là'
I, 92.40 [Luis de Góngora]: con el segundo **Plus Ultra**.
I, 209.18 [Lope de Vega]: y las moqueelas **plus ultra**,
I, 261.8 [Cervantes]: y del «**plus ultra**» de Carlos.

poblar: verbo tr., 'popolare', 'riempire'

- I, 54.15 [Luis de Góngora]: el que **pobló** las mazmorras
I, 105.16 [Anónimo]: y la **pueblan** leones pardos.
I, 126.39 [Lope de Vega]: en esas calles ***pobladas**
I, 206.40 [Anónimo]: no se **pueble** de estos trasgos,
I, 245.13 [Anónimo]: Aquí no hay selvas ***pobladas**

pobre:

- 1) agg. qual. inv., 'povero'
I, 5.16 [Lope de Vega]: porque se suena que es **pobre**,
I, 5.42 [Lope de Vega]: y un rico muy **pobre** escoges,
I, 7.80 [Anónimo]: más rico de **pobres** bienes.»
I, 24b.89 [Anónimo]: Estaba el cautivo **pobre**
I, 26.43 [Anónimo]: que soy **pobre**, la que escoge,
I, 31.29 [Lope de Vega]: Y pues que muero tan **pobre**
I, 33.1 [Salinas y Castro]: Elicio, un **pobre** pastor
I, 37.10 [Lasso de la Vega]: el **pobre** niño de renta;
I, 41.12 [Anónimo]: por llegar **pobre** a la venta,
I, 68.6 [Lope de Vega]: pero de ventura **pobre**,
I, 71.6 [Anónimo]: delante su **pobre** casa,
I, 77.5 [Luis de Góngora]: el **pobre** Alción salía
I, 79.3 [Salinas y Castro]: **pobres** son y enamorados,
I, 79.93 [Salinas y Castro]: porque al fin, aunque soís **pobres**,
I, 93.83 [Luis de Góngora]: en la cueva **pobre**
I, 108.57 [Anónimo]: Ya de hoy mi **pobre** ganado
I, 116.2 [Anónimo]: un **pobre** pastor se esconde
I, 116.44 [Anónimo]: y de mi ganado **pobre**,
I, 117.45 [Anónimo]: Oid, lisonjeros **pobres**,
I, 126.44 [Lope de Vega]: la de los **pobres** discretos?
I, 139.9 [Anónimo]: y el las mezcuitas **pobres**
I, 167.106 [Anónimo]: y el **pobre** Aliatar llevóla.
I, 172.5 [Anónimo]: estaba un **pobre** pastor
I, 172.13 [Anónimo]: Dixiste «**pobre** Aliatar,
I, 177.1 [Salinas y Castro]: Elicio, un **pobre** pastor
I, 183.1 [Lope de Vega]: En una **pobre** cabaña,
I, 193.29 [Liñán de Rialza]: Dexad mi **pobre** cabrío,
I, 200.15 [Morales]: que de rico queda **pobre**
I, 203.41 [Anónimo]: Ellos, con mucho, están **pobres**,
I, 203.49 [Anónimo]: Non quiero dexarte **pobre**,
I, 206.31 [Anónimo]: la **pobre** Musa pasara
I, 206.57 [Anónimo]: Que los **pobres** mendigantes
I, 209.87 [Lope de Vega]: que yo, con mi gusto **pobre**,
I, 210.35 [Anónimo]: puesto en olvido por **pobre**
I, 218.34 [Anónimo]: que soy más **pobre** que un galgo,
I, 229.1 [Anónimo]: En una cabaña **pobre**
I, 243.69 [Liñán de Rialza]: Y de mi **pobre** consejo

¹⁸⁶ *Plus ultra*: («del latín que significa "Más allá" es un lema latino y el lema nacional de España. Fue Carlos I de España (también conocido como Carlos V del Sacro Imperio Romano), quien lo utilizó como su lema personal como expresión del dinamismo del nuevo imperio cosmopolita. Según los estudios de Earl Rosenthal, el lema proviene de la influencia del médico y consejero personal de Carlos V, el humanista milanés Luigi Marliano. Éste aconsejó al joven duque y futuro emperador en 1515, cuando alcanzó su mayoría de edad y fue proclamado Gran Maestro de la Orden del Toisón de Oro, poner bajo sus oficina el lema latino Plus Ultra. Este lema se utilizó para animarle a desafiar y olvidar la antigua advertencia a los navegadores, que según la mitología romana, Hércules había puesto dos pilares en el Estrecho de Gibraltar, y se creía que eran el límite del Mundo, la última frontera para los navegantes del Mediterráneo que podía alcanzar. Era el Non Terrae Plus Ultra (No existe tierra mas allá) en referencia también a Finisterre, pero este lema perdió su poder simbólico a raíz de que Cristóbal Colón llegara a las Indias Occidentales cruzando el océano Atlántico en 1492. Desde entonces, éste ha sido el lema nacional de España. En el actual escudo constitucional, el lema viene escrito alrededor de las dos Columnas de Hércules» (<http://es.wikipedia.org>).

¹⁸⁵ Pleito homenaje (ant.) «Homenaje de fidelidad al rey o al señor» (R.A.E.)

- I, 249.48 [Anonimo]: **pobre**, tibia y agraviado,
I, 249.56 [Anonimo]: **pobre**, rico, loco y manso.
I, 255.1 [Anonimo]: **Un pastor pobre y humilde**
I, 265.15 [Liñán de Rialza]: para alçar su **pobre** choça
I, 273. 67 [Anonimo]: en un **pobre** sayal
I, 274.75 [Liñán de Rialza]: y a gentileza **pobre**
I, 275.15 [Cervantes]: Ay alma de gusto **pobre**,
I, 364.40 [Lope de Vega]: a este triste pastor **pobre**,
I, 365.37 [Anonimo]: Y agora, **pobre** abatido
- 2) s. m., 'povero'
I, 5.41 [Lope de Vega]: Dexas un **pobre** muy rico
I, 27.51 [Anonimo]: que de un **pobre** no se estima
I, 167.53 [Anonimo]: **Un pobre Aliatar ilustre**
I, 267.57 [Anonimo]: Por **pobres** en vuestro entierro
I, 273. 98 [Anonimo]: **qué pobre** importuno y roto
- pobreza**: s. f., 'povertà'
I, 264.23 [Anonimo]: la fama de su **pobreza**
- poco**:
1) avv. quantità, 'poco'
I, 2.79 [Lope de Vega]: **qué poco** vale la fe,
I, 8.70 [Anonimo]: un **poco** roxa y turbada,
I, 11.61 [Anonimo]: **poco** distantes los cuernos,
I, 15.29 [Anonimo]: Está un **poco** enmudecido,
I, 15.38 [Anonimo]: que no halla **poco** quien halla
I, 16.41 [Lope/Góngora]: **poco** más de media legua,
I, 37.9 [Lasso de la Vega]: porque es **poco** lo que tiene
I, 39.34 [Lope de Vega]: «De **poco** te admiras, hijo,
I, 48.25 [Anonimo]: mas viendo que sirve **poco**
I, 52.39 [Anonimo]: que no es **poco** a quien ha errado
I, 62.12 [Lope de Vega]: **poco** galán sin las armas,
I, 67.31 [Liñán de Rialza]: Háblanse y no ha sido **poco**,
I, 73.27 [Lope de Vega]: no habéis **poco** hecho
I, 89.18 [Anonimo]: no **poco** suzia la saya,
I, 93.53 [Luis de Góngora]: aplícame un **poco**
I, 95.73 [Anonimo]: y que pues se le da **poco**
I, 99.76 [Anonimo]: aunque se te olvides **poco**,
I, 100.111 [Anonimo]: pesan mucho y **poco** pagan.
I, 117.33 [Anonimo]: que a un muerto **poco** le importa
I, 119.29 [Anonimo]: Mas **poco** duré en su tienda,
I, 121.42 [Anonimo]: **qué poco** sabes de Audalla,
I, 124.32 [Lope de Vega]: **poco** de las almas sabes.
I, 127.45 [Anonimo]: Qué **poco** te cuesta amar,
I, 128.50 [R. de Ardila]: tan **poco** lucen y medran,
I, 137.113 [Anonimo]: pues sabes que el mundo es **poco**
I, 167.58 [Anonimo]: **mucha sangre y plata poca**;
I, 169.14 [Anonimo]: **ha mostrado en poco** tiempo
I, 173.29 [Anonimo]: mira que valen muy **poco**
I, 173.30 [Anonimo]: palabras que **poco** valen,
I, 175.53 [Anonimo]: pero **poca** es la ventaja
I, 176.10 [Anonimo]: de que Zayda **poco** sabe,
I, 176.11 [Anonimo]: no sé **poco**, pues que supe
I, 176.19 [Anonimo]: **pocas** tengo pues no puedo
I, 180.13 [Anonimo]: Todo le parece **poco**
I, 187.101 [Anonimo]: Refrena la lengua un **poco**,
I, 187.109 [Anonimo]: Mira que aunque cueste **poco**
I, 211.39 [Lope de Vega]: que **poco** le durará
I, 213.107 [Anonimo]: –«Todo es **poco**, bella Zara,
I, 216.20 [Anonimo]: **poco** en ajena repara.
I, 230b.31 [Liñán de Rialza]: o su prenda vale **poco**,
I, 240.1 [Anonimo]: Recoge la rienda un **poco**,
I, 242.46 [Anonimo]: **poco** faltaba a Filardo,
I, 262.4 [Lope de Vega]: cuidar tan **poco** de damas;
I, 263.49 [Anonimo]: Tardéme **poco** en venir,
I, 273. 132 [Anonimo]: **sufrir mucho y hablar poco**.»
I, 273. 40 [Anonimo]: **la nariz más larga un poco**.
I, 358.4 [Lope de Vega]: y **poco** para de veras.
I, 358.12 [Lope de Vega]: y **poco** para de veras.
I, 358.20 [Lope de Vega]: y **poco** para de veras.
I, 358.28 [Lope de Vega]: y **poco** para de veras.»
I, 361.53 [Anonimo]: ¡Qué **poco** sientes de males,
I, 372.43 [Lope de Vega]: porque **poco** le aprovecha
I, 374.4 [Lope de Vega]: **poco** siente pues que vive.
- 2) agg. indef., 'poco'
I, 3.64 [Lope de Vega]: **pocas** Moras las merecen.»
I, 15.32 [Anonimo]: **pocos** tragos destos pasa.
- I, 29.36 [Lope de Vega]:
I, 34.35 [Salinas y Castro]:
I, 37.43 [Lasso de la Vega]:
I, 53.38 [Lope de Vega]:
I, 58.39 [Anonimo]:
I, 72.24 [Anonimo]:
I, 103.46 [Lope de Vega]:
I, 106.52 [Anonimo]:
I, 111.17 [Lope de Vega]:
I, 125.46 [Liñán de Rialza]:
I, 127.33 [Anonimo]:
I, 138.48 [Anonimo]:
I, 141.67 [Anonimo]:
I, 142.42 [Anonimo]:
I, 143.22 [Anonimo]:
I, 158.27 [Anonimo]:
I, 180.2 [Anonimo]:
I, 186.9 [Anonimo]:
I, 189.46 [Liñán de Rialza]:
I, 195.64 [Anonimo]:
I, 197.70 [Lope de Vega]:
I, 206.26 [Anonimo]:
I, 213.44 [Anonimo]:
I, 218.43 [Anonimo]:
I, 273. 7 [Anonimo]:
I, 273. 42 [Anonimo]:
I, 374.46 [Lope de Vega]:
3) pron. indef., 'poco'
I, 18.12 [Anonimo]:
I, 18.20 [Anonimo]:
I, 58.54 [Anonimo]:
I, 264.61 [Anonimo]:
4) s. m., 'poco'
I, 69.74 [Lope de Vega (?):
I, 82.35 [Anonimo]:
I, 97.33 [Anonimo]:
I, 97.34 [Anonimo]:
I, 104.5 [Miguel Sánchez]:
I, 128.41 [R. de Ardila]:
I, 349.2 [Anonimo]:
5) in loc. avv. **poco a poco** 'poco a poco', 'lentamente'
I, 126.63 [Lope de Vega]:
I, 273. 24 [Anonimo]:
- poca** vista y muchas alas.
que en **pocos** nobles sujetos
que aunque era de **poca** edad,
mucho falta y **poca** sobra,
y las **pocas** Bencerrajes
que **pocas** vezes la riegan;
con **poca** razón te agraviás,
pocas, fingidas y a censo.
fuera de que ha **pocos** días
y al cabo de **pocos** meses
Poca guarda es la que guardan
juntos en **poca** distancia,
descubrió a **poco** distancia
y como el agua, si es **poca**,
ni le manchan cosas **pocas**,
con **poca** razón.
viéndose de **pocos** años
que un Moro de **pocas** prendas
no es calidad **poco** vieja,
poca carne habéis, don Bueso.
qué **pocas** fuerças que bastan
pocos días ha, baxando,
y no de **poca** soberbia.
y aunque ello es de **poco** precio
pues con tan **poca** razón
y no de **pocos** Agostos,
que **pocas** fiestas te hize,
y por letras «**Pocos** bastan».
le responde: «**Pocas** bastan.
y podrán muy **poco** o nada
De hablar **pocas** se aficionan,
y lo **poco** que me vale,
Yo tengo una **poco**
de miel y manteca,
Dízele que guarde un **poco**,
y en menos de un **poco** baxa;
Dexas un **poco** las tablas,
Présemme un **poco** atención,
oíd y escuchad un **poco**,
5) in loc. avv. **poco a poco** 'poco a poco', 'lentamente'
I, 126.63 [Lope de Vega]:
I, 273. 24 [Anonimo]:
I, 97.33 [Anonimo]:
I, 97.34 [Anonimo]:
I, 104.5 [Miguel Sánchez]:
I, 128.41 [R. de Ardila]:
I, 349.2 [Anonimo]:
5) in loc. avv. **poco a poco** 'poco a poco', 'lentamente'
I, 126.63 [Lope de Vega]:
I, 273. 24 [Anonimo]:
I, 1.14 [Lope de Vega]:
I, 1.26 [Lope de Vega]:
I, 4.62 [Luis de Góngora]:
I, 5.72 [Lope de Vega]:
I, 6.23 [Anonimo]:
I, 6.51 [Anonimo]:
I, 9.23 [Anonimo]:
I, 9.34 [Anonimo]:
I, 9.84 [Anonimo]:
I, 12.50 [Anonimo]:
I, 14.41 [Lope de Vega]:
I, 14.63 [Lope de Vega]:
I, 17.36 [Anonimo]:
I, 19.44 [Lope de Vega]:
I, 19.49 [Lope de Vega]:
I, 21.42 [Lope de Vega]:
I, 23.23 [Luis de Góngora]:
I, 23.27 [Luis de Góngora]:
I, 24.38 [Anonimo]:
I, 25.52 [Lope de Vega]:
I, 25.59 [Lope de Vega]:
I, 25.94 [Lope de Vega]:
I, 25.107 [Lope de Vega]:
I, 28.29 [Lope de Vega]:
I, 29.40 [Lope de Vega]:
I, 31.7 [Lope de Vega]:
I, 31.27 [Lope de Vega]:
I, 31.31 [Lope de Vega]:
I, 35.3 [Anonimo]:
I, 35.17 [Anonimo]:
no **puede** salir buen nieta;
y que librarla no **puedo**,
una lonja cortar **puedes**
que **pueden** darte los hombros.»
no **puedas** regir la rienda
y en parte donde no **pueda**
poderse disimular
que en amantes mucho **puede**,
ofenderse cuanto **pueden**.
tomar un punto no **puede**.»
Apenas **pueden** hablarse,
vivir y mirarle **pueda**.»
puede dormir hasta el alba.
«No **podrás** hasta que parta.»
No se **pudo** levantar
no **puediendo** escribir carta,
bien **podrás** al mar del Sur
pero no lo **podrá** ser
que **pueden**, aunque no bastan.
que rehusar no se **puede**.
me **podría** yo acallar
sin **poder** decir que mienten,
que nunca **pudo** olvidarse
Entendió, si entender **pudo**
pudo por otra dexalla.
para mostrar que **ha podido**
podrán estar bien seguras
podrán hazer mi mortaja
de que **puudiese** otra vez
cuando pensó que **podía**
ser de libertad exemplo,

- I, 35.20 [Anonimo]: que esto es lo que **puede** el tiempo.
 I, 35.54 [Anonimo]: ni sé cómo agora **puedo** pintar lo que entonces vi para castigo y afrenta de las que no **pueden** tanto.
 I, 36.24 [Anonimo]: contra quien no **pueden** daños.
 I, 36.60 [Anonimo]: ¿qué **puede** tener de hazienda?
 I, 37.12 [Lasso de la Vega]: cómo **poder** deslizarse
 I, 37.27 [Lasso de la Vega]: que desatalle no **pueda**,
 I, 37.74 [Lasso de la Vega]: y **puedan** volver a casa.
 I, 38.4 [Anonimo]: le **podrá** pescar las almas.»
 I, 38.76 [Anonimo]: que **podiera** un basilisco.»
 I, 39.28 [Lope de Vega]: no **pudo** tener la risa;
 I, 42.16 [Anonimo]: Quiere quejarse y no **puede**,
 I, 43.33 [Catalina Zamudio]: sin **poder** tomar sus armas,
 I, 45.34 [Anonimo]: pues que **podemos** gozalla,
 I, 46.26 [Anonimo]: y no **poder** hallar quien me consuele.
 I, 47.22 [Lope de Vega]: aún no **podieran** hallarse
 I, 55.27 [Anonimo]: **pueda** gozar de su dama
 I, 55.91 [Anonimo]: ni que **pueda** del color
 I, 58.17 [Anonimo]: y **podrán** muy poco o nada
 I, 58.54 [Anonimo]: No **pudo** sufrir el Rey
 I, 59.45 [Linañ de Riaza]: que la que te **puede** dar
 I, 63.55 [Lope de Vega]: como si **podiera** ser
 I, 67.17 [Linañ de Riaza]: y todo porque no **pueda**,
 I, 69.25 [Lope de Vega (?)]: sin **poder** jamás mudarme.
 I, 69.52 [Lope de Vega (?)]: y **podrá** ser que esto baste,
 I, 69.70 [Lope de Vega (?)]: y no **puedo** resistir
 I, 71.45 [Anonimo]: cuando Damón no **podía**
 I, 73.17 [Lope de Vega]: no **podrán** negarme
 I, 73.51 [Lope de Vega]: le **puede** pasar el sayo.
 I, 76.20 [Linañ de Riaza]: no **puedo** sufrirlas más
 I, 77.39 [Luis de Góngora]: y si no **puedo** comer
 I, 78.43 [María de Marchena]: y lo que **podiere** lo haré,
 I, 78.53 [María de Marchena]: pero si **pueden** desdichas
 I, 81.13 [Anonimo]: pues que no se **pueden**
 I, 84.31 [Luis de Góngora]: ¿Qué **puede** hazer más
 I, 85.57 [Luis de Góngora]: dize, sin **poder**
 I, 85.81 [Luis de Góngora]: refrenar las ansias:
 I, 86.15 [Anonimo]: porque de vieja no **puede**
 tenerse texa con texa
 I, 86.19 [Anonimo]: al fin **podiera** habitarse
 I, 87.63 [Anonimo]: que bien **puedes** sin peligro
 I, 87.69 [Anonimo]: ¿pues cuántos menos **podrán**
 ver los suyos los humanos,
 I, 88.5 [Anonimo]: y si de alguna **podía**
 la guerra de amores era,
 I, 89.37 [Anonimo]: **Podiera** ponerse ligas
 I, 89.42 [Anonimo]: bien se **pueden** llamar faldas,
 I, 92.51 [Luis de Góngora]: si se **podían** comer
 I, 95.6 [Anonimo]: para **poder** ser querida,
 I, 95.17 [Anonimo]: que en la dél **puedo** decir,
 I, 95.65 [Anonimo]: y no **puediendo** alcançarlos
 I, 96.61 [Anonimo]: Quiso leela y no **pudo**,
 I, 96.92 [Anonimo]: no me **pueden** ver tus guardas;
 I, 100.60 [Anonimo]: y **podrá** entrar en mi casa:
 I, 101.10 [Anonimo]: **podrá** tener la batalla;
 I, 101.13 [Anonimo]: do no se **pueden** mirar
 I, 101.42 [Anonimo]: no **puede** ser regalada.
 I, 102.13 [Anonimo]: ahora os **podréis** curar
 I, 109.4 [Anonimo]: donde **podré** ver a Zayda;
 I, 112.28 [Linañ de Rialza]: se **pudo** esconder muy cerca.
 I, 112.42 [Linañ de Rialza]: **podrá** ser que de vergüença
 I, 113.24 [Anonimo]: lloraréte si **podiere**.
 I, 113.41 [Anonimo]: no **puedes** llegar a mí,
 I, 114.11 [Lope de Vega]: Quexarse quiere y no **puede**.
 I, 115.26 [Anonimo]: no hay vez que **pueda** alcançalla.
 I, 118.17 [Anonimo]: Cuando más no **pueden**
 I, 118.103 [Anonimo]: Cuando Inés no **puede**,
 I, 119.61 [Anonimo]: No **puedo** ver ademanas
 I, 121.52 [Anonimo]: **podrá** matizar diez mangas.
 I, 123.8 [Lope de Vega]: si hay quien escribirlas **pueda**.
 I, 123.33 [Lope de Vega]: No **puede** satisfazerme,
 I, 123.37 [Lope de Vega]: Sólo **podieras** pagarme
 I, 124.11 [Lope de Vega]: que lo que **puede** mujer
 I, 124.12 [Lope de Vega]: no **pueda** sufrir un hombre;
 I, 124.48 [Lope de Vega]: de qué te **puede** servir.
 I, 124.95 [Lope de Vega]: para **poder** entender
 I, 125.32 [Linañ de Rialza]: que es mucho quien mucho **puede**.
 I, 125.38 [Linañ de Rialza]: presumen que pedir **pueden**
 I, 127.51 [Anonimo]: «Oh, quién **podiera** mentir
 I, 129.26 [Anonimo]: que ausencia todo lo **puede**;
 I, 129.62 [Anonimo]: mas es tanto lo que **puedes**,
 I, 131.41 [Anonimo]: y en vos **pueden** conocer
 I, 132.39 [Anonimo]: **puede** hazer competencia
 I, 136.30 [Anonimo]: cruel, que **puedes** hazerme,
 I, 137.114 [Anonimo]: para **poder** resistirme,
 I, 139.57 [Anonimo]: y **puedes** tú con tu vista
 I, 140.28 [Anonimo]: **puede** ser que os cueste caro,
 I, 144.39 [Anonimo]: ni ya me **puedes** dar gusto
 I, 145.67 [Anonimo]: que me **podéis** costar mucho
 I, 146.43 [Anonimo]: sin que **pueda** haber engaño,
 I, 151.16 [Anonimo]: que la que los **puede** dar
 I, 151.79 [Anonimo]: que nada **puede** ofenderos
 I, 155.31 [Anonimo]: no **puede** sufrir el Cid
 I, 156.54 [Anonimo]: ¿**puede** ser mayor desgracia?
 I, 157.25 [Lope de Vega]: ¿Quién **puede** tanto en mis penas?
 I, 159.30 [Lope/Bueno(?)]: si con dexar el alma partir **puedo**.
 I, 161.65 [Anonimo]: Tanto **pudo** el alma blando,
 I, 162.4 [Lope de Vega]: si **puede** partirse el alma,
 I, 165.25 [Anonimo]: No **puedo**, Filis, sin tí,
 I, 165.26 [Anonimo]: ni tú sin mí vivir **puedes**,
 I, 168.26 [Lope de Vega]: mas a tu rigor no **pueden**
 I, 168.41 [Lope de Vega]: Pero si no **puedo** darte
 I, 169.44 [Anonimo]: que **puede** en tabla o lienço,
 I, 172.18 [Anonimo]: pues ir presente no **puedo**,
 I, 172.22 [Anonimo]: vivir con gusto no **puedo**
 I, 172.30 [Anonimo]: verme aquí, donde no **puedo**
 I, 172.38 [Anonimo]: cuan encarecido **puedo**,
 I, 173.23 [Anonimo]: y **podrás** volver sin (la) vida
 I, 173.33 [Anonimo]: Considera que no **puedes**
 I, 173.47 [Anonimo]: **podrás** matizar mi lança
 I, 175.8 [Anonimo]: no **puedo** caber consancio
 I, 175.58 [Anonimo]: pero no **puede** el vasallo,
 I, 176.19 [Anonimo]: pocas tengo pues no **puedo**
 I, 177.63 [Salinas y Castro]: y **podrás** bien encañarse
 I, 178.19 [Anonimo]: en este punto **podiera**,
 I, 178.28 [Anonimo]: no **puede** ser desterrado
 I, 180.44 [Anonimo]: mas no te **podrás** correr
 I, 182.51 [Anonimo]: por donde bien correr **pueda**?
 I, 185.1 [Anonimo]: «No se **pueda** llamar Rey
 I, 184.51 [Anonimo]: que **pueda** nombrarme tuyo
 I, 185.67 [Anonimo]: sin **poder** disimular
 I, 185.72 [Anonimo]: pues se **puede** llamar vida,
 I, 185.81 [Anonimo]: siquiera para **poder**
 I, 185.105 [Anonimo]: si los **podiera** tornar
 I, 185.118 [Anonimo]: te **puedas** ir a Castilla
 I, 187.6 [Anonimo]: no **pueden** mayor bien darme
 I, 187.8 [Anonimo]: si es que mal **puede** llamarse.
 I, 187.10 [Anonimo]: esta Mora **puede** darse,
 I, 187.118 [Anonimo]: que **puedes** señor llamarte
 I, 192.12 [Anonimo]: por no **poder** desterrarla,
 I, 193.13 [Linañ de Riaza]: antes que el pastor **podiera**
 I, 195.91 [Anonimo]: y que donde nunca **pudo**
 I, 197.33 [Lope de Vega]: acaballas **pudo** amor,
 I, 197.66 [Lope de Vega]: tanto **puede** una mudança».
 I, 197.77 [Lope de Vega]: —«Dos y mil **podrás**, le dize,
 I, 197.91 [Lope de Vega]: tu pecho el vil salir **pudo**,
 I, 198.3 [Góngora]: bien **puede** ser;
 I, 198.6 [Góngora]: no **puede** ser.
 I, 198.9 [Góngora]: bien **puede** ser;
 I, 198.12 [Góngora]: no **puede** ser.
 I, 198.15 [Góngora]: bien **puede** ser;
 I, 198.18 [Góngora]: no **puede** ser.
 I, 198.21 [Góngora]: bien **puede** ser;
 I, 198.24 [Góngora]: no **puede** ser.
 I, 198.27 [Góngora]: bien **puede** ser;
 I, 198.30 [Góngora]: no **puede** ser.
 I, 198.33 [Góngora]: bien **puede** ser;
 I, 198.36 [Góngora]: no **puede** ser.
 I, 198.39 [Góngora]: bien **puede** ser;
 I, 198.42 [Góngora]: no **puede** ser;
 I, 198.45 [Góngora]: bien **puede** ser;
 I, 198.48 [Góngora]: no **puede** ser.
 I, 198.51 [Góngora]: bien **puede** ser;
 I, 198.54 [Góngora]: no **puede** ser.
 I, 198.55 [Góngora]: Que una puerta abrirse **pueda**
 I, 198.57 [Góngora]: bien **puede** ser;

- I, 198.60 [Góngora]:
 I, 198.63 [Góngora]:
 I, 198.66 [Góngora]:
 I, 198.66 [Góngora]:
 I, 198.72 [Góngora]:
 I, 199.14 [Anonimo]:
 I, 202.19 [Anonimo]:
 I, 202.39 [Anonimo]:
 I, 203.9 [Anonimo]:
 I, 203.53 [Anonimo]:
 I, 205.25 [Anonimo]:
 I, 206.21 [Anonimo]:
 I, 214.6 [Anonimo]:
 I, 214.30 [Anonimo]:
 I, 214.32 [Anonimo]:
 I, 214.35 [Anonimo]:
 I, 215.3 [Anonimo]:
 I, 215.19 [Anonimo]:
 I, 216.6 [Anonimo]:
 I, 216.41 [Anonimo]:
 I, 219.15 [Anonimo]:
 I, 219.29 [Anonimo]:
 I, 219.32 [Anonimo]:
 I, 219.38 [Anonimo]:
 I, 224.30 [Anonimo]:
 I, 225.19 [Lope de Vega]:
 I, 225.49 [Lope de Vega]:
 I, 227.8 [Anonimo]:
 I, 229.21 [Anonimo]:
 I, 231.8 [Anonimo]:
 I, 231.42 [Anonimo]:
 I, 235.53 [Anonimo]:
 I, 235.68 [Anonimo]:
 I, 238.27 [Lope de Vega]:
 I, 240.33 [Anonimo]:
 I, 242.22 [Anonimo]:
 I, 243.11 [Liñán de Riaza]:
 I, 243.65 [Liñán de Riaza]:
 I, 244.83 [Anonimo]:
 I, 244.99 [Anonimo]:
 I, 244.112 [Anonimo]:
 I, 246.23 [Luis de Góngora]:
 I, 247.4 [Anonimo]:
 I, 247.44 [Anonimo]:
 I, 247.52 [Anonimo]:
 I, 247.67 [Anonimo]:
 I, 248.39 [Anonimo]:
 I, 251.65 [Anonimo]:
 I, 251.66 [Anonimo]:
 I, 251.69 [Anonimo]:
 I, 252.39 [Anonimo]:
 I, 252.67 [Anonimo]:
 I, 252.74 [Anonimo]:
 I, 253.39 [Anonimo]:
 I, 253.40 [Anonimo]:
 I, 253.60 [Anonimo]:
 I, 257.16 [Anonimo]:
 I, 257.33 [Anonimo]:
 I, 259.30 [Lope de Vega]:
 I, 260.23 [Anonimo]:
 I, 262.58 [Lope de Vega]:
 I, 262.59 [Lope de Vega]:
 I, 264.69 [Anonimo]:
 I, 267.36 [Anonimo]:
 I, 269.5 [Anonimo]:
 I, 269.51 [Anonimo]:
 I, 269.57 [Anonimo]:
 I, 269.58 [Anonimo]:
 I, 271.29 [Liñán de Riaza]:
 I, 271.30 [Liñán de Riaza]:
 I, 271.31 [Liñán de Riaza]:
 I, 272.35 [Liñán de Riaza]:
 I, 273.88 [Anonimo]:
 I, 274.42 [Liñán de Riaza]:
 I, 275.22 [Cervantes]:
 I, 275.25 [Cervantes]:
 I, 275.53 [Cervantes]:
 I, 276.32 [Liñán de Riaza]:
 I, 276.50 [Liñán de Riaza]:
- no **puede** ser.
 bien **puede** ser;
 bien **puede** ser;
 bien **puede** ser;
 no **puede** ser.
 que **quitarte pueden**
pudiendo ganarlo en lides
 de lo que **podré** fazer
 Mas por **podér** juntamente
 Mas por si **puedo** atajar
 Y de ver que no **he podido**,
 y no **pudiendo** subir
 si acaso **puede** tenelle,
 claro **puede** conocerse
 más que mil razones **puede**.
 no **puede** ser cosa tuya,
 donde no se **puede** entrar
 pensado que yerbas **pueden**
 para **podér** disculparlas,
 –Más dixiera, mas no **pudo**,
 pues no **podré** sacar fuerças
 Aunque **puede** estar seguro,
podrá ser que firme te haga.
 cuanto **pude** desearla,
pudo discernir las velas,
 bien **puedes** salir a verte,
 Por otras **puede** correr
 quanto mejor **pueda** heredallo.
 quieren hablarse y no **pueden**,
podrá ser que no me halles.
 bien el premio **puedes** darme,
 pues una sola no **puede**
 porque no **puede** gozalla.
 pero **puquiera** quexarme
 Mas bien **puquiera** saberlo,
 mal **pueden** ser desatados,
 no **puede** ser que a mis yerros
 «Vive leda si **podrás**»
 muestra do mostró el que **puede**
 ¿qué bien **puede** darme el hado
 se **puieran** llamar penas.»
podréis de un ciego sacar.
 lo mucho que vale y **puede**,
 y no **podré** si no muere.»
 haber sinrazones **puede**.
 sin **podér** hablar palabra
 pues ya non **podrá** estorballo
Podrás, después de yo muerto
Podrás sacar en las fiestas
Podrás gozar de la Vega
pudo ser que por miralla,
puedes allanar los montes
 algo **puede** la clemencia,
 que no es justo **pueda** el hierro
 lo que no **puede** la rabia.
 sufrir **podrá** lo que falta.»
 él no se **podía** quedare.
 Y si con vosotros **pueden**
podrá ser que el cielo gué
 por ver que blandir no **puede**
 ¿cómo a las dos **podré** dalla?
 el alma ¿**puede** partirse?
Puede ser que en Salamanca
 como **pudo**, así le habla:
 Tú sola **puviste**
 lo que no **puieron**
 Tú sola **puviste**
 (y es bien que lo **puedas**)
 Esto **puede** una desdicha,
 plega a Dios no **pueda** más,
 más plega a Dios que sí **pueda**
 quiso hablarlos, mas no **pudo**,
 aunque en esto hiciera **poco**.
 sin miedo **podrás** tenellas,
 para **podér**, solamente,
 con que levantar **puviste**
 lo que una mudança **puede**,
 se **pudo** esconder muy cerca.
podrá ser que de vergüença
- I, 277.35 [Anonimo]:
 I, 278.51 [Liñán de Riaza]:
 I, 348.17 [Lope de Vega]:
 I, 349.18 [Anonimo]:
 I, 349.26 [Anonimo]:
 I, 354.37 [Anonimo]:
 I, 356.9 [Anonimo]:
 I, 356.11 [Anonimo]:
 I, 359.44 [Lope de Vega]:
 I, 361.18 [Anonimo]:
 I, 363.12 [Salinas Castro]:
 I, 363.44 [Salinas Castro]:
 I, 364.19 [Lope de Vega]:
 I, 365.33 [Anonimo]:
 I, 370.82 [Anonimo]:
 I, 373.21 [Lope de Vega]:
- 2) s. m., 'potere'
 I, 40.25 [Anonimo]:
 I, 46.15 [Anonimo]:
 I, 55.102 [Anonimo]:
 I, 56.11 [Anonimo]:
 I, 131.1 [Anonimo]:
 I, 131.42 [Anonimo]:
 I, 170.38 [Anonimo]:
 I, 185.54 [Anonimo]:
 I, 194.15 [Anonimo]:
 I, 244.84 [Anonimo]:
 I, 251.3 [Anonimo]:
 I, 261.111 [Cervantes]:
- si **puede** llamarse corta
 que apenas vivir **podía**,
 y en ***poder** de luteranos
 también lo **puede** hacer otro,
 que no **puede** en ningún modo
 Oh, quién **puquiera** seguir
 porque se **pueda** decir
 hubo un amante que **pudo**
 tú **puedes** de mi quexarte;
 lo que mis males no **pueden**,
 y yo no **pueda** gozallo.
 que en mis males **puede** haber.
pueda de un león librarse
 Y esto **pueden** ver en mi,
 según esto **podrás** ver,
 donde **podrás** ocuparte
- Sepa, si tuvo **podér**,
 de **poder** de los Christianos
 contra tu **podér** se aúnen,
 y alcança tanto **podér**
 De Dios el sumo **podér**
 su **poder** muy claramente,
 contra el **poder** de los años
 que en su **poder** le tenía,
 y **poder** de su marido.
 alivio al **poder** que encierra.
 I, 251.3 [Anonimo]:
Poder de Dios, qué de endrinas
- poderoso**: agg. qual., 'poderoso'
 I, 89.49 [Anonimo]:
 I, 99.70 [Anonimo]:
 I, 105.44 [Anonimo]:
 I, 111.54 [Lope de Vega]:
 I, 123.34 [Lope de Vega]:
 I, 180.6 [Anonimo]:
 I, 235.26 [Anonimo]:
 I, 258.16 [Lope de Vega]:
 I, 269.11 [Anonimo]:
 I, 273.102 [Anonimo]:
 I, 274.63 [Liñán de Riaza]:
- más **poderosa** defensa
 le ruego a Dios **poderoso**
 ni fuera tan **poderosa**
 a su braço **poderoso**
 aunque **poderoso** en rentas,
 del **poderoso** contrario,
 es **poderoso** en Granada
 de tus **poderosos** hechos?
 tu luz **poderosa**
 que del señor **poderoso**
 por las **poderosas** manos
- podrir**: verbo tr., 'marcire'
 I, 99.90 [Anonimo]:
- y **pudránse** tus repollos,
- poesía**: s. f., 'poesía'
 I, 264.21 [Anonimo]:
- Aunque sepa más **poesía**,
- poeta**: s. m., 'poeta'
 I, 78.49 [María de Marchena]: Si fuera **Poeta** yo,
 I, 111.18 [Lope de Vega]: que ciertos **poetas** moços
 I, 112.12 [Liñán de Riaza]: se preciaba de **poeta**:
 I, 117.89 [Anonimo]: Oídme también, **Poetas**,
 I, 120.47 [Anonimo]: contra **Poetas** Moriscos
 I, 125.61 [Liñán de Riaza]: A los **Poetas** vengamos
 I, 206.8 [Anonimo]: tantos **poetas** hogaño,
 I, 206.34 [Anonimo]: tu **Poetas** que esperamos,
 I, 206.49 [Anonimo]: Que el llegar a ser **Poeta**
 I, 209.25 [Lope de Vega]: Destierran a los **Poetas**,
 I, 256.9 [Luis de Góngora]: Famas entre los **Poetas**,
 I, 261.120 [Cervantes]: tantos **Poetas** hogaño?
 I, 276.16 [Liñán de Riaza]: se preciaba de **poeta**;
- polaina**: s. f., 'ghetta'
 I, 85.58 [Luis de Góngora]: que darle **polainas**
 I, 188.29 [Lope de Vega]: media blanca de **polaina**
- polilla**: s. f., 'tarma'
 I, 118.92 [Anonimo]: que es de amor **polilla**.
 I, 182.19 [Anonimo]: es **polilla** del contento

- pollo:** s. m., 'pollo'
I, 92.55 [Luis de Góngora]: para mí llevaba **pollo**,
I, 99.92 [Anónimo]: milanos coman tus **pollos**;
- polo:** s. m., 'polo', 'extremo'
I, 349.32 [Anónimo]: desde el uno al otro **polo**.
- polvareda:** s. f., 'polverone'
I, 257.7 [Anónimo]: con la mucha **polvareda**
- polvo:** s. m., 'polvere'
I, 10.24 [Anónimo]: saca **polvo**, cuando pisa.
I, 111.8 [Lope de Vega]: cubierto y lleno de **polvo**,
I, 193.3 [Liñán de Riaza]: con **remolinos y polvos**
I, 226.21 [Anónimo]: Eran de grana de **polvo**
I, 230.10 [Anónimo]: y **polvo** sobre la cara,
I, 243.17 [Liñán de Riaza]: Traerás de grana de **polvo**
I, 264.11 [Anónimo]: lleno de **polvo** en Verano
- pólvora:** s. f., 'polvere da sparo'
I, 101.16 [Anónimo]: **pólvora** y guante de malla.
I, 102.18 [Anónimo]: **pólvora** y guante de malla,
- poma:** s. f., 'pomo'
I, 167.28 [Anónimo]: ámbar labradas las **pomas**.
- pomo:** s. m., 'profumiera'
I, 59.67 [Liñán de Riaza]: un **pomo** de agua vertió,
I, 367.39 [Lop de Vega]: y en **pomo** aqueste mote:
- pompa:**
1) s. f., 'pompa'
I, 141.5 [Anónimo]: con más raro triunfo y **pompa**
I, 167.30 [Anónimo]: **entra con ornato y pompa**,
2) in funzione avv. **pompa** 'in modo pomposo'
I, 267.45 [Anónimo]: Tampoco funeral **pompa**
- Pompeo:** n. p. pers., 'Pompeo'
I, 185.48 [Anónimo]: **Pompeo**, con quien tenía
I, 185.59 [Anónimo]: y en esto mostró **Pompeo**
I, 258.38 [Lope de Vega]: ni Belisario, ni **Pompeyo**;
I, 259.37 [Lope de Vega]: No soy Mario ni **Pompeyo**,
- Pompeyo** → **Pompeo**
- ponçoña** → **ponzoña**
- ponçonoso** → **ponzoñoso**
- poner:** verbo tr. irr.
1) 'porre', 'mettere', 'collocare'
I, 2.48 [Lope de Vega]: a **poner** fuego en su alcázar.
I, 4.13 [Luis de Góngora]: **Pondré** el orillo açul,
I, 4.14 [Luis de Góngora]: que me dió para **ponelle**
I, 4.59 [Luis de Góngora]: **ponle** a un pantuflo aguileño
I, 5.61 [Lope de Vega]: y se **ponga** el de su amiga
I, 6.11 [Anónimo]: **pone**, y en Ganzul los ojos,
I, 8.63 [Anónimo]: **poniendo** lo blanco al pecho
I, 10.31 [Anónimo]: y sobre el dibuxo **puso**
I, 11.73 [Anónimo]: En cuatro brincos se **pone**
I, 16.16 [Lope/Góngora]: que estaban a trecho ***puestas**
I, 16.42 [Lope/Góngora]: y **puestos** en son confuso
I, 17.26 [Anónimo]: quién te **puso** tantas guardas?
I, 22.43 [Lope de Vega]: y en su bandera **ponía**
I, 24b.71 [Anónimo]: a vista de donde **puso**
I, 25.81 [Lope de Vega]: No te me **pongas** delante
I, 27.10 [Anónimo]: **pone** tan templança Febo,
I, 29.45 [Lope de Vega]:
I, 33.23 [Salinas y Castro]:
I, 38.1 [Anónimo]:
I, 38.42 [Anónimo]:
I, 38.75 [Anónimo]:
I, 40.55 [Anónimo]:
I, 41.25 [Anónimo]:
I, 42.22 [Anónimo]:
I, 53.53 [Lope de Vega]:
I, 56.50 [Anónimo]:
I, 57.10 [Anónimo]:
I, 58.25 [Anónimo]:
I, 64.19 [Salinas y Castro]:
I, 68.40 [Lope de Vega]:
I, 71.76 [Anónimo]:
I, 72.41 [Anónimo]:
I, 76.21 [Liñán de Riaza]:
I, 79.70 [Salinas y Castro]:
I, 79.110 [Salinas y Castro]:
I, 81.8 [Anónimo]:
I, 85.59 [Luis de Góngora]:
I, 89.37 [Anónimo]:
I, 89.45 [Anónimo]:
I, 89.47 [Anónimo]:
I, 92.67 [Luis de Góngora]:
I, 92.68 [Luis de Góngora]:
I, 95.33 [Anónimo]:
I, 96.25 [Anónimo]:
I, 96.91 [Anónimo]:
I, 97.3 [Anónimo]:
I, 98.28 [Anónimo]:
I, 99.2 [Anónimo]:
I, 99.104 [Anónimo]:
I, 108.61 [Anónimo]:
I, 114.31 [Lope de Vega]:
I, 114.46 [Lope de Vega]:
I, 115.5 [Anónimo]:
I, 116.35 [Anónimo]:
I, 119.77 [Anónimo]:
I, 122.2 [Liñán de Riaza]:
I, 127.5 [Anónimo]:
I, 134.56 [Anónimo]:
I, 136.73 [Anónimo]:
I, 140.49 [Anónimo]:
I, 142.60 [Anónimo]:
I, 147.20 [Salinas y Castro]:
I, 147.37 [Salinas y Castro]:
I, 161.54 [Anónimo]:
I, 166.49 [Anónimo]:
I, 167.12 [Anónimo]:
I, 170.23 [Anónimo]:
I, 173.5 [Anónimo]:
I, 175.11 [Anónimo]:
I, 175.40 [Anónimo]:
I, 175.41 [Anónimo]:
I, 176.23 [Anónimo]:
I, 176.29 [Anónimo]:
I, 177.23 [Salinas y Castro]:
I, 186.46 [Lope de Vega]:
I, 189.2 [Liñán de Riaza]:
I, 191.7 [Anónimo]:
I, 195.81 [Anónimo]:
I, 195.82 [Anónimo]:
I, 210.35 [Anónimo]:
I, 211.21 [Lope de Vega]:
I, 222.4 [Lope de Vega]:
I, 222.5 [Lope de Vega]:
I, 223.19 [Anónimo]:
I, 223.67 [Anónimo]:
I, 225.22 [Lope de Vega]:
I, 227.3 [Anónimo]:
I, 234.3 [Lope de Vega]:
I, 237.14 [Anónimo]:
I, 242.21 [Anónimo]:
Con esto me **pones** miedo,
en que **pone** una alma triste
la escura noche de ausencia;
Puso Venus a Cupido
un rétulo en las espaldas,
y, **puesto** el cebo, esperaba.
ponga dinero en la flecha
y de aquí adelante **puso**
nueva ley y otro uso nuevo;
el arco **puso** por asta,
puso en el arco una vira
Pero primero que **fuese**
puesto el intento por obra,
pone hebilleta y enlaza,
la lança ***puesta** en la greva,
ni que **ponga** en camafeo,
frente que ***puestas** en frente,
no le **pusieron** prisiones.
puso silencio a sus ansias.
Puso en el cielo los ojos,
Puesto en esta confusión,
a do su peine **ponía**,
y a su mesa le **ponía**.
pone en su escudo mis armas.
poniendo en su puntas
Pudiera **ponerse** ligas
y ***puesta** en la delantera
que acaso **puso** el pintor
ellas **ponen** el dedal
y yo **ponía** el aguja.
puso en segundo objeto
Puso en la adarga una luna
mis deudos me **ponen** ceño,
***puesta** siempre sobre el muro
mas acuérdate que **puso**
puesto en un peñasco el codo,
poner mi salud en cobro.»
Pondré al manso corderillo
me **ha puesto** en esta frontera
Mordaza me **pone** el vulgo
Cuando el pie en la escala **pone**,
***puesto** sobre tu regazo
Y si en casada **pusiere**
como en tristes zelos ***puesta**,
mil vezes **pone** los ojos
en su perfección bien ***puesta**,
pongan cascos azerados
y **ponéis** injustas faltas
y a riesgo **pone** la vida
y las piedras blandas **ponen**.
y tienen ***puestos** los Moros
velos de varias colores,
estando **puesta** a primera,
***Puestos** al lado dos niños
puso con esfuerzo y honra
puso en un Moro los ojos
Dizes que te **puso** mal
poniendo en orden su gente
***puestas** las vidas al caso.
Pon los ojos en tu fe
no **pongas** inconvenientes
Hanne puesto en tal extremo
[en que **pone** a un alma triste];
***puesta** en cuerpo tan infame,
como en tristes zelos ***puesta**,
se hubiese **puesto** aquel día
y al bayo los pies **poniendo**,
con la gran fuerça que **puso**
***puesto** en olvido por pobre
Que su rigor os **pondrá**
«olvido» **pone**, y escribe:
«Yo sola **pongo** la mano,
y **pones** menguantes lunas
nunca celada **pondrás**
que su amo **pone** galas,
***puestos** a punta de guerra
para **ponerlo** en aquél
pusieronle su perdón,
mas los que en mi alma **ha puesto**

- I, 244.26 [Anónimo]: en iguales coros ***puestas**,
 I, 244.74 [Anónimo]: los ojos ***puestos** en ella,
 I, 248.5 [Anónimo]: Non **pongáis** en al las mientes,
 I, 248.60 [Anónimo]: estando en celada **puesta**.
 I, 251.70 [Anónimo]: y **ponerte a la ventana**
 I, 251.70 [Anónimo]: y **ponerte a la ventana**,
 I, 253.43 [Anónimo]: yo el cuello ***puesto en cadena**
 I, 254.1 [Anónimo]: ***Puestos en Tormes los ojos**
 I, 258.13 [Lope de Vega]: «¿Quién se ha de **poner** contigo
 I, 258.54 [Lope de Vega]: en este lugar me **han puesto**,
 I, 258.62 [Lope de Vega]: pues en tus manos **han puesto**
 I, 261.86 [Cervantes]: hoy le **pone** el cielo en pago
 I, 263.28 [Anónimo]: me **ponga** la tal demanda.»
 I, 265.17 [Liñán de Ríaza]: Cansado ya de **poner**
 I, 266.16 [Anónimo]: mira en qué parte los **puse**.
 I, 269.8 [Anónimo]: a mi cuello ***puestas**.
 I, 270.6 [Liñán de Ríaza]: a su mal **pusiera** treguas,
 I, 273.4 [Anónimo]: que **han puesto** fin a mis tonos.
 I, 278.26 [Liñán de Ríaza]: ya te **pones** capa negra,
 I, 348.49 [Lope de Vega]: **poniendo su castidad**
 I, 351.47 [Anónimo]: vee a Galiana ***puesta**
 I, 351.67 [Anónimo]: que está ***puesta en el balcón**
 I, 357.10 [Lope de Vega]: **pone** al lado de la huerta,
 I, 357.17 [Lope de Vega]: Y para las viudas **pone**
 I, 358.6 [Lope de Vega]: **pon** en sus llamas sosiego,
 I, 361.28 [Anónimo]: **ponga** encima ramos verdes,
 I, 365.30 [Anónimo]: **fixa y pone** su esperanza,
- 2) tr. pron. **ponerse** 'tramontare'
 I, 5.2 [Lope de Vega]: al tiempo que el Sol **se pone**,
 I, 42.3 [Anónimo]: ya después de ***puesto** el Sol,
 I, 59.51 [Liñán de Ríaza]: «Aquel Sol yo le **pondré**,
 I, 119.60 [Anónimo]: a que **se ponga** la Luna.
 I, 127.2 [Anónimo]: ***puestos** los dos soles tiene,
 I, 131.9 [Anónimo]: y el Sol no **se osa poner**
 jamás con vos frente a frente,
- 3) intr. pron. **ponerse** 'mettersi'
 I, 9.27 [Anónimo]: en pie **se pusieron** todas
 I, 147.42 [Salinas y Castro]: y en el corredor **se ponen**,
 I, 152.4 [Anónimo]: **se puso** por regozijo
 I, 155.6 [Anónimo]: todos **se ponen en orden**,
 I, 155.16 [Anónimo]: y de rodillas **se ponen**
 I, 225.1 [Lope de Vega]: «**Ponte** a las rexas azules,
- 4) intr. pron. **ponerse** 'diventare'
 I, 20.48 [Lope de Vega]: «Tal **me puso** una mudança.»
 I, 124.25 [Lope de Vega]: Toda **me has puesto** en olvido,
 I, 218.46 [Anónimo]: ya riño y **me pongo** bravo,
 5) in loc. verb. **poner en efecto** 'realizzare'
 I, 40.10 [Anónimo]: Bien quisiera su vengança
ponella luego **en efeto**,
- 6) tr. pron. **ponerse** 'indossare'
 I, 3.13 [Lope de Vega]: **Pondréme** la toca azul
 I, 3.14 [Lope de Vega]: que me dió para **ponerme**
 I, 54.50 [Luis de Góngora]: un blanco almaizar **se ha puesto**
 I, 99.31 [Anónimo]: y **pusístete** el mandil
 I, 100.49 [Anónimo]: que **me pongo** los domingos
 I, 100.59 [Anónimo]: «Vuélvase a **poner** su funda
 I, 226.17 [Anónimo]: **Púsose** un medio botarga
 I, 226.34 [Anónimo]: **se puso** encima del raso,
- 7) 'accendere'
 I, 78.41 [María de Marchena]: Si la olla **pongo** tarde
- 8) in loc. verb. **poner en chapines** 'sposarsi'
 I, 87.5 [Anónimo]: y por **ponerse chapines**,
- 9) 'introdurre'
 I, 97.38 [Anónimo]: la **puso** dentro de Francia.
 I, 222.6 [Lope de Vega]: que tú la ocasión **pusiste**,
- 10) in loc. verb. **poner los ojos en** 'mettere gli ochhi su'
 I, 106.25 [Anónimo]: No **pongáis** jamás los ojos
en mujeres deste tiempo,
- 11) intr. pron. **ponerse** 'porsi', 'mettersi', 'collocarsi'
 I, 116.14 [Anónimo]: en nuevo estado **se pone**,
 I, 138.61 [Anónimo]: y en cuatro brincos **se pone**
 donde el noble Conde estaba;
 I, 238.24 [Lope de Vega]: quien **se pone** en confianza.
 I, 218.63 [Anónimo]: y **se me pone** delante
 I, 218.87 [Anónimo]: No me te **pongas** delante:
- 12) 'fare', 'infiggere'
 I, 116.22 [Anónimo]: y **ponerle** acusaciones,
- 13) in loc. verb., **ponerse en cobro** 'mettersi al sicuro'
 I, 273.68 [Anónimo]: del mundo **se pone en cobro!**
- poniente**: s. m., 'ponente'
 I, 131.3 [Anónimo]: pues de Levante a **Poniente**
 I, 131.11 [Anónimo]: y de Levante a **Poniente**
 I, 131.19 [Anónimo]: y de Levante a **Poniente**
 I, 131.27 [Anónimo]: y de Levante a **Poniente**
 I, 131.35 [Anónimo]: y de Levante a **Poniente**
 I, 131.43 [Anónimo]: y de Levante a **Poniente**
- Ponto**: n. p. lett., 'Ponto'
 I, 273.92 [Anónimo]: de Tristibus y de **Ponto?**
- ponzoña**: s. f., 'veleno'
 I, 26.30 [Anónimo]: dorada y fiera **ponçoña**,
 I, 72.96 [Anónimo]: la **ponçoña** destas fieras.»
- ponzoñoso**: agg. qual., 'velenoso'
 I, 72.26 [Anónimo]: de las **ponçoñosas** fieras,
 I, 93.30 [Luis de Góngora]: **ponçoñosos** zelos
- popa**: s. f.
 1) in loc. avv. **de popa a proa** 'interamente'
 I, 360.43 [Anónimo]: **pilotos de popa a proa**,
- popular**: agg. qual., 'popolare'
 I, 197.118 [Lope de Vega]: la **popular** furia mata
- porcelana**: s. f., 'porcellana'
 I, 128.53 [R. de Ardila]: son pastas de **porcelana**,
- porción**: s. f., 'porzione'
 I, 101.40 [Anónimo]: una **porción** moderada,
- porfía**: s. f.
 1) 'ostinazione'
 I, 18.30 [Anónimo]: mas fué su **porfía** tanta,
 I, 79.124 [Salinas y Castro]: le desmintiere por **porfía**,
 I, 260.52 [Anónimo]: te dixo, para el fin desta **porfía**.
 I, 185.28 [Anónimo]: **alejarte a más porfía**
 2) in loc. avv. **a porfía** 'gareggiando'
 I, 144.59 [Anónimo]: hay pastores **a porfía**
- porfiar**: verbo intr., 'ostinarsi'
 I, 36.18 [Anónimo]: de vencer **porfiando**.
 I, 197.117 [Lope de Vega]: **Porfía el Rey en que mueran**;
 I, 249.52 [Anónimo]: sordo, ciego y ***porfiado**.»
- pórfido**: s. m., 'porfido'
 I, 33.63 [Salinas y Castro]: por **pórfido** y alabastro
 I, 261.36 [Cervantes]: **pórfidos** y jaspes varios.
- Portalis**: n. p. pers., 'Portalise'
 I, 367.15 [Lope de Vega]: **Portalises** y Banegas,
- portentoso**: agg. qual., 'portentoso'
 I, 151.51 [Anónimo]: hay **portentosos** prodigios
- portugués**: s. m., 'portoghese' (lingua)
 I, 106.64 [Anónimo]: **Portugués**, Morisco, Griego.
- posada**: s. f., 'alloggio'
 I, 40.7 [Anónimo]: «Hermanito, no hay **posada**,
 I, 40.67 [Anónimo]: «Hermanito, no hay **posada**,
 I, 41.11 [Anónimo]: y que no le dan **posada**
 I, 85.2 [Luis de Góngora]: que está en la **posada**

- I, 112.44 [Liñán de Rialza]: de andar **posadas** ajenas.»
posar: verbo intr., ‘abitare’
 I, 245.117 [Anonimo]: Y, pues que conmigo **posas**,
- poseer**: verbo tr., ‘possedere’
 I, 129.6 [Anonimo]: que el alma en ella **posee**,
 I, 129.60 [Anonimo]: la misma que la **posee**?
 I, 235.45 [Anonimo]: sus riquezas ***poseídas**
 I, 269.110 [Anonimo]: **los aires posean**,
- posesión**: s. f., ‘bene’, ‘ricchezza’
 I, 56.5 [Anonimo]: como mejor **posesión**,
 I, 81.25 [Anonimo]: **Posesión** tomé en la mano,
 I, 233.21 [Anonimo]: Tomó para **posesión**
- posible**: agg. qual. inv., ‘possibile’
 I, 5.33 [Lope de Vega]: ¿Es **posible** que te abracés
 I, 7.26 [Anonimo]: – «No es **posible** sucederme
 I, 8.73 [Anonimo]: dixo Ganzul: «¿Es **posible**,
 I, 12.39 [Anonimo]: y él dize: «¿Cómo es **posible**
 I, 19.32 [Lope de Vega]: que no es **posible** parallas:
 I, 51.33 [Liñán de Rialza]: pero como no es **posible**
 I, 76.36 [Liñán de Rialza]: ¿es **posible** tanto agravio?
 I, 97.23 [Anonimo]: amándola, no es **posible**
 I, 127.19 [Anonimo]: ¿Es **posible** que no estimas
 I, 137.92 [Anonimo]: diziendo: «¿Cómo es **posible**
 I, 168.8 [Lope de Vega]: ¿cómo es **posible** que duerma?
 I, 170.7 [Anonimo]: a reparar si es **posible**
 I, 176.38 [Anonimo]: fuera **posible** adorarme:
 I, 179.66 [Anonimo]: Dize: «¿Es **posible**, señora,
 I, 182.25 [Anonimo]: ¿Es **posible** que la tierra
 I, 186.17 [Lope de Vega]: ¿Es **posible**, di, traidor,
 I, 188.67 [Lope de Vega]: que si es **posible** olvidarte
 I, 197.97 [Lope de Vega]: Azarque soy, no es **posible**,
 I, 199.29 [Anonimo]: y al fin no es **posible**,
 I, 202.18 [Anonimo]: ni es **posible** que lo sea,
 I, 230.48 [Anonimo]: no es **posible** que me engañan.
 I, 235.51 [Anonimo]: que si es **posible** le pinten
 I, 245.58 [Anonimo]: (¿es **posible** que tal hize?)
 I, 275.16 [Cervantes]: rica del mal, lo **posible**
 I, 277.59 [Anonimo]: que no es **posible** apartarse
 I, 374.18 [Lope de Vega]: ¿cómo fué **posible**, dime,
- posta**: s. m.
 1) in loc. avv. **por la posta** ‘di gran fretta’
 I, 13.31 [Lope de Vega]: por no sentir **por la posta**
 I, 128.93 [R. de Ardila]: y cobrará **por la posta**
 2) ‘porzione’
 I, 118.99¹⁸⁷ [Anonimo]: repartió sus **postas**
 3) ‘posta’, ‘scommessa’
 I, 161.31 [Anonimo]: igual es la **posta** y saca
- postigo**: s. m., ‘imposta’
 I, 352.51 [Anonimo]: por un pequeño **postigo**
- postrar**: verbo
 1) tr., ‘abbattere’, ‘radere’
 I, 105.24 [Anonimo]: tú ***postrada** por el suelo,
 1) intr. pron. **postrarse** ‘prostrarsi’, ‘umiliarsi’
 I, 155.15 [Anonimo]: Antes tus ojos **se postran**,
- postre**:
 1) s. m., ‘dolce’
 I, 185.102 [Anonimo]: tal **postre** en esta comida;
 2) in loc. avv. **a la postre** ‘alla fine’
 I, 280.17 [Lope de Vega]: Y **a la postre** en escuadrón,
- postrero**: agg. qual.
 1) ‘ultimo’
 I, 11.50 [Anonimo]: a la **postrera** le llama,
 I, 105.35 [Anonimo]: y agora en tu farsa he sido yo, Mario, el acto **postrero**.
 I, 159.21 [Lope/Bueno(?): parto a ver las **postreras**
 I, 187.43 [Anonimo]: y fué **postrero** en salir
 I, 255.16 [Anonimo]: demos la **postrera** paga,
 2) ‘estremo’
 I, 24.22 [Anonimo]: a las **postreras** de España.
 I, 33.48 [Salinas y Castro]: por el **postrero** siquiera.
- postrimero**: agg. qual., ‘ultimo’
 I, 159.3 [Lope/Bueno(?): por ser la **postrimera**;
- postura**: s. f., ‘portamento’, ‘atteggiamento’
 I, 264.31 [Anonimo]: en la **postura** xarifo
- potencia**: s. f., ‘potenza’
 I, 108.27 [Anonimo]: gracia doy a tu **potencia**,
 I, 134.66 [Anonimo]: lo que le fué de **potencia**.
- potra**: s. f., ‘ernia’
 I, 99.71 [Anonimo]: que me nazcan tantas **potras**
- potro**: s. m.
 1) ‘puledro’
 I, 3.1 [Lope de Vega]: Ensíllenme el **potro** ruzio
 I, 99.72 [Anonimo]: como agora guardo **potros**.
 2) ‘seccatura’, ‘noia’
 I, 20.29 [Lope de Vega]: un **potro** de dar tormento
 3) ‘cavalletto’, ‘eculeo’
 I, 67.42 [Liñán de Rialza]: y un **potro** de atormentados
- pozo**: s. m., ‘pozzo’
 I, 78.4 [María de Marchena]: cercado y con **pozo** enmedio.
 I, 110.44 [Anonimo]: el agua falte a mi **pozo**,
 I, 111.66 [Lope de Vega]: como Narciso en el **pozo**,
 I, 349.8 [Anonimo]: hasta que se agote el **pozo**
- practicar**: verbo tr., ‘praticare’
 I, 264.71 [Anonimo]: mas esta opinión **pratican**
- pradera**: s. f., ‘grande prato’
 I, 244.34 [Anonimo]: más corrientes las **praderas**
- prado**: s. m., ‘prato’
 I, 21.50 [Lope de Vega]: que un **prado** marchito baña,
 I, 26.13 [Anonimo]: Y baxando a un verde **prado**
 I, 27.2 [Anonimo]: el soto y el **prado** ameno,
 I, 43.2 [Catalina Zamudio]: que un florido **prado** esmaltan,
 I, 140.46 [Anonimo]: cual corva guadaña en **prado**,
 I, 174.21 [Anonimo]: que regáis su **prado** y huerta,
 I, 229.29 [Anonimo]: **prado** y monte participan,
 I, 249.34 [Anonimo]: que los montes, el río, el **prado**
 I, 278.31 [Liñán de Rialza]: el **prado** con yerba y flores
- pragmática**: s. f., ‘prammatica’
 I, 273.69 [Anonimo]: De la **pragmática** nueva
- preciar**: verbo tr.
 1) intr. pron. **preciarse** ‘vantarsi’
 I, 33.8 [Salinas y Castro]: de cuyo esclavo **se precia**,
 I, 56.19 [Anonimo]: y **préciase** de bizarro
 I, 94.25 [Luis de Góngora]: **Préciaste** de tan soberbia
 I, 100.41 [Anonimo]: que me **precio** de muñecas,
 I, 112.12 [Liñán de Rialza]: **se preciaba** de poeta:
 I, 177.8 [Salinas y Castro]: de cuyo esclavo **se precia**;
 I, 198.25 [Góngora]: **Que se precie** un don pelón

¹⁸⁷ Da qui in poi si registra uno salto di un verso nella numerazione dei versi. Il glossario riporterà la numerazione esatta [NdT].

- I, 210.11 [Anonimo]: y no **te precies** del oro,
 I, 213.24 [Anonimo]: que ya no **se precia** della;
 I, 222.27 [Lope de Vega]: De caballero **te precias**,
 I, 252.42 [Anonimo]: **obstinado se precia**,
 I, 269.38 [Anonimo]: **de nuevo se precia**
 I, 276.16 [Liñán de Riaza]: **se preciaba** de poeta;
- 2) 'pregiare', 'apprezzare'
 I, 54.56 [Luis de Góngora]: de un ***preciado** camafeo.
 I, 209.47 [Lope de Vega]: que **precio** más que ser Rey
 I, 227.14 [Anonimo]: los que os **preciáis** de hijodalgo,
 I, 244.98 [Anonimo]: a mí me estimas y **precias**,

precio: s. m., 'prezzo'

- I, 27.50 [Anonimo]: siendo para mí sin **precio**,
 I, 40.62 [Anonimo]: conforme a cada **precio**,
 I, 118.65 [Anonimo]: milagro de **precio**,
 I, 126.84 [Lope de Vega]: vendidos por tantos **precios**?
 I, 140.31 [Anonimo]: y joyas de tanto **precio**
 I, 167.86 [Anonimo]: **colgados precios y argolla**;
 I, 167.90 [Anonimo]: **mas el Moro el precio goza**
 I, 167.124 [Anonimo]: **precios y pechos de Moras**.
 I, 187.111 [Anonimo]: **una palabra en más precio**
 I, 218.43 [Anonimo]: y aunque ello es de poco **precio**
 I, 273.111 [Anonimo]: **a un mismo precio coméis**

precioso: agg. qual., 'prezioso'

- I, 93.39 [Luis de Góngora]: del sudor **precioso**
 I, 138.9 [Anonimo]: y mil **preciosos** despojos
 I, 138.50 [Anonimo]: su **preciosa** suerte alaban;
 I, 140.29 [Anonimo]: porque su **preciosa** prenda
 I, 142.8 [Anonimo]: estas **preciosas** palabras:
 I, 146.2 [Anonimo]: se guarde ley tan **preciosa**,
 I, 151.20 [Anonimo]: **y preciosa castidad**,
 I, 174.26 [Anonimo]: **mirad que es licor precioso**
 I, 230.25 [Anonimo]: No lleva **preciosas** piedras,

preciso: agg. qual., 'preciso'

- I, 145.71 [Anonimo]: por una loca **precisa**
 I, 250.83 [Anonimo]: con ocasiones **precisas**

predicar: verbo tr., 'predicare'

- I, 135.4 [Anonimo]: dize que ha de **predicar**.

preeminencia: s. f., 'preminenza', 'privilegio'

- I, 52.32 [Anonimo]: sus antiguas **preeminencias**.

preferir: verbo tr. irr., 'preferire'

- I, 58.61 [Anonimo]: a sus galanes **prefieres**
 I, 58.65 [Anonimo]: **Prefiere** las norabuena,
 I, 175.43 [Anonimo]: **prefiérase** el bien común

pregón: s. m., 'bando', 'discurso'

- I, 197.52 [Lope de Vega]: **sin pregones**, mas honrada,

pregonar: verbo tr., 'lodare'

- I, 210.34 [Anonimo]: el que la fama **pregona**,
 I, 256.13 [Luis de Góngora]: Por las Musas ***pregonado**

pregonero: s. m., 'banditore'

- I, 197.56 [Lope de Vega]: **y al pregonero avisaban**.

pregunta: s. f., 'domanda'

- I, 206.43 [Anonimo]: por las **preguntas** siguientes
 I, 278.19 [Liñán de Riaza]: **a las preguntas del alma**

preguntar: verbo tr., 'chiedere', 'domandare'

- I, 2.23 [Lope de Vega]: por Abenamar **pregunta**,
 I, 8.47 [Anonimo]: al paje le **preguntó**

I, 14.52 [Lope de Vega]:

I, 15.27 [Anonimo]:

I, 15.28 [Anonimo]:

I, 18.17 [Anonimo]:

I, 97.15 [Anonimo]:

I, 109.49 [Anonimo]:

I, 132.19 [Anonimo]:

I, 176.5 [Anonimo]:

I, 204.31 [Anonimo]:

I, 208.34 [Anonimo]:

I, 277.43 [Anonimo]:

I, 369.21 [Anonimo]:

a **preguntalle** comienza:

más contra sí, y a quien **pregunta**,

pregunta, responde y calla.

Galiana le **pregunta**

preguntá por Don Gayferos

si la causa le **pregunto**

acordó de **preguntalle**

que si pregunto en qué entiendes,

muchas cosas le **pregunta**,

¿pregúntasme cuando llegas

y la ocasión le **pregunta**,

y preguntame el paciente:

premática → pragmática

premiar: verbo tr., 'premiare'

I, 153.45 [Anonimo]:

I, 153.46 [Anonimo]:

I, 153.47 [Anonimo]:

Premia, si quíés, mis trabajos,

y si trabajos no **premiás**

premia servicios honrosos,

premio: s. m., 'premio', 'ricompensa'

I, 32.20 [Lope de Vega]:

I, 69.62 [Lope de Vega (?)]:

I, 116.27 [Anonimo]:

I, 146.21 [Anonimo]:

I, 167.98 [Anonimo]:

I, 221.33 [Anonimo]:

I, 231.41 [Anonimo]:

I, 231.42 [Anonimo]:

I, 233.24 [Anonimo]:

I, 244.48 [Anonimo]:

I, 272.43 [Liñán de Riaza]:

y cuando merecí el **premio**,

el **premio** de ser constante,

que ya como **premio** ajeno

usurpando el justo **premio**

galán el premio le toma,

teniendo por **premio** della

Si en casos de amor hay **premio**,

bien el **premio** puedes darme,

despojos, **premios** y pago.

aunque ningún **premio** espera.

aquella que en **premio** injusto

prenda: s. f.

1) 'virtù'

I, 5.31 [Lope de Vega]:

I, 65.67 [Salinas y Castro]:

I, 81.50 [Anonimo]:

I, 85.51 [Luis de Góngora]:

I, 122.30 [Liñán de Riaza]:

I, 128.42 [R. de Ardila]:

I, 171.60 [Anonimo]:

I, 174.25 [Anonimo]:

I, 177.3 [Salinas y Castro]:

I, 179.102 [Anonimo]:

I, 179.103 [Anonimo]:

I, 186.9 [Anonimo]:

I, 187.93 [Anonimo]:

I, 189.52 [Liñán de Riaza]:

I, 219.21 [Anonimo]:

I, 235.28 [Anonimo]:

I, 244.86 [Anonimo]:

I, 259.47 [Lope de Vega]:

I, 365.22 [Anonimo]:

2) 'pegno'

I, 33.3 [Salinas y Castro]:

I, 53.23 [Lope de Vega]:

I, 65.33 [Salinas y Castro]:

I, 65.66 [Salinas y Castro]:

I, 65.67 [Salinas y Castro]:

I, 95.13 [Anonimo]:

I, 211.54 [Lope de Vega]:

I, 213.40 [Anonimo]:

I, 215.52 [Anonimo]:

I, 215.65 [Anonimo]:

I, 215.78 [Anonimo]:

I, 216.27 [Anonimo]:

I, 224.38 [Anonimo]:

I, 230.47 [Anonimo]:

I, 240.17 [Anonimo]:

I, 250.60 [Anonimo]:

3) loc. avv. **en prenda/as** 'in pegno'

I, 33.4 [Salinas y Castro]: a quien dexa el alma **en prenda**s,

- I, 64.61 [Salinas y Castro]: Y **en prendas** sólo os ofrezco
 I, 177.4 [Salinas y Castro]: a quien dexa el alma **en prendas**;
 I, 179.103 [Anonimo]: **prenda**, a quien ha dado **en prenda**
 I, 179.104 [Anonimo]: a la vida que **en prenda** tiene.
 I, 222.45 [Lope de Vega]: Dexole **en prendas** la espada,
 I, 240.27 [Anonimo]: **en prendas** de quien tú eres
- 4) 'abito'
- I, 88.12 [Anonimo]: se llevó la mejor **prenda**;
 I, 140.29 [Anonimo]: porque su preciosa **prenda**
 I, 213.39 [Anonimo]: **prenda** de su amada Mora
 I, 215.51 [Anonimo]: adonde tenía dos **prendas**
 I, 370.62 [Anonimo]: **con tan ricas prendas**,
- 5) 'amato'
- I, 99.11 [Anonimo]: por su **prenda** que ha dexado
 porque le dexó por otro.
 I, 229.5 [Anonimo]: Meliso y su amada **prenda**
 I, 230b.31 [Liñán de Rialza]: o su **prenda** vale poco,
 I, 352.44 [Anonimo]: a donde vive su **prenda**,

preñar: verbo intr. pron., 'innamorate'

- I, 56.17 [Anonimo]: Estaba ***preñado** della

prender: verbo tr., 'catturare', 'prender'

- I, 4.42 [Luis de Góngora]: la que descubren y **prenden**
 I, 26.32 [Anonimo]: rinde, **prende**, vence y roba!
 I, 38.48 [Anonimo]: una **prende** y otra ensarta.
 I, 54.55 [Luis de Góngora]: y sobre él tres plumas ***presas**
 I, 58.89 [Anonimo]: cuando **prendieron** al Rey
 I, 59.72 [Liñán de Rialza]: «**Prendan** al traidor de Azarque.»
 I, 59.76 [Liñán de Rialza]: a **prender** el Moro salen,
 I, 59.89 [Liñán de Rialza]: **Prendieron** al fin al Moro,
 I, 61.48 [Lope de Vega]: Mandósele **prender** el Rey,
 I, 68.21 [Lope de Vega]: a no **prendello** el Alcalde
 I, 68.60 [Lope de Vega]: no me **prendieran** entonces,
 I, 82.16 [Anonimo]: y a **prender** la Reina
 I, 83.35 [Anonimo]: **prendes** de tu cofia
 I, 83.36 [Anonimo]: lo que mi alma **prende**.»
 I, 125.80 [Liñán de Rialza]: y visten a los que **prende**.
 I, 192.37 [Anonimo]: una medalla las **prende**
 I, 226.2 [Anonimo]: **prendó** el Rey palabra y mano
 I, 239.6 [Anonimo]: **prende** con una sola vista;
 I, 268.88 [Anonimo]: **prenden** por costumbre,
 I, 350.19 [Lope de Vega]: tener ***presa** a la fortuna,
 I, 368.9 [Anonimo]: que **prende** y no suelta

preñado: agg. qual., 'pieno'

- I, 89.8 [Anonimo]: viene muy rota y **preñada**.
 I, 243.54 [Liñán de Rialza]: las Indias de oro **preñadas**,
 I, 357.26 [Lope de Vega]: y a las **preñadas** almendras,

preparar: verbo tr., 'preparare'

- I, 360.34 [Anonimo]: cuál **prepara** pez y estopa,

presa: s. f., 'presa'

- I, 57.26 [Anonimo]: que en ruín **presa** se ceba,
 I, 236.27 [Anonimo]: para acudir a la **presa**
 I, 252.2 [Anonimo]: cuando se abate la **presa**,

presagio: s. m., 'presagio'

- I, 206.10 [Anonimo]: con evidentes **presagios**

presea: s. f., 'gioiello'

- I, 8.95 [Anonimo]: Vistióse, al fin, las **preseas**
 I, 112.4 [Liñán de Rialza]: las memorias y **preseas**.
 I, 276.4 [Liñán de Rialza]: la memoria y sus **preseas**.

presencia: s. f., 'presenza'

- I, 15.61 [Anonimo]: Mejora con tu **presencia**
 I, 63.6 [Lope de Vega]: en **presencia** de Zara,
 I, 134.42 [Anonimo]: aunque están en su **presencia**,
 I, 156.44 [Anonimo]: y la **presencia** es gran bien
 I, 173.15 [Anonimo]: yo te mataré en **presencia**,

I, 178.18 [Anonimo]:

I, 187.27 [Anonimo]:

I, 202.26 [Anonimo]:

I, 213.108 [Anonimo]:

I, 226.4 [Anonimo]:

I, 352.70 [Anonimo]:

ante mi **presencia** armado
 ni en su **presencia** al Maestro
 que están en vuestra **presencia**,
 en tu divina **presencia**.»
 en **presencia** de Laín Calvo.
 estando el Sol en **presencia**

presentar: verbo tr.

1) intr. pron. **presentarse** 'presentarsi', 'apparire'

- I, 10.7 [Anonimo]: **se presenta** dando vueltas

2) 'presentare'

I, 139.19 [Anonimo]:

I, 185.56 [Anonimo]:

I, 187.40 [Anonimo]:

I, 241.24 [Anonimo]:

I, 270.30 [Liñán de Rialza]:

y a quien todas le **presentan**
Presentóle la vaxilla
 a tu dama **presentaste**;
habéis presentado a damas?
presenteis testigos

presente:

1) agg. qual. inv., 'presente'

I, 21.30 [Lope de Vega]:

I, 28.50 [Lope de Vega]:

I, 31.6 [Lope de Vega]:

I, 32.14 [Lope de Vega]:

I, 50.40 [Anonimo]:

I, 95.85 [Anonimo]:

I, 104.15 [Miguel Sánchez]:

I, 129.28 [Anonimo]:

I, 129.29 [Anonimo]:

I, 134.39 [Anonimo]:

I, 165.7 [Anonimo]:

I, 169.35 [Anonimo]:

I, 170.43 [Anonimo]:

I, 172.18 [Anonimo]:

I, 214.8 [Anonimo]:

I, 206.106 [Anonimo]:

I, 216.43 [Anonimo]:

I, 229.17 [Anonimo]:

I, 235.41 [Anonimo]:

I, 267.19 [Anonimo]:

2) in loc. avv. **al presente** 'ora'

I, 101.12 [Anonimo]:

I, 113.54 [Anonimo]:

3) s. m., 'presente'

I, 90.35 [Luis de Góngora]:

I, 169.39 [Anonimo]:

I, 174.35 [Anonimo]:

I, 223.47 [Anonimo]:

I, 268.80 [Anonimo]:

I, 371.71 [Anonimo]:

presentes males le cansan,
presentes males contrastan;
 que quiso hallarse **presente**,
 ni **presentes** propios males,
 con el **presente** tormento;
 hizo el **presente** romance
 que vence un **presente** gusto
 si cual digo estoy **presente**?
Presente estás en mi pecho,
 que en estando ella **presente**
 de alguna **presente** gloria,
presente de sus cuidados
 vida de **presentes** gustos,
 pues ir **presente** no puedo,
 del mal que tengo **presente**.
 y yo el **presente** notario
 las sinrazones **presentes**
 que un amor **presente** y firme
 en sus trabajos **presentes**,
 en la memoria **presente**

en la que **al presente** se hallan,
 que hallarás **al presente**

y que le cuesta **al presente**
 sino **presente** a su pena.
 y como **presentes** digan
 lo que los ausentes penan.
 cuando en el **presente** mires
 más quiero un **presente**
 que pasados ciento.
Mal haya el presente

presidir: verbo tr. 'presiedere', 'governare'

- I, 226.7 [Anonimo]: que donde **preside** amor

preso:

1) s. m. 'detenuto', 'prigioniero'

I, 1.22 [Lope de Vega]:

I, 59.126 [Liñán de Rialza]:

I, 69.3 [Lope de Vega (?):]

I, 93.4 [Luis de Góngora]:

I, 197.119 [Lope de Vega]:

I, 237.51 [Anonimo]:

2) agg. qual., 'prigioniero'

I, 73.56 [Lope de Vega]:

I, 97.1 [Anonimo]:

I, 197.2 [Lope de Vega]:

I, 197.16 [Lope de Vega]:

I, 197.22 [Lope de Vega]:

I, 254.12 [Anonimo]:

estaré con guardas **preso**,
 la llevó **presa** el Alcaide,
 que está **preso** sin razón
 que me tenía **preso**.
 a las guardas, libra el **preso**,
 a quedar **presos** o muertos

presos los deseos.
 El cuerpo **preso** en Sansueña
preso en la fuerza de Ocaña,
 manda el Rey que **preso** vaya.
 que en ellas **presos** estaban
 contento de verse **preso**;

prestar: verbo tr., 'prestare'

I, 38.40 [Anonimo]:

I, 71.31 [Anonimo]:

le **prestaría** dos cañas;
prestando grato silencio

I, 78.46 [María de Marchena]: me **pretáis** el color vuestro,
 I, 128.41 [R. de Ardila]: **Présteme** un poco atención,
 I, 128.44 [R. de Ardila]: **he prestado** yo paciencia;
 I, 145.8 [Anónimo]: en este vivir ***prestado**,
 I, 209.33 [Lope de Vega]: El que vuelve lo ***prestado**
 I, 239.1 [Anónimo]: «**Presta** la banda que tienes,
 I, 252.4 [Anónimo]: **sale del arco tan presta**
 I, 252.8 [Anónimo]: **que amor las alas le presta.**
 I, 268.34 [Anónimo]: ¿Quién le **presta** toldo?
 I, 269.4 [Anónimo]: **te prestó a la tierra.**
 I, 352.66 [Anónimo]: **el Sol de su luz le presta,**
 I, 373.6 [Lope de Vega]: **no es suya, sino *prestada,**

preste: s. m. ant., 'prete'
 I, 237.40 [Anónimo]: a aquel **preste** caçador.

presteza: s. f., 'prestezza', 'prontezza'
 I, 143.14 [Anónimo]: y negocio con **presteza**

presto:

1) avv. tempo, 'immediatamente'

I, 2.77 [Lope de Vega]: ¡Ay qué **presto** te vencieron,
 I, 2.78 [Lope de Vega]: qué **presto** los gustos pasan,
 I, 6.16 [Anónimo]: **presto** recibas la paga,
 I, 31.42 [Lope de Vega]: se verán **presto** de nieve,
 I, 32.24 [Lope de Vega]: a quien **presto** se determina
 I, 32.25 [Lope de Vega]: también se arrepiente **presto**,
 I, 33.43 [Salinas y Castro]: por fuerza morirá **presto**
 I, 34.36 [Salinas y Castro]: obran **presto** y dan alivio,
 I, 56.52 [Anónimo]: da de espuelas, **presto** salta.
 I, 56.59 [Anónimo]: que si no te escuchas **presto**
 I, 57.14 [Anónimo]: **presto** oírás de mí la nueva,
 I, 63.57 [Lope de Vega]: que **presto** verás el rostro
 I, 74.35 [Lope de Vega]: que tú **presto** hallarás cuyo,
 I, 99.101 [Anónimo]: Que **presto** veas de Enero
 I, 123.31 [Lope de Vega]: que me desengañas **presto**
 I, 133.14 [Anónimo]: y **presto** los sube al cielo
 I, 163.4 [Anónimo]: **de la edad que presto pasa,**
 I, 172.44 [Anónimo]: **para que me olvide presto;**
 I, 177.45 [Anónimo]: **morirá por fuerza presto**
 I, 179.54 [Anónimo]: **y abre presto la ventana,**
 I, 185.112 [Anónimo]: **presto** quitaron la mía.
 I, 189.17 [Liñán de Riaza]: **justa, pues creí tan presto**
 I, 189.56 [Liñán de Riaza]: **que presto** estarás sin ella,
 I, 225.9 [Lope de Vega]: Si sales **presto**, Xarifa,
 I, 251.24 [Anónimo]: **se volvió tan presto esclava?**
 I, 252.62 [Anónimo]: **y haberte presto en la overa.**
 I, 255.24 [Anónimo]: **El asalto darán presto**

2) agg. qual. cult., 'veloce', 'rapido'

I, 48.39 [Anónimo]: que fuera tan **presto** el mal
 I, 250.63 [Anónimo]: que más vale muerte **presta**
 I, 250.67 [Anónimo]: bien cumples la vuelta **presta**
 I, 254.18 [Anónimo]: **para sus pesares, presto.**
 I, 272.53 [Liñán de Riaza]: **-En voz con presto paso**
 I, 277.18 [Anónimo]: **con voz dulce o prestas alas,**

3) in loc. avv. **de presto** 'prontamente'

I, 71.73 [Anónimo]: y por acudir **de presto**
 I, 78.44 [María de Marchena]: me abréis la gana **de presto.**
 I, 132.24 [Anónimo]: **de presto** le desengaña,
 I, 142.49 [Anónimo]: cuando se arroja **de presto**

4) avv. modo, 'velocemente'

I, 106.30 [Anónimo]: esa os engaña más **presto**,
 I, 124.30 [Lope de Vega]: **presto** las almas enciendes,
 I, 139.53 [Anónimo]: Muy **presto** será mi muerte
 I, 212.27 [Anónimo]: **presto** los dos llegaremos,
 I, 264.44 [Anónimo]: éste negocia más **presto.**
 I, 352.53 [Anónimo]: **No le conoció tan presto,**
 I, 374.19 [Lope de Vega]: **que tan presto quebrantases**

5) agg. qual., 'pronto', 'preparato'

I, 208.7 [Anónimo]: tan **presta** te hallen, señora,

presumir: verbo tr., 'presumere', 'supporre'

I, 25.98 [Lope de Vega]: con razón **presuma** y piense,
 I, 39.6 [Lope de Vega]: **presumiendo** buscar nidos,
 I, 55.24 [Anónimo]: que baldonalle **presume.**

I, 125.38 [Liñán de Riaza]: **presumen** que pedir pueden
 I, 263.21 [Anónimo]: «Aquel cevil que **presume**
 I, 182.41 [Anónimo]: **Presume que su cuidado**
 I, 370.43 [Anónimo]: **mis males presume**

presumptuoso → **presuntuoso**

presunción: s. f., 'presunzione'

I, 50.14 [Anónimo]: por **presunción** que ha tenido,
 I, 206.85 [Anónimo]: no en godeña **presunción,**

presuntuoso: agg. qual., 'presuntuoso'

I, 233.6 [Anónimo]: **presumptuoso**, alegre, ufano,

presuroso: agg. qual.

1) con valore avv. 'velocemente', 'rapidamente'

I, 10.47 [Anónimo]: dexa el balcón **presurosa**
 I, 53.22 [Lope de Vega]: Cuando en su fe, **presurosa**,
 I, 230.60 [Anónimo]: porque va más de a caballo
presurosa la vengança.

2) 'veloce'

I, 90.14 [Luis de Góngora]: y con **presurosas** alas
 I, 244.51 [Anónimo]: y con **presurosos** pasos

pretender: verbo tr., 'pretendere'

I, 2.45 [Lope de Vega]: y aun dél tomalla **pretendo**,
 I, 24.66 [Anónimo]: que **pretendo** su vengança.»
 I, 25.26 [Lope de Vega]: porque favores **pretende**
 I, 25.30 [Lope de Vega]: que consolarla **pretende**,
 I, 63.54 [Lope de Vega]: ni **pretendo** otra vengança
 I, 81.46 [Anónimo]: que cuanto **pretende** alcança
 I, 86.79 [Anónimo]: Yo no sé qué el tal **pretende**,
 I, 100.13 [Anónimo]: Canseme de **pretender**,
 I, 100.14 [Anónimo]: porque **pretende** sin causa
 I, 101.62 [Anónimo]: no **pretendáis** morir aina,
 I, 113.12 [Anónimo]: cuán en vano me **pretendes!**
 I, 133.20 [Anónimo]: cuando **pretendo** vitoria,
 I, 141.77 [Anónimo]: **pretendió** de darles çaça.
 I, 146.25 [Anónimo]: ni que **pretenda** una vieja,
 I, 163.13 [Anónimo]: **y pretende** que la muerte
 I, 166.3 [Anónimo]: **pretendiendo** de acabar
 I, 182.64 [Anónimo]: **pretende** ser tu albazea
 I, 184.21 [Anónimo]: **a pretender** que su padre
 I, 207.54 [Anónimo]: los quiero ni los **pretendo**,
 I, 210.3 [Anónimo]: no **pretendas** por galán,
 I, 221.43 [Anónimo]: pues **pretendiendo** la muerte,
 I, 252.70 [Anónimo]: **pretende** mujer por fuerza
 I, 262.71 [Lope de Vega]: pues que va tras quien **pretende**

pretensión: s. f., 'pretesa', 'ambizione'

I, 68.48 [Lope de Vega]: del fin de sus **pretensiones.**
 I, 71.55 [Anónimo]: lo son de mis **pretensiones**
 I, 146.35 [Anónimo]: cesen vanas **pretensiones**
 I, 269.63 [Anónimo]: **No más pretensiones**

pretina: s. f., 'cintura'

I, 79.48 [Salinas y Castro]: remendada la **pretina**,
 I, 195.25 [Anónimo]: **pendientes de la pretina**

prevalecer: verbo intr. irr., 'prevalere'

I, 36.39 [Anónimo]: con que el amor **prevalece**
 de su enemigo y contrario.

prevenir: verbo tr. irr.

1) intr. pron. **prevenirse** 'premunirsi'

I, 61.19 [Lope de Vega]: **prevenirse** de las cañas.

2) 'proteggersi'

I, 266.61 [Anónimo]: Zayde, **prevenid** el pecho,

priesa → prisa

primavera: s. f., 'primavera'
I, 52.4 [Anonimo]:
I, 213.30 [Anonimo]:
I, 264.27 [Anonimo]:
I, 357.8 [Lope de Vega]:

privó de su **Primavera**,
de una dulce **primavera**,
que la **primavera** rosas,
dé fruto a la **primavera**.

primera¹⁸⁸: s. f., 'primera'
I, 161.13 [Anonimo]:
I, 161.54 [Anonimo]:

A la **primera** es el juego,
estando puesta a **primera**

primero:

1) avv. tempo, 'innanzitutto', 'prima'

I, 8.39 [Anonimo]:
I, 27.38 [Anonimo]:
I, 53.53 [Lope de Vega]:
I, 64.42 [Salinas y Castro]:
I, 81.27 [Anonimo]:
I, 86.67 [Anonimo]:
I, 105.31 [Anonimo]:
I, 135.20 [Anonimo]:
I, 143.5 [Anonimo]:
I, 163.35 [Anonimo]:
I, 222.24 [Lope de Vega]:
I, 359.45 [Lope de Vega]:
I, 359.43 [Lope de Vega]:

– Informándose **primero**
consideraras **primero**
Pero **primero** que fuese
primero calle y ventanas,
porque se la dió **primero**
sin echar de ver **primero**
Murió en tí Dido **primero**,
que quiere escribir **primero**,
con tal que **primero** pague
mírale el alma **primero**
primero que yo te olvide.»
diste **primero** en quererme,
Mas yo la quebré **primero**,

2) agg. num. ord., 'primo'

I, 20.25 [Lope de Vega]:
I, 32.6 [Lope de Vega]:

Bravonel entró el **primero**,
que fué muy blanda en el **primer**
concierto.»

I, 32.41 [Lope de Vega]:

que fué muy blanda en el **primer**
concierto.»

I, 34.23 [Salinas y Castro]:

que su mal el **primer** día
la mitad del **primer** lance,
metió la mano al **primero**,
al **primer** encuentro vuelve
Las dos **primeras** cuadrillas
Llegó Riselo **primero**
primero en ser olvidado,
a su principio **primero**.

I, 38.39 [Anonimo]:

I, 39.17 [Lope de Vega]:

I, 58.107 [Anonimo]:

I, 59.73 [Liñán de Rianza]:

I, 67.61 [Liñán de Rianza]:

I, 67.62 [Liñán de Rianza]:

I, 73.8 [Lope de Vega]:

I, 83.45 [Anonimo]:

I, 83.46 [Anonimo]:

I, 95.36 [Anonimo]:

I, 95.51 [Anonimo]:

I, 95.70 [Anonimo]:

I, 125.29 [Liñán de Rianza]:

I, 161.14 [Anonimo]:

I, 161.40 [Anonimo]:

I, 181.82 [Anonimo]:

I, 182.48 [Anonimo]:

I, 182.58 [Anonimo]:

I, 187.44 [Anonimo]:

I, 201.50 [Anonimo]:

I, 206 [rub.]:

I, 213.85 [Anonimo]:

I, 224.6 [Anonimo]:

I, 224.42 [Anonimo]:

I, 225.35 [Lope de Vega]:

I, 248.10 [Anonimo]:

I, 248.17 [Anonimo]:

I, 253.3 [Anonimo]:

I, 357.50 [Lope de Vega]:

I, 359.46 [Lope de Vega]:

I, 371.63 [Anonimo]:

Que su amor **primero**
primero fué siempre,
de la **primera** conquista
del **primero**, que es su amigo
de quien **primero** querida,
Cuanto a lo **primero**, amigas,
porque esta es la vez **primera**,
y al **primer** envite se echa,
la **primera** vuelta dado,
imitando a la **primera**.
viene a dar fruto **primero**
y **primero** en retirarse;
fasta la **primer** batalla,
Primero Romance
Llegóse al **primer** balcón,
primeras ocasiones de mi pena.»
primeras ocasiones de mi pena.»
quien corre el **primer** deseo
que faze esta **primer** fiesta
En los dos años **primeros**
hablando en su amor **primero**
de mi edad **primera**,
yo **primero** en olvidarte,
que al **primer** billete

3) s. m., 'primo'

I, 112.9 [Liñán de Rianza]:

I, 171.59 [Anonimo]:

I, 180.11 [Anonimo]:

I, 180.15 [Anonimo]:

I, 180.48 [Anonimo]:

I, 195.36 [Anonimo]:

I, 276.13 [Liñán de Rianza]:

I, 367.77 [Lope de Vega]:

Lo **primero** que sacó
que al **primero** que admitieres
era su voto el **primero**
el **primero** que se ha hecho
tan bueno como el **primero**,
del Rey don luan el **primero**.
Lo **primero** que sacó
La **primera** del paseo

4) avv. temp., 'prima'

I, 159.23 [Lope/Bueno(?):
I, 182.47 [Anonimo]:
I, 187.106 [Anonimo]:
I, 263.81 [Anonimo]:

si **primero** que llego
quieren gustarlo **primero**,
primero que sentenciare
Yo seré el quinto y **primero**

primicia: s. f. ant., 'regalia'
I, 120.32 [Anonimo]:

las **primicias** de sus gracias;

primo:

1) s. m. 'cugino'

I, 20.33 [Lope de Vega]:
I, 25.29 [Lope de Vega]:
I, 25.69 [Lope de Vega]:
I, 25.101 [Lope de Vega]:
I, 55.31 [Anonimo]:
I, 152.64 [Anonimo]:
I, 166.57 [Anonimo]:
I, 166.67 [Anonimo]:

Azarque, **primo** del Rey,
y a su **prima** Aleazara,
Prima mía, Aleaçara,
Prima, cuando te casares,
Azala, **prima** del Rey,
de sus tíos y sus **primos**,
Era Celindaja **prima**
de dos Moros **primos** suyos

2) 'magnífico'

I, 95.4 [Anonimo]:

el norte blanco y la **prima**,

3) in loc. sost. **primo hermano**

I, 166.8 [Anonimo]:

I, 372.46 [Lope de Vega]:

'cugino di primo grado'
primo hermano de Abenamar
prima hermana de Bahata,

primor: s. m.,

1) 'belleza'

I, 70.40 [Anonimo]:

con tanto **primor** y gracia,

2) 'maestria'

I, 166.43 [Anonimo]:

hecha con tanto **primor**

princesa: s. f., 'principessa'

I, 213.62 [Anonimo]:

como universal **princesa**,

principal: agg. qual., 'principale'

I, 124.77 [Lope de Vega]:

I, 176.50 [Anonimo]:

I, 187.16 [Anonimo]:

¿Siendo causa **principal**
es de hombres **principales**,
y de los más **principales**.

príncipe: s. m., 'principe'

I, 11.30 [Anonimo]:

del **Príncipe** y de la Infanta,

principio: s. m.

1) 'origine', 'inizio'

I, 21.12 [Lope de Vega]:

I, 24.45 [Anonimo]:

I, 34.44 [Salinas y Castro]:

I, 49.6 [Anonimo]:

I, 73.8 [Lope de Vega]:

I, 121.39 [Anonimo]:

I, 187.114 [Anonimo]:

I, 229.3 [Anonimo]:

I, 240.48 [Anonimo]:

I, 246.45 [Luis de Góngora]:

I, 361.64 [Anonimo]:

2) 'fundamento'

I, 256.22 [Luis de Góngora]:

y **principio** se sus ansias.
diciendo: «Fin y **principio**
de su salud el **principio**.
principio de mis enojos;
a su **principio** primero.
de mis querellas **principio**
del **principio** que tomaste,
principio de glorias dulces,
dió **principio** a sus desdichas.
principio al fin, bien al mal.
pero **principio** a su muerte.

(mira qué humildes **principios**)

pringue: s. amb., 'sporcizia', 'impurità'

I, 245.64 [Anonimo]:

el alma tenía de **pringue**.

prisa: s. f.

1) in loc. verb. **dar prisa** 'mettere fretta'

I, 3.67 [Lope de Vega]:

I, 9.89 [Anonimo]:

que **daban prisa** en la mar
Daba prisa el cano tiempo

2) in loc. avv. **a prisa** 'in fretta'

I, 16.10 [Lope/Góngora]:

I, 16.47 [Lope/Góngora]:

I, 18.50 [Anonimo]:

I, 24.35 [Anonimo]:

I, 24.59 [Anonimo]:

I, 26.25 [Anonimo]:

alarma tocan **a prisa**.
al arma tocan **apriosa**.
apriosa del pecho salga,
no me llaméis tan **apriosa**,
Pasaba **apriosa** la noche
Al cielo **apriosa** suspiros

¹⁸⁸ *Primera*: «Juego de naipes en que las cartas tienen otros valores que no son los suyos. Se reparten cuatro cartas a cada jugador y se gana todo con la suerte del flux» (D.R.A.E.).

- I, 63.88 [Lope de Vega]: a mucha **prieta** las llama,
 I, 101.21 [Anonimo]: y para marchar **aprieta**
 I, 130.31 [Anonimo]: **aprieta** excluye del rostro
 I, 141.48 [Anonimo]: todas **aprieta** despachan
 I, 145.76 [Anonimo]: buscando **aprieta** mi espacio,
 I, 161.45 [Anonimo]: Encendióse el juego a **prisa**,
 I, 221.4 [Anonimo]: batiendo **aprieta** las alas.
 I, 252.50 [Anonimo]: tan galán y tan **aprieta?**,
 I, 258.29 [Lope de Vega]: Y el lugar que tan **aprieta**
 I, 355.15 [Anonimo]: le van alexando **aprieta**,
 I, 377.10 [Anonimo]: sopla furioso y **aprieta**,
 I, 381.55 [Anonimo]: los acicates **aprieta**
- 3) in loc. avv. **de prisa** 'in fretta'
 I, 51.12 [Liñán de Rialza]: ya **de prieta**, ya despacio,
 4) 'fretta'
 I, 72.30 [Anonimo]: vuelan siempre con más **prieta**,
 I, 95.62 [Anonimo]: ambos con muy grande **prisa**.
 I, 112.6 [Liñán de Rialza]: desataba a toda **prieta**,
 I, 175.15 [Anonimo]: Con la **prisa** y peso de armas
 I, 185.82 [Anonimo]: socorrer la mayor **prisa**.
 I, 192.85 [Anonimo]: Pasé por ti aquella **prieta**
 I, 212.6 [Anonimo]: la **prieta** con que se alcançan
 I, 212.17 [Anonimo]: Y no con **prieta** menor
- 5) in loc. avv., a toda **prieta** 'prontamente'
 I, 276.10 [Liñán de Rialza]: desataba a toda **prieta**,

prisco: s. m., 'nocepesco'
 I, 152.62 [Anonimo]: diziendo: «Dáseme un **prisco**

- prisión**: s. f.
 1) 'catena'¹⁸⁹
 I, 24.7 [Anonimo]: que arrastrando las **prisiones**
 I, 24b.101 [Anonimo]: que libre de estas **prisiones**
 I, 68.40 [Lope de Vega]: no le pusieron **prisiones**.
 I, 100.75 [Anonimo]: **prisiones** que una a otra
 I, 145.63 [Anonimo]: mas yo rompí las **prisiones**
 I, 237.37 [Anonimo]: Con sus hierro y **prisiones**
- 2) 'prigione'
 I, 45.43 [Anonimo]: y Guacolda fué en **prisión**
 I, 59.115 [Liñán de Rialza]: escojo para **prisión**
 I, 61.53 [Lope de Vega]: de las **prisiones** lo saca,
 I, 69.1 [Lope de Vega (?)]: En la **prisión** está Adulce
 I, 81.4 [Anonimo]: que en la **prisión** la acompaña.
 I, 107.1 [Anonimo]: Bañando está las **prisiones**
 I, 107.9 [Anonimo]: «Los tiempos de mi **prisión**,
 I, 114.23 [Lope de Vega]: **prisión** de mis verdes años?
 I, 197.80 [Lope de Vega]: –«En mi **prisión**, dixo el Moro,
 I, 237.52 [Anonimo]: o sacaros de **prisión**.»
 I, 258.63 [Lope de Vega]: en agradable **prisión**
 I, 349.34 [Anonimo]: que está en la **prisión** quexoso,
- 3) 'prigionia'
 I, 70.41 [Anonimo]: que declaran su **prisión**;
 I, 156.51 [Anonimo]: si en dura **prisión** me afliges
- 4) 'preda'
 I, 120.16 [Anonimo]: **prisión** de su imagen casta!

prisionero: s. m., 'prigioniero'
 I, 18.39 [Anonimo]: quedando yo **prisionera**

privanza: s. f., 'protezione'
 I, 2.60 [Lope de Vega]: procuraréis vuestra **privança**.
 I, 100.16 [Anonimo]: a la dormida **privanza**.
 I, 126.101 [Lope de Vega]: ¿Qué de **privanzas** que están
 I, 201.48 [Anonimo]: la verdad e la **privança**.
 I, 230b.32 [Liñán de Rialza]: y es su **privança** sueño.
 I, 273.15 [Anonimo]: ni he procurado **privança**

privar: verbo tr.,
 1) 'privare', 'sottrarre'
 I, 52.4 [Anonimo]: **privó** de su Primavera,
 I, 95.30 [Anonimo]: de aquel que con ellas **priva**;

I, 147.35 [Salinas y Castro]: en la luz que a la luz **priva**
 I, 165.32 [Anonimo]: y no hay sin ti con quien **prive**
 I, 178.20 [Anonimo]: de vida y alma ***privado**
 I, 178.30 [Anonimo]: que de vida me **ha privado**
 I, 244.27 [Anonimo]: **privan** de dioses al cielo
 I, 267.39 [Anonimo]: de vida y alma os **privó**,
 2) 'essere conosciuto'
 I, 138.34 [Anonimo]: y más **privado** en las plaças,

privilegio: s. m., 'privilegio'
 I, 58.7 [Anonimo]: del amor los **privilegios**,
 I, 58.62 [Anonimo]: **privilegios** y ventajas

pro: s. m., 'pro', 'vantaggio'
 I, 128.100 [R. de Ardila]: por muy buena **pro** le tenga,
 I, 263.43 [Anonimo]: por la **pro** de su Rey muerto

proa: s. f.
 1) in loc. avv. **de popa a proa** 'interamente'
 I, 360.43 [Anonimo]: pilotos **de popa a proa**,

probar: verbo
 1) tr., 'provare'
 I, 11.90 [Anonimo]: vuelve a un lado, **prueba** y alça
 I, 18.36 [Anonimo]: **probase** en él su guadaña.
 I, 40.12 [Anonimo]: **probó** palabras y ruegos;
 I, 53.55 [Lope de Vega]: quiso **probar** el dolor,
 I, 64.57 [Salinas y Castro]: Mas hoy **probaré** hasta donde
 I, 65.65 [Salinas y Castro]: De aquí la **pruebe** a quitar
 I, 85.36 [Luis de Góngora]: la mano **probara**
 I, 123.42 [Lope de Vega]: adonde de nuevo **pruebas**
 I, 126.16 [Lope de Vega]: **pruebe** a sufrir mi destierro;
 I, 185.40 [Anonimo]: por **probar** tu valentía.
 I, 195.31 [Anonimo]: **probada** en Moros de Olmedo;
 I, 242.15 [Anonimo]: salió a **probar** su ventura,
 2) intr., 'giovare'
 I, 204.7 [Anonimo]: para que al alma **probasen**

proceder: verbo tr., 'derivare'
 I, 233.35 [Anonimo]: del cual **procedió** un Infante,
 I, 250.13 [Anonimo]: en fin, propio **proceder**
 de mujeres, y esto basta,
 I, 352.68 [Anonimo]: me **procede** de la vuestra.

proceloso: agg. qual., 'tempestoso'
 I, 360.21 [Anonimo]: por la región **procelosa**,

procesión: s. m., 'processione'
 I, 181.29 [Anonimo]: en solene **procesión**,

procura: s. f., 'attenzione'
 I, 213.70 [Anonimo]: y aún **procura** que le deba,

procurar: verbo tr. 'procurare'
 I, 2.60 [Lope de Vega]: **procuráis** vuestra **privança**.
 I, 3.43 [Lope de Vega]: **Procura**, aunque eres mujer,
 I, 6.44 [Anonimo]: jamás **procuró** vengança.
 I, 9.83 [Anonimo]: y leves cañas **procuran**
 I, 19.42 [Lope de Vega]: que juntarse **procuraba**,
 I, 21.17 [Lope de Vega]: **Procura** en cubrir su pena,
 I, 22.27 [Lope de Vega]: **procurad** que entre vosotras
 I, 67.40 [Liñán de Rialza]: copos de nieve en Agosto
 y **procurar** ocasiones,
 I, 68.54 [Lope de Vega]: **Procurad** que os rijan varas,
 I, 125.77 [Liñán de Rialza]: **procore** que la sustente
 I, 161.15 [Anonimo]: y él **procura** desquitarse
 I, 178.10 [Anonimo]: con traición **ha procurado**,
 I, 179.10 [Anonimo]: al que **procura** de vella
 I, 181.52 [Anonimo]: **procura** de conservarlo,

¹⁸⁹ *Prisión*: «Cosa que ata o detiene físicamente» (D.R.A.E.).

- I, 181.116 [Anónimo]: **procura** verse vengado,
I, 206.74 [Anónimo]: que **procuran** afrentarnos,
I, 218.73 [Anónimo]: No **procura** mi provecho,
I, 219.42 [Anónimo]: y **procura** mi desgracia,
I, 220.6 [Anónimo]: aunque **procures** forçarlas,
I, 243.58 [Liñán de Riaza]: si **procura** acaballa,
I, 260.44 [Anónimo]: **procurando**, rendido, obedecerte.
I, 272.67 [Liñán de Riaza]: y **procurando** de hablarle,
I, 273.15 [Anónimo]: ni he **procurado** prlança
I, 280.92 [Lope de Vega]: **procuró** dexar las armas.
I, 361.60 [Anónimo]: **procurando** darme muerte.»
I, 368.30 [Anónimo]: **procuré** comprarla
I, 371.34 [Anónimo]: - **procuró** ablandarme
- prodigio**: s. m., 'prodigio'
I, 130.73 [Anónimo]: el amoroso **prodigio**
I, 145.18 [Anónimo]: con cien mil **prodigios** falsos,
I, 151.51 [Anónimo]: hay **portentosos prodigios**
I, 242.44 [Anónimo]: muestra con **prodigios** tantos.»
- prodigioso**: agg. qual., 'prodigioso'
I, 206.11 [Anónimo]: en extremo **prodigiosos**
- pródigo**: agg. qual.
1) fig., 'prodigo'
I, 87.29 [Anónimo]: muy **pródigo** de nariz,
I, 250.41 [Anónimo]: **Pródigos** al prometer,
I, 264.45 [Anónimo]: Son **pródigos** en gastar,
2) in loc. avv. a lo **pródigo** 'alla
I, 100.98 [Anónimo]: y a lo **pródigo** la estafa,
- producir**: verbo tr. irr., 'fruttare', 'rendere'
I, 134.13 [Anónimo]: allí **produzió** un jardín
I, 167.82 [Anónimo]: que flores **produze** y corta,
I, 238.11 [Lope de Vega]: **produze** en vez de tus flores
I, 249.29 [Anónimo]: Del ramo que te **produxo**
- proeza**: s. f., 'prodezza'
I, 120.74 [Anónimo]: a cantar **proezas** altas,
I, 170.14 [Anónimo]: las **proezas** imitando
I, 197.31 [Lope de Vega]: mis **proezas** por quien rige
- profanar**: verbo tr., 'profanare'
I, 120.48 [Anónimo]: que tu deidad **profanan**,
I, 356.28 [Anónimo]: del que tu deidad **profane**.»
- profecía**: s. f., 'profezia'
I, 197.83 [Lope de Vega]: en **profecía** tu olvido,
- profesar**: verbo tr., 'insegnare'
I, 144.30 [Anónimo]: como **profesan** tus ansias,
- profundo**: agg. qual., 'profondo'
I, 33.25 [Salinas y Castro]: riberas del mar **profundo**
I, 151.52 [Anónimo]: de exemplo **profundo** mar,
I, 177.25 [Salinas y Castro]: orillas del mar **profundo**
- progenie**: s. f., 'progenie'
I, 136.62 [Anónimo]: los demás de alta **progenie**,
- Progne**: n. p. pers., 'Progne'
I, 181.11 [Anónimo]: Cantan **Progne** y Filomena
I, 181.17 [Anónimo]: Al fin Febo, Aurora y **Progne**
- prolijo**: agg. qual.
1) 'prolisso'
I, 157.2 [Lope de Vega]: **prolixa**, enfadosa y larga,
- I, 250.79 [Anónimo]: con sus **prolixas** arengas,
2) 'insopportabile', 'molesto'
I, 355.12 [Anónimo]: **contra** este viento **prolijo**»:
- prolijo** → **prolijo**
- promesa**: s. f., 'promessa'
I, 2.49 [Lope de Vega]: Mil **promesas** le hizistes,
I, 2.53 [Lope de Vega]: mil **promesas** y dulçuras,
I, 2.86 [Lope de Vega]: despreciar **promesas** falsas!
I, 69.31 [Lope de Vega (?): las **promesas** de tu boca,
I, 71.50 [Anónimo]: hay en tus **promesas** falsas
I, 76.39 [Liñán de Riaza]: Ay, **promesas** mujeriales,
I, 95.76 [Anónimo]: y en la **promesa** sencillas,
I, 100.99 [Anónimo]: las **promesas** a lo cierto
I, 103.59 [Lope de Vega]: de tus **promesas** discretas,
I, 109.74 [Anónimo]: cómo son **promesas** falsas,
I, 170.37 [Anónimo]: **Mil promesas** haze el Moro
I, 192.40 [Anónimo]: «Tu **promesa** y mi esperanza»;
I, 196.26 [Lope de Vega]: de **promesas** tan ufanas,
I, 274.84 [Liñán de Riaza]: y **cumplidor de promesas**.
I, 368.51 [Anónimo]: y que sus **promesas**
- prometer**: verbo tr., 'promettere'
I, 1.34 [Lope de Vega]: segunda vez te **prometo**
I, 3.72 [Lope de Vega]: a cumplir lo que **promete**.
I, 17.43 [Anónimo]: y **prometo** de traerte
I, 25.79 [Lope de Vega]: que, aunque me **prometas** Reinos,
I, 25.80 [Lope de Vega]: mis favores te **prometes**?
I, 30.18 [Lope de Vega]: **promete** el cielo bonança.
I, 38.38 [Anónimo]: y **prometió**, si le daba
la mitad del primer lance,
le prestaría dos cañas;
Así le **fué** **prometida**,
Y más te **prometo**, Rey,
y quien sabe **prometer**
verde y flores que **prometen**
verde y florida esperanza,
Y si os **prometieren**
pues lo que le **prometieron**
del **prometer** al cumplir
prometí de no perderme
me **promete** infierno y pena;
lo que mi lengua **promete**:
la ya ***prometida** paz.
I, 187.124 [Anónimo]: **prometiendo** de vengarse.
I, 196.7 [Lope de Vega]: esperanças ***prometidas**
I, 196.29 [Lope de Vega]: doradas, pues **prometieron**
I, 206.7 [Anónimo]: **prometió** a nuestro Museo
I, 250.41 [Anónimo]: Pródigos al **prometer**,
I, 252.51 [Anónimo]: ¿qué **promete** esa verdura?
I, 274.51 [Liñán de Riaza]: te **promete** montes de oro

I, 351.75 [Anónimo]: La mora se lo **promete**,
I, 355.37 [Anónimo]: El cual le jura y **promete**,
I, 359.42 [Lope de Vega]: que **prometiste** guardarme?
I, 365.11 [Anónimo]: **prometió** y dió fe de amarme,
I, 365.31 [Anónimo]: es cosa que al fin **promete**
I, 370.74 [Anónimo]: de la que le **prometiste**.
- pronóstico**: s. m., 'pronostico'
I, 87.36 [Anónimo]: **pronóstico** de su daño;
- pronunciar**: verbo tr., 'pronunciare'
I, 56.77 [Anónimo]: y **habiéndole pronunciado**,
I, 95.23 [Anónimo]: **pronunció** ausente fortuna
I, 122.13 [Liñán de Riaza]: que **pronuncian** tus engaños
I, 189.13 [Liñán de Riaza]: que tus engaños **pronuncia**
- propicio**: agg. qual., 'propizio', 'fausto'
I, 36.64 [Anónimo]: que nos **fué propicio** y grato.

propio: agg. qual.

- 1) 'proprio', 'caratteristico'
 I, 7.66 [Anonimo]: que es **propio** del inocente,
 I, 88.25 [Anonimo]: Como es **propio** de las mujeres
 I, 156.13 [Anonimo]: ajena de **propios** daños,
 I, 156.32 [Anonimo]: y compróme mi **propia** alma;
 I, 183.26 [Lope de Vega]: muy **propio** entretenimiento.
 I, 228.48 [Mendilla]: que esta es su **propia** morada.»
 I, 250.13 [Anonimo]: en fin, **propio** proceder
 I, 272.41 [Liñán de Rianza]: No muero por **propias** culpas,
 I, 352.63 [Anonimo]: esta nombre es **propio** vuestro,
 I, 364.5 [Lope de Vega]: y de su **propia** raíz
- 2) enf., 'stesso', 'medesimo'
 I, 28.44 [Lope de Vega]: y a sí **propia** se condena,
 I, 57.18 [Anonimo]: que tu **propia** sangre beba,
 I, 62.66 [Lope de Vega]: que el **propio** tuyo te basta,
 I, 103.50 [Lope de Vega]: que juzques mi **propia** causa,
 I, 107.28 [Anonimo]: sino sus **propias** entrañas.
 I, 110.17 [Anonimo]: y por lo que es **propio** mío
 I, 111.48 [Lope de Vega]: te los pintan como **propios**,
 I, 124.54 [Lope de Vega]: que aunque de mi **propia** tierra
 I, 126.107 [Lope de Vega]: madrastra a los hijos **propios**
 I, 126.119 [Lope de Vega]: y queden agravios **propios**
 I, 139.52 [Anonimo]: y el que tú **propia** trapasas?
 I, 149.15 [Anonimo]: que han visto mis **propios** ojos
 I, 216.19 [Anonimo]: pero quien nega las **propias**
 I, 218.53 [Anonimo]: Que no me rijo a mí **propio**
 I, 222.3 [Lope de Vega]: su **propio** nombre, y abaxo
 I, 258.64 [Lope de Vega]: yerros de mi **propio** dueño.»
 I, 261.67 [Cervantes]: en sus **propias** madrigueras

proponer: verbo tr., 'proporre'

- I, 364.24 [Lope de Vega]: lo que el amor le **propone**,

proporción: s. f., 'proporzione'

- I, 35.45 [Anonimo]: sobre quien en **proporción**

proporcionar: verbo tr., 'proporzionare'

- I, 165.41 [Anonimo]: ***proporcionada** sentencia

propósito: s. m.

1) in loc. avv. a propósito 'di proposito'

- I, 185.46 [Anonimo]: que a **propósito** venía,

prosa: s. f., 'prosa'

- I, 103.30 [Lope de Vega]: mi **prosa** y verso te ensalcan
 I, 264.63 [Anonimo]: más quieren un real en **prosa**
 I, 198.65 [Góngora]: a dos escudos en **prosa**,

prosapia: s. f., 'prosapia'

- I, 141.12 [Anonimo]: y más hidalga **prosapia**.

proseguir: verbo tr. irr., 'continuare', 'proseguire'

- I, 53.34 [Lope de Vega]: Filis **prosigue**, pues gozas
 I, 74.43 [Lope de Vega]: admiróse y **prosiguió**
 I, 130.33 [Anonimo]: y su camino **prosigue**
 I, 137.50 [Anonimo]: que en Arábigo **prosigue**:
 I, 151.31 [Anonimo]: en **proseguir** su carrera
 I, 244.117 [Anonimo]: **Prosigue** su curso el río,
 I, 257.6 [Anonimo]: **prosiguieron** el alcance,
 I, 263.61 [Anonimo]: Arias Gonçalo **prosigue**

próspero: agg. qual., 'prospero', 'propizio'

- I, 141.65 [Anonimo]: y con **próspera** bonança
 I, 366.74 [Anonimo]: **próspero** fin te suceda.

provecho: s. m., 'profitto'

- I, 40.58 [Anonimo]: menos costa y más **provecho**,
 I, 86.28 [Anonimo]: y ningún **provecho** espera,
 I, 105.38 [Anonimo]: que fuimos tan de **provecho**

- I, 124.58 [Lope de Vega]: para tu bien y **provecho**,
 I, 126.52 [Lope de Vega]: sin virtud y sin **provecho**?
 I, 195.78 [Anonimo]: que os entre en mal **provecho**,
 I, 200.12 [Morales]: llega tarde y sin **provecho**.
 I, 218.73 [Anonimo]: No procura mi **provecho**,
 I, 235.32 [Anonimo]: y sin **provecho** en las armas:

proveer: verbo tr.

- 1) intr. pron. **proveerse** 'dotarsi', 'fornirsi'
 I, 4.35 [Luis de Góngora]: hombres que ellos **se proveen**
 I, 4.36 [Luis de Góngora]: sin que los **provean** los Reyes.
 2) 'provvedere'
 I, 87.65 [Anonimo]: **Proveyó** naturaleza,

provocar: verbo intr., 'provocare'

- I, 138.23 [Anonimo]: que a todo el mundo **provoca**
 a sus dignas alacanças,

prudencia: s. f., 'prudenza', 'cura'

- I, 213.20 [Anonimo]: y no sin mucha **prudencia**.
 I, 249.55 [Anonimo]: entre cólera y **prudencia**

prudente:

- 1) s. m., 'prudente'
 I, 87.57 [Anonimo]: Lo que hazen los **prudentes**
 2) agg. qual., 'prudente'
 I, 95.10 [Anonimo]: galán, **prudente** y de estima,

prueba: s. f.

- 1) 'prova', 'cimento', 'impresa'
 I, 11.10 [Anonimo]: de muchas **pruebas** pasadas,
 I, 33.12 [Salinas y Castro]: y para sufrir de **prueba**,
 I, 57.8 [Anonimo]: por hazer del hado **prueba**.
 I, 77.40 [Luis de Góngora]: y fué **prueba** harto pesada;
 I, 102.20 [Anonimo]: arcabuz y **prueba** largas,
 I, 138.3 [Anonimo]: y las **pruebas** peligrosas
 I, 252.63 [Anonimo]: por ser de **prueba** el adarga
 I, 356.8 [Anonimo]: y **prueba** de tus hazañas,
 2) 'prova', 'dimostrazione'
 I, 68.51 [Lope de Vega]: **prueba** de mi desventura
 I, 72.58 [Anonimo]: en su paciencia más **pruebas**
 I, 124.15 [Lope de Vega]: es **prueba** de sufrimento
 I, 170.3 [Anonimo]: que es **prueba** de la fortuna
 I, 177.12 [Salinas y Castro]: y para sufrir de **prueba**,
 I, 182.12 [Anonimo]: has hecho dichosa **prueba**,
 I, 182.57 [Anonimo]: que por industrias y **pruebas**
 I, 157.39 [Lope de Vega]: y si quieres hazer **prueba**
 3) in loc. avv. a prueba 'in prova'
 I, 215.82 [Anonimo]: recibe a **prueba** mi causa,
 I, 269.34 [Anonimo]: si exercito a **prueba**,

preuva → prueba

publicar: verbo tr.

- 1) 'rivelare', 'svelare', 'mostrare'
 I, 8.27 [Anonimo]: que **publican** zelos muertos
 I, 8.34 [Anonimo]: también **publica** bonança;
 I, 28.35 [Lope de Vega]: vive contenta y **publica**
 por donde quiera que pasa
 I, 49.26 [Anonimo]: **publíquese** el mal que siento,
 I, 64.66 [Salinas y Castro]: soy mudo en el **publicalla**,
 I, 68.52 [Lope de Vega]: que la **publican** a voces?
 I, 72.45 [Anonimo]: que con silencio **publica**
 I, 95.68 [Anonimo]: así su caso **publica**,
 I, 103.40 [Lope de Vega]: y con **publicar** tus gracias,
 I, 115.28 [Anonimo]: y así **publica** sus ansias:
 I, 115.37 [Anonimo]: así **publica** en voz alta:
 I, 119.67 [Anonimo]: que **publican** santidad
 I, 137.20 [Anonimo]: porque sus penas **publiquen**.
 I, 138.15 [Anonimo]: van **publicando** su gloria
 I, 138.117 [Anonimo]: y el vulgo **publica** a voces:
 I, 140.54 [Anonimo]: de envidia, andáis **publicando**;

- I, 155.36 [Anonimo]: su pena **publica** a voces,
I, 229.35 [Anonimo]: su fe constante **publican**.
I, 233.17 [Anonimo]: Va **publicando** valor
I, 244.87 [Anonimo]: pues con tu voz las **publicas**,
I, 245.85 [Anonimo]: **Publica**, amor, por el mundo
I, 275.43 [Cervantes]: **no os canséis de que publique**,
I, 359.31 [Lope de Vega]: **vivir, para que publique**:
I, 352.10 [Anonimo]: **va publicando su pena**,
- 2) 'emanare'
I, 59.5 [Liñán de Riaza]: **Publicó** fiestas el Rey
- público**:
1) agg. qual., 'pubblico'
I, 55.97 [Anonimo]: Encubres **públicos** zelos
I, 206.44 [Anonimo]: sea en **público** examinado:
2) s. m., 'pubblico'
I, 225.44 [Lope de Vega]: sus carreras y mis ansias,
[...]
las **públicas** por mi fama.
- pueblo**: s. m.
1) 'popolo'
I, 11.25 [Anonimo]: los ojos del **pluebo** lleva
I, 54.74 [Luis de Góngora]: y le sigue todo el **pueblo**,
I, 69.58 [Lope de Vega (?)] y que todo el **pueblo** llame,
I, 89.69 [Anonimo]: Con esto el padre y el **pueblo**
I, 100.26 [Anonimo]: porque son **pueblos** en Francia,
I, 263.75 [Anonimo]: que a ti y a tu **pueblo** vende
I, 175.30 [Anonimo]: **de tu pueblo Lusitano**,
I, 181.22 [Anonimo]: **pueblo** insigne y afamado,
I, 181.31 [Anonimo]: **el pueblo**, por vello, corre,
I, 181.48 [Anonimo]: **todo el pueblo se ha juntado**
I, 181.123 [Anonimo]: **Alegróse el pueblo todo**
I, 197.114 [Lope de Vega]: **del pueblo indignado aplaca**
2) 'paese'
I, 1.10 [Lope de Vega]: dixiste, Rey, en tu **pueblo**,
I, 40.8 [Anonimo]: pique, que cerca está el **pueblo**.»
I, 40.68 [Anonimo]: pique, que está cerca el **pueblo**.»
I, 57.11 [Anonimo]: unas veces mira al **pueblo**,
I, 92.58 [Luis de Góngora]: que en el **pueblo** tenía muchas;
I, 209.69 [Lope de Vega]: Era malilla del **pueblo**,
I, 237.22 [Anonimo]: y **pueblos** alrededor,
I, 264.72 [Anonimo]: las damas de nuestro **pueblo**.»
- puchero**: s. m., 'pignatta'
I, 89.60 [Anonimo]: a los **pucheros** «piñatas».
- puerco**: s. m., 'porco'
I, 4.67 [Luis de Góngora]: y rabos de **puercos** más
I, 99.93 [Anonimo]: **puercas** te sorban el suero,
I, 152.73 [Anonimo]: **porque como de los puercos**
I, 235.70 [Anonimo]: que un **puerco** despedaça,
- puerta**: s. f.
1) 'porta'
I, 16.39 [Lope/Góngora]: y los Christianos sus **puertas**,
I, 37.60 [Lasso de la Vega]: echóle la **puerta** afuera,
I, 56.65 [Anonimo]: y a las **puertas** de Occidente
I, 58.32 [Anonimo]: la **puerta** ni la ventana.»
I, 82.2 [Anonimo]: que estás a la **puerta**
I, 88.30 [Anonimo]: que por una falsa **puerta**
I, 119.3 [Anonimo]: las que tenéis a la **puerta**
I, 161.26 [Anonimo]: **pero cerrada la puerta**,
I, 179.36 [Anonimo]: **casas, ventanas y puertas**,
I, 179.37 [Anonimo]: **puerta, que es puerto seguro**
I, 198.55 [Góngora]: **Que una puerta abrirse pueda**
I, 198.70 [Góngora]: **mas que quiera, sin dar puerta**,
I, 204.6 [Anonimo]: que fueron traidoras **puertas**,
I, 241.9 [Anonimo]: Por la **puerta** de Palacio,
I, 243.53 [Liñán de Riaza]: que aunque por tus **puertas** entren
I, 244.116 [Anonimo]: cerró del templo las **puertas**.
I, 250.81 [Anonimo]: que no me ronde la **puerta**
I, 252.71 [Anonimo]: **por tantas guardas y puertas**.
I, 253.27 [Anonimo]: **puerta han dado mis empresas**
- I, 269.15 [Anonimo]: **puerta de mis glorias**,
I, 352.80 [Anonimo]: **veas delante mi puerta**.
I, 370.22 [Anonimo]: **cerrará las puertas**,
2) in loc. verb. **abrir la puerta** 'dare luogo'
I, 20.35 [Lope de Vega]: **abriendo puerta** al rigor
I, 123.64 [Lope de Vega]: por ser gran madre de engaños
y **abrir** a los tuyos **puertas**.
- puerto**: s. m. 'porto'
I, 10.8 [Anonimo]: al **puerto** de su alegría.
I, 40.36 [Anonimo]: y saliera salvo a **puerto**,
I, 72.100 [Anonimo]: llegó al **puerto** de su aldea.
I, 102.32 [Anonimo]: en el **puerto** despalmadas;
I, 141.53 [Anonimo]: de Ligornia **puerto** suyo,
I, 179.37 [Anonimo]: **puerta, que es puerto seguro**
I, 207.10 [Anonimo]: y duros naufragios **puertos**,
I, 269.16 [Anonimo]: **puerto de mis penas**.
- puesta**: s. f., 'posta'
I, 9.45 [Anonimo]: Y así, cual **puesta** en balança,
- pujanza**: s. f., 'vigore', 'forza'
I, 9.7 [Anonimo]: y en su **pujança** y rigor
I, 11.36 [Anonimo]: y al riesgo de su **pujança**,
- pulga**: s. f., 'pulce'
I, 92.28 [Luis de Góngora]: mientras me dexaban **pulgas**;
- pulir**: verbo tr., 'lustrare'
I, 26.4 [Anonimo]: limpia, **pule**, pinta y dora,
- pulso**: s. m., 'battito', 'pulsazione'
I, 34.15 [Salinas y Castro]: sin **pulso** las esperanças,
- pundonor**: s. m., 'dignità', 'amor proprio', 'onore'
I, 13.69 [Lope de Vega]: ¡Ay **pundonor**, que me llevas
I, 124.22 [Lope de Vega]: creo de tu **pundonor**
- punta**: s. f.
1) 'punta'
I, 26.2 [Anonimo]: las **puntas** más altas toca,
I, 65.46 [Salinas y Castro]: con la **punta** de la lança,
I, 65.47 [Salinas y Castro]: **punta** que su **punta** es fuerça
I, 92.108 [Luis de Góngora]: de tus saetas las **puntas**
I, 119.74 [Anonimo]: que tuviere toldo y **punta**,
I, 126.56 [Lope de Vega]: y asir de la **punta** el peso?
I, 135.14 [Anonimo]: rigiéndose por la **punta**
de su apuntar sensual;
I, 146.49 [Anonimo]: y en cuanto **puntas** y encaxes
I, 146.51 [Anonimo]: que encaxes y **puntas** de hombres
I, 146.54 [Anonimo]: que ya **puntas** no almidonan,
I, 146.56 [Anonimo]: las **puntas** tiesas afloxan.
I, 152.25 [Anonimo]: **Cabeçon de puntas lleva**
I, 166.32 [Anonimo]: **que de la punta colgaba**,
I, 227.3 [Anonimo]: puestos a **punta** de guerra
I, 368.66 [Anonimo]: **con puntillas hace**.
2) 'cima'
I, 74.5 [Lope de Vega]: y las **puntas** de su altura
I, 74.12 [Lope de Vega]: tronco, **punta**, vides, árbol.
3) 'estremità'
I, 85.59 [Luis de Góngora]: poniendo en su **puntas**
I, 89.23 [Anonimo]: una gorguera de **puntas**
almidonada con grasa,
I, 100.88 [Anonimo]: ni de pita **puntas** largas;
I, 230.19 [Anonimo]: parecen sus blancas **puntas**
- puntero**: s. m., 'pennino'
I, 38.19 [Anonimo]: una flecha por **puntero**

punto: s. m.

- 1) 'momento'
- I, 6.3 [Anonimo]: esposa y viuda en un **punto**
- I, 12.50 [Anonimo]: tomar un **punto** no puede.»
- I, 29.33 [Lope de Vega]: Como tienes en un **punto**
- I, 35.39 [Anonimo]: que vuelve a darme en un **punto**
- I, 45.25 [Anonimo]: A este **punto** Villagrán,
- I, 56.13 [Anonimo]: sin que en el **punto** no rinda
- I, 81.51 [Anonimo]: y en este **punto** acabaron
- I, 125.102 [Liñán de Rialza]: en un **punto** se envejecen,
- I, 129.47 [Anonimo]: no volveré un **punto** atrás:
- I, 141.106 [Anonimo]: Y en un **punto** se despide,
- I, 178.19 [Anonimo]: en este **punto** pudiera,
- I, 183.23 [Lope de Vega]: —«Ay Belisa, aquesos **puntos**
- I, 198.8 [Góngora]: cinco **puntos** de servilla,
- I, 213.102 [Anonimo]: en el **punto** que desea,
- I, 363.30 [Salinas Castro]: mi alma un **punto** en amar
- I, 363.40 [Salinas Castro]: tenga un **punto** de placer.
- 2) 'fitta'
- I, 9.56 [Anonimo]: deste mal que a **puntos** crece.»
- 3) 'punto'
- I, 11.93 [Anonimo]: de cuya herida en un **punto**
- I, 15.13 [Anonimo]: el Rey manda que en el **punto**
- I, 53.27 [Lope de Vega]: hasta el **punto** que tu vida
- I, 56.69 [Anonimo]: Y como si en aquel **punto**
- I, 65.48 [Salinas y Castro]: comenzaran la batalla,
- I, 121.51 [Anonimo]: sin faltar **punto** a su fama,
- I, 128.67 [R. de Ardila]: solo un **punto** de favor,
- I, 166.42 [Anonimo]: o a estar tan llena de **punto**
- I, 370.16 [Anonimo]: que de seis **puntos** no pasa,
- I, 370.16 [Anonimo]: y los **puntos** yerras.
- 4) in loc. avv. **al punto** 'subito'
- I, 12.51 [Anonimo]: Abraçáronse, y **al punto**
- I, 144.18 [Anonimo]: Lucinio **al punto** traslada,
- I, 221.9 [Anonimo]: Ya huye, y **al punto** vuelve,
- I, 280.25 [Lope de Vega]: asientos piden **al punto**,
- I, 358.23 [Lope de Vega]: y si junto, dalo a **punto**,
- 5) 'punto', 'maglia'
- I, 127.8 [Anonimo]: el tino y los **puntos** pierde
- I, 209.49 [Lope de Vega]: Ocho **puntos** de çapato
- 6) in loc. verb. **subir de punto** 'crescere', 'aumentare'
- I, 127.63 [Anonimo]: que te **suban** más **de punto**
- 7) in loc., verb., **mirar en puntas** 'ripare minuziosamente'
- I, 273.71 [Anonimo]: ni **mira** en seda ni **en puntas**,

puño: s. m., 'pugno'

- I, 11.82 [Anonimo]: llega el **puño**, el braço saca,
- I, 24.43 [Anonimo]: Tomando un **puño** de tierra,

purgar: verbo tr., 'purgare'

- I, 128.85 [R. de Ardila]: **Purgaremos** al menguante

purgatorio: s. m., 'purgatorio'

- I, 203.35 [Anonimo]: pues me han sido **purgatorio**

puridad: s. f., 'castità'

- I, 248.44 [Anonimo]: con quien **puridad** vos tenga.

puro: agg. qual.

- 1) 'puro'
- I, 15.47 [Anonimo]: que te suele dar luz **pura**
- I, 36.59 [Anonimo]: de la fe **pura** y sincera
- I, 49.1 [Anonimo]: El cabello de oro **puro**
- I, 89.16 [Anonimo]: de **puro** saltar en barca,
- I, 127.58 [Anonimo]: que de **puro** amor revientes,
- I, 130.52 [Anonimo]: Y de los **puros** cristales
- I, 159.16 [Lope/Bueno(?): de mis **puras** entrañas mis amigos;
- I, 249.10 [Anonimo]: tierno, limpio, **puro** y casto
- I, 266.53 [Anonimo]: Oro **puro** ha de ser todo
- I, 361.29 [Anonimo]: y vierta del agua **pura**
- 2) in loc. avv. **de puro** 'eccessivamente'
- I, 89.34 [Anonimo]: mas ya, **de puro** cansada,
- I, 209.43 [Lope de Vega]: y **de puro** descuidado
- I, 209.77 [Lope de Vega]: Agora **de puro** floxo

púrpura: s. f., 'porpora'

- I, 258.22 [Lope de Vega]: de **púrpura** y de oro llenos

puta: s. f. volg.

- 1) in loc. sost. volg. **hijo de puta** 'figlio di puttana'
- I, 92.114 [Luis de Góngora]: vete para **hideputa**.»
- 2) 'puttana'
- I, 209.64 [Lope de Vega]: una vez le llamé **puta**,

putería: s. f. coloq., 'furbizia'

- I, 206.89 [Anonimo]: no en **puteriones** al uso

puterión → **putería**